



# A MUNKÁCSI URADALOM GAZDASÁGI IRATAI

## I.

**SEBESTYÉN ZSOLT**  
**A MUNKÁCSI URADALOM 1613. ÉVI URBÁRIUMA**

NYÍREGYHÁZI EGYETEM  
NYELV- ÉS IRODALOMTUDOMÁNYI INTÉZET  
2022

A kötet megjelenését  
a Nyíregyházi Egyetem Tudományos Tanácsa támogatta

Borító:  
Anton Erst Burckhard Von Birckenstein  
rajza a munkácsi várról (1686)

ISBN: 978-615-6032-53-9

© Sebestyén Zsolt

## TARTALOM

Zkotarczký .....	11
Hw̄klýwa.....	12
Nagý Rofztoka .....	14
Kýs Rofztoka .....	15
Kýchurný .....	16
Bukocz .....	16
Kýmsor .....	16
Beregocz .....	17
Koblíka uýffalw .....	18
Drahułowecz.....	18
Melniczna .....	18
Kuziho .....	19
Izwor.....	19
Kornapatak.....	20
Uý Bífztra vel Keözep Bífztra .....	20
Olenowa.....	20
Jobowicza .....	21
Kýs Bífztra.....	21
Zolochýn.....	22
Zafzoka .....	23
Rofzos .....	23
Plawia .....	24
Buchniczna .....	24
Nagý Bífztra.....	25
Pafzika .....	26
Brefzto .....	27
Kýs Brefzto.....	27
Zopottník .....	27
Vusník.....	28
Nagý Dubrowicza .....	28
Bukowinka.....	28
Kýs Dubrowicza .....	29
Czolanffalwa.....	29
Feólseó Vereczke.....	30
Nagý Lamffalwa .....	33
Kýs Lamffalwa .....	35
Uý Kýs Lamffalwa .....	35
Fogaras.....	36
Ztthanffalwa.....	37
Vuskoffalwa.....	38
Kýs Luchýka.....	38
Zawidffalwa.....	38

Kalastromffalwa .....	39
Dragabrattffalwa.....	39
Mochiarka .....	41
Nýresffalwa .....	42
Medencze.....	42
Ardanhaza.....	43
Dees Andrasffalwa .....	44
Fekete patak.....	44
Chýertezffalwa.....	45
Pap Geörgýffalwa.....	45
Theókes.....	46
Kelemenffalwa, Kýs Ilofwa.....	47
Háttmegh .....	47
Pap Iwaskoffalwa .....	48
Nagy Abranka.....	49
Martinchia, awagy Vanýkoffalwa .....	49
Kýs Abranka alias Izgogaffalwa .....	49
Troýanffalwa .....	49
Deleganffalwa.....	50
Kwth .....	50
Muzgoffalwa, vel Ballosffalwa .....	51
Babaffalwa.....	51
Papffalwa .....	52
Korchiwa .....	52
Kerepecz .....	53
Kuszthanffalwa.....	53
Kendereske .....	54
Bereghuýffalw .....	55
Sarkad .....	56
Bardhaza .....	57
Pifztranhaza .....	58
Makaria .....	59
Ramochiaffalwa.....	60
Remete .....	61
Luchka .....	62
Zttrabichio .....	64
Gorond .....	66
Isnete.....	68
Gwtt .....	70
Gaatt.....	70
Janofsý .....	70
Munkachuýffalw.....	71
Dawidhaza .....	73
Pofahaza.....	73

Rakos .....	73
Nagÿ Iwanÿ.....	75
Kÿs Iwanÿ.....	76
Chierneleó.....	77
Rufzkocz .....	78
Kaÿdano .....	79
Kulinka .....	80
Chiwrefffalwa .....	81
Orofzwegh .....	82
Laÿka .....	83
Nagÿ Loho .....	84
Kÿs Loho .....	85
PaszkaJanosffalwa .....	86
Sutuleczffalwa .....	86
Vorottnicza .....	86
Rÿbócz .....	86
Kÿs Bobolistia .....	87
Illkoffalwa .....	87
Nagÿ Bobolistia .....	88
Puznÿakffalwa .....	88
Fedeles .....	89
Troztianicza .....	89
Ballosffalwa.....	90
Vusinka .....	91
Nagÿ Zerenchieffalwa .....	91
Keóreóssfalwa.....	91
Kÿs Mogioros .....	91
Kÿs Zerencheffalwa.....	92
Herczffalwa .....	92
Nagÿ Mogÿoros .....	92
Kufzkafzallasa.....	94
Chibinaffalwa .....	94
Zÿmbrillaffalwa .....	95
Balmusffalwa.....	95
Nagÿ Rabonicza.....	95
Duboczka .....	96
Feólseó Rabonicza.....	96
Hadzegaffalwa .....	96
Szlopoffalwa.....	97
Suetilecz.....	97
Linencz alias Iglincz.....	97
Dunkoffalwa .....	97
Paraschichffalwa.....	98
Runaffalwa.....	98

Ghewenffalwa.....	98
Kÿs Bleebel.....	99
Kobolkapalffalwa .....	99
Klÿuchkoffalwa .....	99
Keözepseó Visnicze.....	99
Hrabowecz alias Zÿdorffalwa.....	100
Feólseó Visnicze.....	100
Oblaaz, alias, Zaderlakffalwa .....	101
Also Visnicze.....	102
Beregh.....	103
Varÿ .....	106
Munkach .....	112
Bereghzafz .....	118
Uÿ Varos .....	125
Névmutatò .....	129



**URBARIUM SEU CONNUMERATIO  
COLONORUM IN DISTRICTIBUS AD  
ARCEM MUNKÁCH PERTINENTIBUS  
EXISTENTIUM ANNO 1613 CONFECTUM:  
HUNGARICO IDIOMATE CONSCRIPTUM.**

**Urbar et Cons: Fasc: 18. No. 25.**



**Urbarium seu Connumeratio colonorum vel Jobbagionum, secundum  
fessiones, seruitia solita, et census ordinarios, specificatosque prouentus  
eorundem, in diuersis districtibus, ad arcem Munkach pertinentibus ad  
commisionem spectabilis ac Magci domini Nicolaj Efzterhalsi de  
Galanta tc. medio Egregy Stephani K: Keoreöfsj Anno domini Millefimo  
Sexcentesimo Decimo tertio Factum et conscriptum 1613.**

**CONNUMERATIO COLONORUM SEU JOBBAGIONUM SECUNDUM  
SESIONES, CENIUS ET SERUITIA EORUNDEM SOLITA, IN DISTRICTU  
FEÖLMEÖ VYDEK VOCATO, EXISTENTIUM**

**ZKOTARCZY**

*Panykowich Laszlo* feö kenez  
*Panikowich Andras* eghefz helies                      dñ. 50.

Jobbagyok

*Miklafowicz Peter* eghefz helies                      dñ. 50.  
*Miklafowicz Laszlo* eghefz helies                      dñ. 50.  
*Lawich Iwan, Mikloö, Labich Zaacz*                      dñ. 50.  
*Labicz Gherghely* egi helyes                      dñ. 50.  
*Varakoba Ferencz*, Anno 1612 szallott.  
*Danyla Kofzt* fel helyes                      dñ. 50.  
*Dubowich Kofzt* es *Dubowicz Haurilo*, egi heli                      dñ. 50.  
*Dubowich Mikloö* eghefz helyes                      dñ. 50.  
*Ztaczewich Paal* Anno 1610 szallott. [fel hell.]  
*Manewich Demeter* Aö 1612. szallott. [fel hell.]  
*Ofzdak Janos*, Anno 1610 szallott.  
*Labatin Demko* fel helyes                      dñ. 25.  
*Labatin Gherghely* Aö 1612 szallott. Seller  
*Chieppegeö Paal* Aö 1612 szallott. [egez hell. fele kerulo *Simko Kopcsa*]  
[Pufta] *Drýlly Lafzlo* Anno 1611 szallott  
*Zekericz Marko* fel helyes                      dñ. 50.  
*Zekericz Demeter* fel helyes                      dñ. 25.  
*Rwfzin Marko* Anno 1612 szallott. [fel helies]  
*Zwchkanich Andras* fel helyes                      dñ. 25.  
*Lufzpak Matte* Anno 1610 szallott  
*Zwbowich Laszlo* Aö 1611 szallott  
*Kolopelchich Rycz* Aö 1611 szallott  
*Zozanin Janos* Aö 1610 szallott  
*Lýschich Janos* Aö 1613 szallott  
*Riczicz Orbán* Aö 1613 szallott.  
*Hwznaj Zenko* Aö 1613 szallott.

F. 4. dñ 75.

Az feölfeö videki kenezek, az kik feö kenezek minden efztendöben, mindē feö kenez egi egi Neft beörrel, egi egi karollial, eö kett kett chiafzar Madarawal tartoznak eö Naganak az varhoz. Ha mikor fzerett nem tehetik, az Neftert F. 2. az karolÿert dñ. 50 fizettnek.

Az ztronganak idejen, az mely keneznek jwha ninchen, egi egi faÿtal tartozik eö Naganak, az kinek penigh jwha vagion, minden feö kenez kett kett faitott aad eö Naganak.

NB. Az ztrongafnak penigh minden feö kenez egi egi barannial eö tizenhatt hatt penzel tartozik. Azonkeppen minden Battÿko az ztrongafnak tizenhatt hatt penzel tartozik. Az feö kenezek eö Battÿkok Juhokbol eö Naganak ztrongatt nem adnak, de az kik nem feö kenezek, az jobbagiokkal egietemben, valakiknek jwhok vagiö, minden hufz feÿeös jwhnak eggikétt baranioftol, ztrongaban eö Naganak tartozik adnj minden efztendeöben.

Azonkeppen Minden hufz meddÿ jwhnak, mindē hufz kofnak, feÿeöf kechkenek fiaftol, meddÿ kechkenek, eö czapnak az hufzadikat eö Naganak tartozik adnj mindē ember; ez mellett minden jwhos ember egi egi faÿtal tartozik eö Nagk az ztrongã, az kinek jwha ninch nē tartozik adnj.

Hufznak alatta, minden jwhott eö kechket niolcz niolcz penzel fzoktak megh valtanj. Minden Battiko egi egi Neft beörel tartozik eö Naganak, awagi ket forintot ad.

Minden egefz helyeö Jobbagi, Zent Geörgi eö Zent Mÿhalÿ adajaban eötwē eöttwē penzel tartozik eö Naganak, az az egi egi forintal az ket adoban efztendeigh; Az fel helyeö feleniewel tartozik mindenik videken.

Az feölfeö videkiek mindē efztendeöben, Karachionban, Farfangba, Hwfwett eö Pÿwnkeöfd Innepeben kett kett bort tartoznak kÿ arulnj, az ztrongannio kett bortt, az az efztendeigh tiz bortt tartoznak kÿ arulni var fzÿwkfegere.

Mindenfele zolgalattal eö fzeriaraffal tartoznak ide az varhoz, de mint hogi az teöb videknel ez leg mefzeb vagion, kiwalkeppen az aratafbã, kafzãlãban eö eöfzvetefnek walo fzantasbã eö rekefzfelbē fzoktak volt fzolgalni efztendeönkent, de moft mindenfele fzolgalatbol magokat eö Nagatal megh arendaltak.

Az var Jofzagabã mindenÿt az kerÿleök fem tartoznak Zent Geörgi eö Zent Mihalÿ adajawal.

Az feölfö vídikj kenezek, harmadik efztendeöre tartoznak az malmoktol egi egi lafnakot adni vár fzÿwkfegere.

## HÿWKLÿWA

*Bapka Thamaö* feö kenez  
*Pÿechkowich Janoö* kenez eghefz helies dñ. 50.

### Jobbagiok

<i>Bapka Demko</i> fel helyeö	dñ. 25.
<i>Bapka Iftwan</i> eghefz helyeö	dñ. 50.
<i>Bapka Simö</i> eghefz helyeö	dñ. 50.
<i>Bapka Leörinicz</i> fel helyeö	dñ. 25.
<i>Bapka Janoö eö Kofzt</i> eghefz helyefek	dñ. 50.
<i>Lengiel Jurdan</i> fel helyeö	dñ. 25.
<i>Rhinkowicz Paal</i> fel helyeö	dñ. 25.

<i>Lengiel Mikloσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Lwtichkanich Iwan</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Rakowich Kozma</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Pendrik Gherghely</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Pÿechkowich Paal</i> Añ 1613 szallott	
<i>Pañkowich Fedor</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Zenichkowich Ferencz</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Bapka Simon</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Bapka Peter</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Bapka Andraσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Rwfzin Halÿko</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Lengiel Szÿdor</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Hamza Geōrgi</i> Anno 1613 szallott	
<i>Ploniaÿ Lazar</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Tzasar Gherghely</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Janoσ Kowach</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Nefor Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Didoway Dawid</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Lengiel Giwrafz</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Rhabicz Andraσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Zinchiak Gherghely</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Bodnar Janoσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Rwfzin Petrufz</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Porofzwk Iftwan</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Plafzkan Gherghely</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Didoway Dorofz</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Thefzttlja Mihalÿ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Sandor Papp</i> Battiko Neftet aad.	
<i>Rhufzin Mathe</i> kerwleō Añ 1610 szallott.	
<i>Sziholnik Ignatt</i> Anno 1610 szallott	
<i>Zinchiak Jacab</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Lucz Czapp</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Rwfzin Zenko</i> Añ 1611 szallott	
<i>Orofz Janoσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Chiapowicz Lazar</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Rwfzin Thimko</i> feller	
<i>Lengiel Ferencz</i> Añ 1613 szallott	
<i>Bobra Rhicz</i> Añ 1611 szallott	

#### Sellerek

<i>Dseyman Demeter,</i>	<i>Bifzaha Gherghely</i>
<i>Rwfzin Janos,</i>	<i>Briſtan Lazar</i>
<i>Rwfzin Lucach,</i>	<i>Koppin Janos</i>
<i>Orofz Laszlo,</i>	<i>Hazekach Demeter</i>
<i>Rwfzin Zenko,</i>	<i>Reōtt Janoσ</i>
<i>Rwfzin Ferencz,</i>	<i>Lengiel Zakar</i>
<i>Hamza Lazar</i> Añ 1612 szallott	

- Az Hwkliwaiak, ennek eleòtte ełztendeig valo adajokert, mindē ełztendeöben, huzon negi negi ezer fyndelt tartoztanak chinalnj var szwkłegere, mołt eö Naga az adott kewannia teöleök kełz penzwl.
- Zent Geörgi, Zent Mihaly adađa, eghełz heliełteöl eottwen eottwē penz, ełztendeigh, az az à ket adobā egi egi forinth, fel helyełteöl hufzon eott eott penz az az eottwen penz ełztendeigh, az fellerek adott nem adnak.
- Ez falw hataraban vagion negi piłztrangoș patak. I. Nagi Hwkływa, II. Kÿș Hwkliwa, III. Thengely patak, IV. Kÿș Vichie.
- Az Hawafokrol minden ełztendeöben, az Vrak eo Nemeș emberek jobbagi, mjkor jwhokat rea hađtiak, minden ember niađatol eg egi kołt, eo egi egy saitott tartoznak adnj az varhoz.
- Hafonlokeppen az eö Naga Jobbagiioș, mikor nem az faluiokhoz valo hawafon jartattiak jwhokatt, hanem mas falw hawafan, minden niađtol egi egi kofsal egi egi sađtal tartoznak, Mert minden hawafhoz bizonioș falw tart szamott.
- Az hegiek eo hawafok hafznai ez eghełz jofzagban, az reghi szokaș szerint az varhoz valök mindenwt.
- Az kenezeknek kett karlo malmok vagion, maș fele malmokiș vagion, az karlo malmoktol, ket lafnakkal tartoznak, minden małodik ełztendeöben, az varhoz.
- Az mołtan szallott uđ jobbagioknak, ha elewen erdeöre szallanak, hatt ełztendeigh valo szabadfagok vagiö; Ha pułzta helyre szallanak, eo nem az vr jofzagabol hanem maș vr alol jeotttek, három ełztendeig vagiö szabadfagok. Ha penigh epp helybe szallott, kełz hafzba, chiak ełztendeig lełz szabadfaga.

## NAGY ROIZTOKA

<i>Lisonich Janos</i> feö kenez.	
<i>Smulniczki Lazar</i> eghełz helyeoș	dñ. 50.
<i>Szolak Matte</i> fel helyeoș	dñ. 25.
<i>Gherghely Papp</i> fel helyeoș	dñ. 25.
<i>Leany Andraș</i> fel helyeoș	dñ. 25.
<i>Krađnai Myhalı</i> fel helyeoș	dñ. 25.
<i>Smulniczkı Janos</i> eghełz helyeoș	dñ. 50.
<i>Syřka Myhalı</i> eghełz helyeoș	dñ. 50.
<i>Arthimka Margit</i> fel helyeoș	dñ. 25.
<i>Klyosowicz Maczko</i> eghełz helyeoș	dñ. 50.
<i>Brennja Gherghely</i> eghełz helyeoș	dñ. 50.
<i>Brinewich Janos</i> fel helyeoș	dñ. 25.
<i>Vađda Janos</i> fel helyeoș	dñ. 25.
<i>Zwađ Vafzil</i> fel helyeoș	dñ. 25.
<i>Holinka Ferencz</i> fel helyeoș	dñ. 25.
<i>Thomika Mıřkania</i> fel helyeoș	dñ. 25.
<i>Zalkowi Ferencz</i> eghełz helyeoș	dñ. 50.
<i>Vancza Krađnai</i> fel helyeoș	dñ. 25.
<i>Biczwr Lafzlo</i> fel helyeoș	dñ. 25.

Zgiondich Lucacz fel helyeσ

dñ. 25.

### Sellerek

*Stepa Halýko* Añ 1612 szallott  
*Andalowich Iwan, Semelye Iwan,*  
*Horbatt Gherghely* Añ 1613 szallott  
*Kraynay Jacab* Añ 1611 szallott  
*Moschiak Janos* Añ 1611 szallott  
*Hatak Janos* Añ 1612 szallott  
*Rhiaba Balint* Añ 1612 szallott  
*Sýskowich Ferencz* Añ 1612 szallott

F. 5. dñ. 50.

Az Latorczanak forrafa Innet nem mefze vagion, az keneznek vagion egi malma rayta.  
Az Perekrefztiak az hegiekreöl mikor zantiak kilenczedet adnak az varhoz.  
Az Lengiel orfzagiak mikor az mák terem s difznoiokat ide haytiak, tizedet adnak.  
Az jwhokatiσ penigh mikor ide haytiak à hegiekre, mindē niaýtol egi egi forintot, s egi egi faytott tartoznak adnj.  
Mikor penigh itt az hegieken kafzalnak, s itt rakiak be fzenajokat, jwhokat teleltetni ide haytiak à fzenara, az twzi fayert, vattra penzt mindē kofartol egi egi forintot fizettnek, az varhoz.

### KÝS ROFZTOKA

*Kaliczin Janos* feő kenez  
*Feginchich Janos* fel helyeσ dñ. 25.  
*Szimkowich Lazar* fel helyeσ dñ. 25.  
*Fedennak Iwan* fel helyeσ dñ. 25.  
*Vandelawich Peter* fel helyeσ dñ. 25.  
*Klenowich Ignatt* fel helyeσ dñ. 25.  
*Klenowich Sandor* fel helyeσ dñ. 25.  
*Kwrebich Laszlo* eghefz helyeσ dñ. 50.  
*Lengiel Hawrilo* Añ 1612 szallott  
*Kwrebich Janos* Añ 1611 szallott  
*Lawoczinj Orban* Añ 1612 szallott  
*Orifztak Jeczko* Añ 1610 szallott  
*Rool Iwan* Añ 1612 szallott  
*Horbanich Haurilo* Añ 1611 szallott  
*Ghidowich Gherghely* Añ 1612 szallott  
*Kozmanawich Lazar* Añ 1613 szallott  
*Klowach Paal* Añ 1611 szallott  
*Santa Miklos* feller

F. 2. dñ 25.

Ezeknekis adaiok szolgalattiok hafonlo mint az Nagi Rofztokaiaknak.

## KÛCHURNÛ

*Puppin Iftwan* feõ kenez.  
*Kopchiawich Laszlo*  
*Andrewich Janos* ,  
*Szidelnikowich Ilko*,  
*Lucach Janos*,  
*Chierneczky Gherghely*,  
*Andrewich Andras*,  
*Trinoha Olekŕza*,  
*Thisei Zalka*,                *Thisei Orban*,  
*Kozluchki Istwan*,        *Onuchich Leŕsko*,

Ez uÿ falu, anno 1610 ŕzallott, moŕt fordult harmadik eŕztendeõre hogi ŕzallott.

## BUKOCZ

*Zemiga Ferencz* feõ kenez  
*Zemiga Lucach*,  
*Buriak Lazar*,  
*Stachko Janos*, Añ 1612 ŕzallott  
*Stachko Danilo*, Añ 1611 ŕzallott  
*Chiernei Jeczko* Añ 1611 ŕzallott  
*Vifzokai Lazar* Añ 1611 ŕzallott  
*Vorofilicz Thimko* Añ 1610 ŕzallott  
*Pwcz Damko* Añ 1612 ŕzallott  
*Laber Janos* Añ 1612 ŕzallott  
*Murenich Kofzt* Añ 1612 ŕzallott  
*Szidowich Rhomã* Añ 1613 ŕzallott  
*Perebziak Iwafko* Añ 1613 ŕzallott

Eziõ uÿ falu moŕt fordult harmadik eŕztendeõre hogi ŕzallott, Añ 1610 ŕzallott.

## KÛMSOR

<i>Volfozin Andraõ</i> feõ kenez	dñ. 50.
<i>Volfozin Kofzt</i> eghefz helÿeõ	dñ. 50.
<i>Szimkowich Janos</i> eghefz helÿeõ	dñ. 50.
<i>Beryak Lucach</i> eghefz helÿeõ	dñ. 50.
<i>Marinecz Iwan</i> fel helÿeõ	dñ. 25.
<i>Beriak Janos</i> eghefz helÿeõ	dñ. 50.
<i>Volfozin Geõrgi</i> eghefz helÿeõ	dñ. 50.
<i>Mikolich Iwan</i> eghefz helÿeõ	dñ. 50.
<i>Mikolich Lazar</i> eghefz helÿeõ	dñ. 50.
<i>Orofz Simon</i> eghefz helÿeõ	dñ. 50.
<i>Rwŕzin Fegiko</i> eghefz helÿeõ	dñ. 50.



<i>Jwga Thimko</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Volofin Janoσ</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Procopp Kozawa</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Juga Gherghely</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Mikloσ Simō</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Keöbleσ Gherghely</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Juga Simko</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Volofzin Makfzin</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Juga Jacab</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Juga Fegiko</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Ragiko Papp</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Ragiko Lucach</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Ragiko Rýcz</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Rwfzin Mellen</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Zanka Jeczko</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Zanka Vafzko</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Malinicz Rýcz</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Mihowich Janoσ</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Mihowich Ferencz</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Ferencz Papp</i> Battiko Neltet ad.	Nelt 1.

#### Sellerek

<i>Chiawa Kofzt</i>	<i>Rufzin Marko</i>
<i>Zawka Rufzin</i>	<i>Krupich Ricz</i>
<i>Damko Rufzin</i>	<i>Demko Rufzin, Kwthi</i>
<i>Zenko Jwga</i>	<i>Stanich Iwan</i>
<i>Sakmã Peter</i>	<i>Szobota Ilyko</i>
<i>Jeczko Lewania</i>	<i>Galacz Janos</i>

F. 12. d. 25.

Kenezek eσ jobbgiok adaýa ittis mindenben hafonlo mint mafutt ez videken.  
 Az kenezeknek kett malmok vagiō, ket lasnakott adnak teōle, mikor fzer jutt reajok.  
 Az Befzkedreōl az Lengiel orfzagiak, mikor vetefek vagiō raýta, tizedet adnak eò Naga  
 Izamara.  
 Az kafzalokbolis tizeddel tartoznak vagi vattra penzt adnak.

#### **BEREGOCZ**

<i>Beregoczi Nestaza</i> feō kenez	
<i>Onofrikowich Kofzt</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Onofrikowich Iwan</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Onofrikowich Kofzt masik</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Vofzkrefzt Lafzlo</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Vofzkrefzt Mathe</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Koczán Mellen</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Koczán Lafzlo</i> fel helýeσ	dñ. 25.

<i>Kowachiowich Ignat</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Kowachiowich Rycz</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Jakimowich Petro</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Zenichka Iwanka</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Mihaliowich Gherghely</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Kofzaσ Lafzlo</i> fel helyeσ	dñ. 25.

F. 3. d. 75.

Vagion egi keòwi halaσ patakiok melliē az keneznek vagiō egi rofz malma.  
Az viz keòzeott walo hegiekreöl az Beregoczi erdeöreöl, mikor mak terem, tizedet adnak  
mind az eö Nagã jobbagi, 's mind à maσ vrake, ha reahaÿtiak difznaiokat.

### **KOBLIKA UÿFFALW**

*Kafo Haurilo* feö kenez  
*Pÿrwh Lucach*  
*Kwzowich Zenko*  
*Pÿrowich Rhicz*  
*Kwzowich Zenko*  
*Dankowich Peter*  
*Pyrws Janos*  
*Pyrohowicz Kofzt*  
*Supanÿ Rhoman*  
*Plettiak Iwaſko*

Eziσ uÿ falw anno 1610 szallott.

### **DRAHUŦOWECZ**

*Kliman Janoσ* feö kenez  
*Legieza Mathe,*  
*Dumowich Dinez,*  
*Kwrichka Demeter,*  
*Szakai Mellen,*  
*Bukfza Haurilo,*  
*Buxa Demeter,*  
*Bwxa Mihalÿ,*  
*Klimã Ignatt,*  
*Legieza Haspa*

Eziσ uÿ falw, anno 1610 fzallott.

### **MELNICZNA**

*Riczikowicz Jacab* feö kenez  
*Riczikowicz Kosztiw* eghefz helyeσ dñ. 50.

<i>Riczikowicz Ztanko</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Riczikowicz Peter</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Pilipowich Ztanko</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Vekla Peter</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Pilipowich Mathe</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Monaylowich Ferencz</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Hod Laszlonge</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Riczikowich Janos</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Riczikowich Demko</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Demko Lazar</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Demko Sandor</i> fel helýeσ	dñ. 25.

Melnichna felett kwchiwrka neww hegi alatt Thelegdi vram jobbaginak vetefek szokot lenni, az oldalõ, kibeõl dezmawal tartoznak eõ Naganak. Ado eσ szolgalatt ittis hafonlo mint mafutt.

### KUZIHO

<i>Fwzer Ferencz</i> feõ kenez	
<i>Lutowich Peter</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Blioz Kofztt</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Bljoz Janofne</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Manilowich Jeremiaσ</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Lutowich Iftwan</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Fatul Ferencz</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Fatul Lafzlo</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Fatul Janoσ</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Lutowich Janoσ</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Kowach Mikloσ</i> pufztaiaz az vae szamara kafzalliak.	
<i>Fwzer Janoσ</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Fwzer Gherghely</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Lengiel Simõ</i> Añ 1613 szallott.	

Vagion egi keõwi halaσ patakiok az kenezek egi malmok rayta meliteõl mind mafod ełztendeõbõ tartoznak egi lafnakkal.

Kenezek eσ jobbagiok adaýa s szolgalattia hafonlo ittis mint mafutt.

Ezen falw hatarabã, az kwchiara neww hegireõl, az Ztroýnaiak mikor szantiaik tizedet adnak eõ Naganak.

### IZWOR

<i>Kohwtt Janoσ</i> feõ kenez	
<i>Vkal Iftwan</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Iwan Sefko</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Procopp Zinko</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Zaiechiowich Demeter</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Vkal Marton</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.

*Kohutt Georgi* eghefz helyeσ                      dñ. 50.  
*Vkal Lucach* eghefz helyeσ                      dñ. 50.  
*Danilowich Andraσ* pufztaiat az kenez biria, eghefz helye      dñ. 50.

F. 4. dñ. 25.

Adaýok eσ fzolgalattiok ezeknekioσ hafonlo mint az teobbjnek.  
Az falw keòzepen egi keòwi halaoσ patak, az kenezeknek egi malmok raýta, meliteöl  
lafnakkal tartoznak mikor fzer lefzē raýtok.  
Az Izwori feòldeòn, az Chiortoria neww̄ hegien, az Homonnai jofzagbeliek,  
Zantofeòldeket eσ kaszalokat irtottak, kireol eò Naganak tizeddel tartoznak.

### **KORNAPATAK**

*Danilowich Janoσ* feò kenez.  
*Lapaczkowit Ignath* kerwleó eghefz helieσ dñ. 50.  
*Halýkowich Mihaly* An. 1610 fزالott.

F – dñ. 50.

Vagion ez falw alatt egi pifztrangoσ patak, kit Pinianak hiwnak.

### **UÝ BIIZTRA VEL KEÖZEP BIIZTRA**

*Lizanecz Mihaly* feò kenez  
*Galzan Andraσ*  
*Simò Janoσ*  
*Zlioianin Lafzlo*  
*Sitecz Procopp*  
*Hwltyay Janoσ*  
*Thwrowich Michalko*  
*Koltonowich Ferencz, Hofko Janoσ.*

Eziσ uý falw Anno 1612 fزالott.

### **OLENOWA**

*Lizanecz Geòrgi* feò kenez  
*Ztolo Leòrincz* eghefz helyeσ                      dñ. 50.  
*Zadarlak Geòrgi* eghefz helyeσ                      dñ. 50.  
*Zadarlak Mihaly* eghefz helyeσ                      dñ. 50.  
*Zadarlak Kozma eσ Istwā* eghefz helyeσ      dñ. 50.  
*Zadarlak Olekfza* fel helyeσ                      dñ. 25.  
*Keliman Janko* eghefz helyeσ                      dñ. 50.  
*Lizanecz Ferencz* eghefz helyeσ                      dñ. 50.  
*Lizanecz Janoσ* eghefz helyeσ                      dñ. 50.  
*Leòrincz Mihaly* kerwleò fel helyeσ              dñ. 25.

*Rufzinecz Jacab* feller  
*Lizanecz Mihalÿ* pufztaiat maga  
bjria eghefz helyeσ. dñ. 50.

F. 4. d. 50.

Ez falw alatt vagion egi keòwi halas patak, pifztrangotiσ fognak benne, mellien vagion az kenezeknek egi malmok.

### **JOBOWICZA**

*Melleσ Lafzlo* feò kenez  
*Chierniczko Lafzlo* fel helyeσ dñ. 25.  
*Rwfzin Lafzlo* fel helyeσ dñ. 25.  
*Hofin Janoσ* eghefz helyeσ dñ. 50.  
*Hofin Mathe* fel helyeσ dñ. 25.  
*Boricz Lucach* eghefz helyeσ dñ. 50.  
*Danilowich Janoσ* fel helyeσ dñ. 25.  
*Melleσ Simò* fel helyeσ dñ. 25.  
*Melleσ Mihalÿ* fel helyeσ dñ. 25.  
*Bwbennik Janofne* fel helyeσ dñ. 25.  
*Bwbennik Demeter* fel helyeσ dñ. 25.  
*Vorona Lafzlo* Añ 1610 ffallott.  
*Borifz Demko* eghefz helyeσ dñ. 50.  
*Borifz Pal* fel helyeσ dñ. 25.  
*Paal Janoσ* fel helyeσ dñ. 25.  
*Lukin Andraσ* fel helyeσ dñ. 25.

F. 4. dñ. 25

Vagion egi keòwi halas patakok, mellien vagion az keneznek egi malma.  
Ez falw vagion az kek bercz oldalon, melli oldalrol az szolwaiak eσ zwfztkoiak, mikor  
fzantiak eσ vetik tizedet adnak eò Naganak.  
Ado eσ fzolgalatt ittiσ hafonlo mint mafutt.

### **KÿS BIIZTRA**

*Kalabifka Demeter* feò kenez.  
*Kalabifka Janoσ* eghefz helyeσ dñ. 50.  
*Thwrowich Lucach* eghefz helyeσ dñ. 50.  
*Huchko Janoσ* fel helyeσ dñ. 25.  
*Zadarlak Janko* eghefz helyeσ dñ. 50.  
*Hafpelich Andras* fel helyeσ dñ. 25.  
*Thwrchin Illieσ* fel helyeσ dñ. 25.  
*Kerwleò Mikloσ* fel helyeσ dñ. 25.  
*Thwrowich Olekfza* fel helyeσ dñ. 25.  
*Thwrowich Andraσ* fel helyeσ dñ. 25.

<i>Swpp Andrao</i> feller	
<i>Hortowich Andrao</i> eghefz helyeo	dñ. 50.
<i>Hortowich Janoo</i> fel helyeo	dñ. 25.
<i>Keliman Iwan</i> fel helyeo	dñ. 25.
<i>Keliman Andrao</i> fel helyeo	dñ. 25.
<i>Thwrowich Ignath</i> eghefz helyeo	dñ. 50.
<i>Thwrowich Gherghely</i> fel helyeo	dñ. 25.
<i>Manailowich Ferencz</i> fel helyeo	dñ. 25.
<i>Manailowich Mihaly</i> fel helyeo	dñ. 25.
<i>Borifz Ferencz</i> eghefz helyeo	dñ. 50.
<i>Zelenko Janko</i> fel helyeo	dñ. 25.
<i>Zelenko Ferencz</i> eghefz helyeo	dñ. 50.
<i>Mada Procopp</i> fel helyeo	dñ. 25.
<i>Mada Borifz</i> fel helyeo	dñ. 25.
<i>Sypp Lucach</i> fel helyeo	dñ. 25.
<i>Hosko Peter</i> eghefz helyeo	dñ. 50.
<i>Borifz Andrao</i> fel helyeo	dñ. 25.
<i>Thwrowich Pal</i> eghefz helyeo	dñ. 50.
<i>Sypowich Simo</i> fel helyeo	dñ. 25.
<i>Zelenko Iwan</i> fel helyeo	dñ. 25.
<i>Lukina Georgi</i> eghefz helyeo	dñ. 50.
<i>Zelenko Orbã</i> pulztajat az Var szamara kalfzalliak.	
<i>Lazwrowich Janko</i> Añ 1611 szallott.	

F. 9. dñ. 75.

Vagion egi keowi halao patakiok mellien az keneznek vagio egi molna. Ado eo fzolgalatt ittio hafonlo mint mafutt.

## ZOLOCHYN

*Kalabiszka Peter* moft feo kenez, ez utã Battýko lefzen, az Battikofagtol Neftet aad. Nef 1.

<i>Kalabiszka Andrao</i> eghefz helyeo	dñ. 50.
<i>Kalabiszka Sandor</i> eghefz helyeo	dñ. 50.
<i>Kalabiszka Lafzlo</i> eghefz helyeo	dñ. 50.
<i>Kerwleõ Philipp</i> fel helyeo	dñ. 25.
<i>Joda Ferencz</i> fel helyeo	dñ. 25.
<i>Szlipecz Geõrgi</i> eghefz helyeo	dñ. 50.
<i>Mocznak Janoo</i> fel helyeo	dñ. 25.
<i>Nofzak Philipp</i> feller.	
<i>Smogh Istwan</i> eghefz helyeo	dñ. 50.
<i>Smogh Miklos</i> fel helyeo	dñ. 25.
<i>Kerwleõ Gherghely</i> fel helyeo	dñ. 25.
<i>Holowach Iwan</i> fel helyeo	dñ. 25.
<i>Holowach Ignatt</i> fel helyeo	dñ. 25.
<i>Serban Janofne</i> feller	
<i>Smogh Jeczko</i> fel helyeo	dñ. 25.

<i>Smoga Janos</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Mester Ferencz</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Orofz Peter</i> seller	
<i>Ryeczak Lengiel</i> Añ 1613 szallott.	
<i>Monar Ferencz</i> Añ 1612 szallott.	
<i>Bwchko Janos</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.

F. 5. dñ. 75.

Ado eσ szolgalatt ittiσ hafonlo mint mafutt.

Itt vagon egi pifztrangoσ patak, eòregh keòwi halakioσ fzepek teremnek benne, az kenezeknek molna vagiò rayta, korloÿaioσ, kiteòl adowal tartozik az mint oda fel meg vagiò irwa.

NB. Az kek berczteòl az Lengiel orfzagiak mikor mák terem, s rea hajtiak difznoiokatt, tizedet adnak az varhoz.

NB. Zolochin mellett, az viz keòzt valo hegiekreòl az Holubinaiak egiebkor dezmat attak. De Magochi Gaspar meg engette volt nekiek immar attul fogwa nem adnak, maga chiak egi ełztendeòbe engette volt meg akkor.

Az Polÿanai viz keòzt valo hegiteòlioσ ez eleott meg attak az tizedet, de Magochi Gaspar halala vtan nem attanak, moft sem akarnak adnj.

## ZAZOKA

*Holonich Peter* feò kenez

*Lefkowich Mathe*

*Holowich Thimko*

*Holowich Thimko Ifiabb*

*Korchiofchka Janos*

*Koczán Janos* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Rwfzin Illÿko*

*Rwfzin Iwafko*

*Litwin Peter*

*Rwfzin Janos, Peter Gerghely.*

Eziσ uÿ falw, anno 1612 szallott.

## ROZOS

*Mihowich Michalko* feò kenez

*Pařkowich Orban* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Papp Peterne* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Mihowich Gherghely* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Mihowich Lucach* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Petranicz Gherghely* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Mihowich Danko* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Mihowich Ferencz* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Mihowich Mikloσ* eghefz helyeσ dñ. 50.

<i>Petranicz Janos</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Petranicz Onÿffri</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.

F. 5. dñ. –

NB. Ezek az dolhaiakkal hatarofok az Barlang veghen. Az kenezeknek molnok vagiō.  
Ado eσ szerjaraσ olliã mint mafutt ittiσ.

## PLAWIA

<i>Jufzkowich Ferencz</i> feò kenez	
<i>Mihowich Mihalÿ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Mihowich Ferencz</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Michowich Lazar</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Foznak Lazar</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Foznak Simō</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Thruσ Sandor</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Dolhay Mathe</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Mudenka Simō</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Thrwσ Lucacz</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Jufzkowich Lazar</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Peter Geōrgi</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Jwfkowich Mihalÿ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Jwfkowich Andrafne</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Jwfkowich Janko</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Vanikowich Gherghelÿ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Vanikowich Zanj</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Simowich Lucach</i> fel helÿeσ	dñ. 25.

F. 6. dñ. 50.

Ado eσ fzolgalatt hafonlo ittiσ.  
Ezen falwban vagiō egi keōwi halaaσ patak.

## BUCHNIZNA

<i>Bobal Janos</i> feò knez	
<i>Miskowich Peter</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Miskowich Iwan</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Miskowich Mathiaσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Czibar Mathe eσ Simō</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Czibar Thimko</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Czibar Janos</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Czibar Leyko</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Czibar Jacab</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Hadwigaaσ Mikloσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Czibar Janos fejer</i> fel helÿeσ	dñ. 25.



<i>Czibar Jacob</i> iffiab fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Bobal Domko</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Bobal Lafzlo</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Beregowich Fedor</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Hofka Ferencz</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Lengiel Procopp</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Zanifzlo Papp</i> Nefstet aad.	Nefst 1.

F. 5. dñ. 25.

Vagion itt harom pifztrangoσ patak. I. Kalelne pataka, II. Zazoka, III. Dinifz patak. Az Martinchiaiak az hegiekreøl mind vetefekbeøl kafzaloiokbol dezmat adnak az varhoz.

### NAGY BIZTRA

<i>Czwenko Janoσ</i> feò kenez	
<i>Lazar Papp</i> Nefstet aad.	Nefst 1.
<i>Gittko Ferencz</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Gittko Janoσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Derkach Paal</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Derkach Andras</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Derkach Gherghely</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Melleσ Gherghely</i> Zabadoσ az Vr Joakarattiaigh Nefstel eσ egieb kenez adowal tartozik.	
<i>Melleσ Ztanko</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Melleσ Thamaσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Lengiel Simò</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Mihalj Janoσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Czwenko Lafzlo</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Janko Mathe</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Mathe Andraσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Mihowich Illieσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Mihowich Mikloσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Mihowich Iwan</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Mihowich Sandor</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Udud Janko</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Agofton Janko</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Balaσ Ferencz</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Balaσ Gherghely</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Balaσ Thamaσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Balaσ Janoσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Lengiel Lucach</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Kofflan Andraσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Cwenko Lucach</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Keòbleòk Janoσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Homonnai Janko</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Homonnai Ferencz</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Palin Janoσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.

Vagion itt ket pifztrangoş patak, I. Nagi Bifztrai patak, II. Szufzkoi patak.  
Itt az feò kenezel eggiwtt *Melles Gherghelyi*ş mindē eſztendeöben egi egi Neſtel tartozik, ketten ket Neſtet adnak, à mikor az feò kenezleg raÿta nē leſzē.  
Az kenezeknek ket molnok vagiō guba kollo malmokioş ketteò vagiō, melyteòl lafnakkal tartoznak, daraz kalloioş ketteò.  
Az Nelepinai eş Szolwai viz keòztt valo hegiekreòl, moſt dezmat nē akarnak adnj, Magochi Gaſpar ideÿebē meg attak, Thelegdi Mihalÿnak engette volt meg Magochi Gaſpar egi eſztendeöbē.  
Az regi ſzokaş ſzerint Pottheren, Zent Mikloş, Repede, Zolwa, s Dwſzina, az tÿwi faÿert mindē eſztendeöben, az varhoz kemencze zabbal tartoznak. Mindē kemēczeteòl az eò keòbleòkkel fel fel keòbleòtt adnak, mellinek ſzama az helynek eppwletei ſzerint eş pufztulafa ſzerint, hol teòb hol penig kewefeb.  
Az regi ſzokaş ſzerint, feòlfeò videkreòl, krainarol, viznicze eş Boboliſtia videkekreòl valamikor az adott egheſzbē be hozzak mindē falubeli ado vtā az feò kenezek tizenkett kett penzel tartoznak cedula penzel; azonkeppen az korchmarofok io anniwal tartoznak, mikor az bor arratt egheſzbē be ſzolgaltattiak: Kaidano Luchka eş Bardhaza videkereòlis azonkeppē az varafok nē tartoznak.

## PAZIKA

<i>Polchich Mathe</i> feò kenez	
<i>Lengiel Lazar</i> fel helyeş	dñ. 25.
<i>Simon Janoş</i> fel helyeş	dñ. 25.
<i>Simō Lazar</i> fel helyeş	dñ. 25.
<i>Zitkar Janoş</i> egheſz helyeş	dñ. 50.
<i>Serepkanich Lafzlo</i> egheſz helyeş	dñ. 50.
<i>Thruş Janoş</i> egheſz helyeş	dñ. 50.
<i>Kafnik Peter</i> egheſz helyeş	dñ. 50.
<i>Koſztowich Mathe</i> egheſz helyeş	dñ. 50.
<i>Koſztowich Lucach</i> egheſz helyeş	dñ. 50.
<i>Koſztowich Janoş</i> egheſz helyeş	dñ. 50.
<i>Szitkar Sandor</i> kerwleò fel helyeş	dñ. 25.

F. 4. dñ. 50.

Ado eş ſzolgalatt ittiş haſonlo.  
Vagion ez falu hatarabā kett pifztrangoş patak mindē korō tilalmaş.  
Az Barlangioş tilalmaş erdeo mindēkor.  
Ez var joſzagaban, az ki nem feò kenez mindē, eş mindē jobbagi diſznaioktolioş tizeddel tartozik eò Naganak, tiznek alatta eòreg diſzno valchiaga niolcz penz, ſwleòie negi penz; az chech ſzopo malaczbol ha ſzaz volnaiş, az tizedleò eggiet ell foghatt; azon kiwwl mindē feò kenez eş Battiko, eş biro, tizen hatt hat penzel tartoznak az tizedleònek, az cedulatol kett penzel.  
Az Raÿbolioş tizedet adnak, tiznek alatta mindē raÿtt negi negi penzel valtnak meg.

## BREIZTO

<i>Andrao kenez feò kenez</i>	
<i>Thokar Mikloš</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Mihalý Janoš</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Zdrega Mathe</i> fel helýeo	dñ. 25.
<i>Simon Papp</i> Battiko Nefet ad.	Nefet 1.
<i>Kobola Gherghely</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Rufzin Danko</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Zdrrgowich Janos</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Rufzin Lucach</i> fel helýeo	dñ. 25.
<i>Zolway Ignat</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Udud Jacab</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Zabiwoda Makzim</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Halaý Janoš</i> fel helýeo	dñ. 25.
<i>Rwfzin Thimko</i> Añ 1610 szallott.	
<i>Fedaš Oszaš</i> fel helýeo	dñ. 25.
<i>Likowich Zin</i> fel helýeo	dñ. 25.
<i>Fedaš Janoš</i> feller.	

F. 5. dñ: 25.

Az falunak vagion egi keòwihalaš pataka, melliē az kenezeknek egi malmok.  
Az Nagi Barlang Breizto keòrwl mindē koron tilalmaš.  
Ado eo ſzeriarao ittiš mindenbē hafonlo mint mafutt.

## KYS BREIZTO

*Likowich Simō* feò kenez  
*Lengiel Illýko*, Añ 1612 szallott.  
*Lengiel Jacab*, Añ 1612 szallott.  
*Holubinai Andrao* Añ 1612 szallott.

Ez is uy falw Añ 1612 szallott, ſzinte moft eſztendeje.

## ZOPOTNIK

<i>Plofzkina Georgi</i> feò kenez	
<i>Plofzkina Peter</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Boblanecz Iwã</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Zabiwoda Janoš</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Roftakeòteò Ferencz</i> Añ 1610 szallott.	dñ. 25.
<i>Pleſsa Andrao</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Hamar Olekſza</i> eghefz helýeo	dñ. 50.

F. 2. dñ: 50.  
25.

Kenezek es jobbgiok adaia ittiõ hafonlo mint mafutt.

## VUSNIK

*Bezzegh Sandor* feõ kenez  
*Kopchiowich Gherghely* es *Janoõ* eghefz helyeõ dñ. 50.  
*Peczka Peter* eghefz helyeõ dñ. 50.  
*Peczka Istwan* fel helyeõ dñ. 25.  
*Danilowich Stecz* eghefz helyeõ dñ. 50.  
*Bezzeg Ferencz* es *Czigan Mathe* pufztaia az Vr szamara kafzalliak.

F. 1. dñ: 75.

Vagion egi keõwi halaõ patakiok mellien az keneznek vagion egi malma.  
Az Barlang odalrol, mikor szantiak es kafzalliak, dezmawal tartoznak eõ Nagk.

## NAGY DUBROWICZA

*Mohuch Peter* feõ kenez  
*Kwrnik Rin* fel helyeõ dñ. 25.  
*Kwrnik Peter* fel helyeõ dñ. 25.  
*Zabo Iftwã* eghefz helyeõ dñ. 50.  
*Rwfzin Thimko* fel helyeõ dñ. 25.  
*Koczka Makfzin* fel helyeõ dñ. 25.  
*Verwr Vafzko* fel helyeõ dñ. 25.  
*Mohuch Hima* pufztaiat,  
*Zabo Mikloõ* pufztaiat,  
*Mohuch Sandor* pufztaiat, mind harmat az Vr szamara kafzalliak, de igõ rofz helyek.

F. 1. dñ. 75.

Minden eghefz helyeõ ember ezen a videken esztendeõben ketfzer ad egi egi tiukott,  
Karachionba es Hufwetbe.  
Az keneznek vagion ket malma, eggik karlo malõ, mafik bwza eõrleõ. Az karlo  
malomtol lafnakkal tartozik, ha lafnakot nẽ adhat, ket forintot aad.  
Az falunak vagiõ egi keõwi halaõ patakja.  
Az korchywa feleõl valo erdeõ, à mikor termese vagiõ, mindenkor tilalmafba tartatik eõ  
Naga szamara.

## BUKOWINKA

*Holchia Janoõ* feõ kenez  
*Holchia Andraõ* eghefz helyeõ dñ. 50.  
*Lengiel Janoõ* fel helyeõ dñ. 25.  
*Remethei Sandor* eghefz helyeõ dñ. 50.  
*Czibar Mihalj* fel helyeõ dñ. 25.

<i>Papp Lucach</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Thwr Janoσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Danchia Geörgi</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Danchia Janoσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.

F. 2. dñ: 50.

Mindenfele ado eσ fzolgalatt hafonlo ittiσ mint mafutt.

### **KÿS DUBROWICZA**

<i>Mohuch Sandor</i> feò kenez	
<i>Vizniczey Ferencz</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Hufzar Peter</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Zwaricz Makfzin</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Lengiel Marthon</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kladinoha Janos</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Lukina Jacab</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Paſzikaÿ Thamaσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Mohuch Kima</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Mohuch Illieσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Okrim Demeter</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.

F. 3. dñ: 75.

Kenezek jobbgiok adaia eσ fzolgalattia moftiσ hafonlo mint mafkor.  
Az Barlang oldal mindëkor tilalmaσ mjkor terem, ezek feleòlis.

### **CZOLANFFALWA**

<i>Czolan Peter</i> feò kenez.	
<i>Netreba Sandor</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Volalczki Ferencz</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Korofz Marton</i> feller	
<i>Kwfilka Paal</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Czolan Rÿcz</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Marinecz Andraσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.

F. 1. dñ: 25.

Az keneznek vagion egi molna.

Ado eσ fzolgalatt ittiσ hafonlo mint mafutt.

Az maσ vr alol fزالott uÿ jobbiginak hatt eſztendeig valo fزابادفاغا vagion ez jofzagbã,  
az kÿ penigh ezen jofzagbol egi falubol mafikba megien pufzta helyre, három  
eſztendeigh valo fزابادفاغا, de ha epp helyre fزال fزابادفاغا nem lehatt.

## FEŐLSEŐ VERECZKE

<i>Papp Iftwan</i> feò kenez fel helyeσ	No. ½.
<i>Riczikowich Peter</i> fel helyeσ	No. ½.

### Jobbagiok

<i>Mihowich Iwaszko</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Mihowich Peter</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Chiamka Kofzt</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Dszamka Simon</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Dszamka Ignatt</i> fel helyeσ	No. ½.
<i>Dszamka Rajko</i> eghefz helyeσ pufzta.	
<i>Dszamka Mattias</i> eghefz helyeσ pufzta.	
<i>Sztinich Mihaly</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Maradek Pal</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Thoporaσ Jacab</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Goliana Ferencz</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Szliwka Lucach</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Pyrw Kelemen</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Kohordan Thamaσ</i> fel helyeσ	No. ½.
<i>Jwrchiak Mihaly</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Vamaσ Leőrinczne</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Plettiak Sandor</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Keliman Janoσ</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Plettiak Mihaly</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Keliman Peter</i> fel helyeσ	No. ½.
<i>Rhoma Rwfzin</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Krafznik Demeter</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Dankowich Demeter</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Krafznik Thamaσ</i> fel helyeσ	No. ½.
<i>Riczikowich Jacab</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Derenko Janoσ</i> eghefz helyeσ pufzta.	
<i>Pufkar Lucach</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Hafewich Janoσ</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Koczán Vafzko</i> eghefz helyeσ pufzta.	
<i>Hodinka Iftwan</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Sodra Iftwan</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Bofinda Jacab</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Hadinka Mihaly</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Korinda Lafzlo</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Orofz Demko</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Dwba Simon</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Olah Iftwã</i> eghefz helyeσ pufzta.	
<i>Leorincz Papp</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Kyraly Thamaσ</i> eghefz helyeσ pufzta.	
<i>Kyraly Peter</i> eghefz helyeσ	No. 1.
<i>Beregh Lafzlo</i> eghefz helyeσ	No. 1.

*Peter fia Marcuſ feller* } adott adnak  
*Ilykovich Janoſ feller* } ketten

Ez faluban vagion kenezfeg hely	No. 1.
Battiko helyeio	No. 1.
Vamoſ helyeio	No. 1.
Adofizeteo jobbagi hely	No. 31.
Seller ado fizeteo	No. 2.
Pufzta helyek	No. 6.

Ez falu nem Munkach varahoz valo jofzagh, hanem eo Naganak zalogoſ jofzaga, mert az Telegdieke volna.

Ez faluban mindo eghez helyeo jobbagi, Zent Mihaljo napba, ket ket forintal tartozik eo Naganak. Az No. 31 helyteol azert moſt tartozik fizetni Z. Mihaljo adajat F. 62. Az fel heliteol egi forintal.

Az ket ado fizeteo sellereio ket terminufon eottwen penzt tartoznak eo N. fizetnj. F. dn. 50.

Minden eghez helyeo jobbagi, egi egi helyteol Ewetke penzel harom haro penzel tartozik az No. 31. helyteol fizetnek azert F. dn. 93.

Az eghez falu minden eſztendeoben, zaraz korchiomaiert niolczwa forintot aad F. 80. dn. -

Azonkeppen Robota penzio niolczwa forintot fizetnek faluiul. F. 80. dn. -

Theomleo eo Eoz penzio, Negi forintot fizetnek faluiul. F. 4. dn. -

Az eghez falu mindo eſztendeoben drabantpenzzel vagi hadi penzel tizenket forintal tartozik. F. 12. dn. -

Vago tehenertio faluiul hatt forintal tartoznak F. 6. dn. -

Minden eghez helyeo jobbagi egi egi pint vaal eo egi egi pint mezzel tartozik, fel helyteol felewel. Az No. 31 helyteol tefze va penz No. 31.

Meez Penz No. 31.

Minden jwhoſ ember, Pwnkeofd napba, hufzo eott feyeos jwhbol baranioſtol, egi feyeos jwhot baranioſtol tartozik adnj. Meddwbeol meddwat aad. Kechkebeol kechkett ad ztrongaba. Hufzon eottnek alatta mindo jwhot ket ket penzel valtanak megh. Az melli embernek penigh jwhaio vagion s difznaiaio vagion, eo ha az jwhbol ztrongat nem foghatnanak, az difznokbol kell az jwhok ſzamat hufzon eottre teoltenj, eo ugi ugia az jwhbol kell ztrongat fogni.

Mindo jwhoſ ember, a ztronganak ideyen egi egi ſaytal tartozik eo Naganak.

Mindo jwhotlan ember, az ztronganak idejen egi egi forintot s huzon egj egi penzt tartozik ztrongat fizettni eo Naganak.

Annak felette, vagi vagion jwha vagi ninch, de minden eghez helyeo ember Z: Mihaljo napba egi egi ſaytal tartozik, az fel helyteolio eggiet de kifebbet az eghez helyefnel.

Az kenezek, mikor az juhokat ztrongalliak, tizenket forintot tartoznak fizetnj: F. 12.

karolly penzelio egi forintal tartoznak. F. 1.

Az kenezek az ztrongafnakiſ barannial tartoznak.

Az Malmoktol eo Naganak tizenkett barannial tartoznak az kenezek mindo eſztendeoben, auagj F. 5. dn. -

Mongia a falu, hagi az kenezek korchioma penzio kett forintot fizetnek, az Niolczwa forint felett. F. 2.

Az Vamofneio az maga helyeteol mindo eſztendeoben tize hatt hat forintot aad. F. 16.

Az Battikoioſ mindē eſztendeöben az eò helieteöl hetwē eött eött penzt ad. F. dñ. 75.  
tizenkett giertiatt eſ egi iſzakott, eſ egi lowatio tartozik, ký teleltettñj eó Naga  
ſzamara.

Semmi fele vetefekbeöl fem eöfzi fem tawafzi vetefekbeöl dezmat nē dñak. Azonkeppen  
fem diſznoiok fem raiokbol nem tartoznak tizeddel.

Vagion itt az falwban egi kówi halas patak.



## CONNUMERATIO COLONORŪ DISTRICTUS SEU PERTINENTIAE KRAÿNA

### NAGÿ LAMFFALWA

<i>Peter kenez</i> feò kenez fel helÿeσ	
<i>Mihalÿ kenez</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Simõ kenez</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Janoσ kenez</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Dieneσ kenez</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Boronka Janoσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Kopchia kenez, Olah Simonãl</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Leòrincz Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Pal kenez</i> feller, kerwleõ	
<i>Gerghely kenez</i> feller, <i>Sandor kenez</i> feller	

#### Jobbagiok

<i>Kornik Sandor</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Kolchiar Gherghely</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Szolwai Ferencz, Layko Jacab, Layko Illieσ, Bokfza Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Goÿan Andraσ eσ Mihalÿ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Kozma Geõrgi</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Zeõch Thamaσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Chiernefz Mathe</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Babicz Gherghely</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Mefzaros Anthal</i> az fiawal egi kenierẽ laknak, ki most battiko, eghefz helÿefek, de Neft beõrrel tartoznak. Neft 1.	
<i>Kalniki Andraσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Iglinczi Jacab</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Bokfza Janoσ</i> pufztaiat <i>Bobolistiai Gherghel</i> biria, ninch haz raÿta.	dñ. 25.
<i>Czibar Sandor</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Thihan Mihalÿ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Monar Andraσ</i> pufztaiat <i>Kwrnik Mathe</i> biria, eõ nem hagi embert rea szallani.	dñ. 25.
<i>Kochiowich Sandor</i> pufztaiat, az Vr szamara kafzalliak.	
<i>Virrafzto Gherghely</i> pufztaiat <i>Magiar Iftwã</i> biria.	dñ. 25.
<i>Kozma Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Babich Zawa</i> eghefz helÿeσ volna, de maga kolduσ, most szallott egi iffiw legeni az leaniahoz, ninch femmieiσ.	dñ. 25.
<i>Holubinai Pal</i> pufztaiat fenki fem bjria.	dñ. 25.
<i>Babpka Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Ztanifzlo Mihalÿ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Geõrbe Pal</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Baba Sandor</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Kornik Janoσ, Magiar Sandor</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Sÿpoo Thamaσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Lawkay Janoσ</i> Seller	

*Balloσ Leòrincz* eghefz helyeσ volna, de lelkef femmie ninch chiak az haia ſzakalla dñ. 25.

*Theòkefi Leòrincz* puſztaiat, *Zeòch Thamaσ* biria. dñ. 25.

*Ztanifzlo Mikloσ, Olah Janoσ*, eghefz helyeσek dñ. 50.

*Zoliwai Janofne*, eghefz helybe lakik, de felette ſzegeni, negi giermeki vannak, azokatio Iftenbe tarttiak. dñ. 25.

*Kobola Gherghely, Zolywai Janofnewal* lakik moſt eſztendeje hogi itt lakik; ſeller.

*Zeòch Thamaſnak eσ Sandornak* az ſzolgaiawal eσ *Barãko Janofſal* eggiwtt, az moſtani tiſztarto Vrim megh engettek adaÿokat eσ ſzeriarafokat.

### F. 13. dñ. 75.

Ezen az videkenniσ, minden eghefz helyeσ ember, Zent Geòrgi eσ Zent Mihalÿ adaiaban, eòttwen eòttwen penzt ad, az az a ket adobã egi egi forintot, fel helyeσ hufzon eòtt eòtt penzt, az az eòttwen penzt.

Ez falwnak vagion egi darab ſzeòleò hegie, melliteòl eò Naganak kÿlenczed jar.

Az eghefz krainan, minden jobbagi eſztendeig ketſzer aad egi egi tiukott, tiukmoniatio aad.

Mindẽ fele ſzolgalattal tartoznak eſztendeòczaka az varhoz.

Az eghefz kraina, minden eſztendeòben, Karachionba, Farfangba, Hwſwetbe eσ Pwñkeòfd Innepebe hatt hatt bort tartozik kÿarulni, az ztrongã harom bort, az az, eòſzwefeggel hufzon hett hordo bortt.

Minden feò kenez az eghefz krainan karachionba, minden eſztendeòben, egi egi Neft beòrtt tartozik adni awagi F. 2. Item egi egi eòzett, awagi F. 1. egi egi karwolÿtt awagi dñ. 50.

Az Battikokiσ egi egi Neft beòrtt adnak minden eſztendeòben, awagi F. 2.

Minden feò kenez, az reghi ſzokaσ ſzerint, az ztronganak ideÿen, ezen à videken, ha harom forintal tartozik eò Nagk az ztrongafnak penigh egi egi barannial, eσ tizenhatt hatt penzel tartoznak ittiσ. Az Battikokiσ tizen hatt hatt penzt adnak az ztrongafnak, de jwhokbol ztrongatt nem adnak, à mint az feò kenezekio.

Ez mellett minden kenez, akar feò s akar nem feò kenez legien, ha jwha vagion, kett ſaÿtal tartozik eò Naganak, ha jwha ninchen chiak egi ſaÿtott ad. Az Battikokyσ, ha jwhok vagion egi egi ſaÿtott adnak, ha jwhok ninch, chiak tizen hatt penzt adnak, de az à tizenhat penz az ztrongafe.

Az feò kenezeken eσ Battikokon kiwwl, minden jwhoσ ember, hufz jwhnak eggikett ztrongaban adgia eò Naganak, mindẽ eſztendeòben, az feÿeòσ jwhott mind fiaſtol adgia, ha hufz feÿeòσ jwha vagiò, az meddÿbeòl meddÿtt; azonkeppen az kechkebeòlioσ. Hufznak alatta mindẽ jwhott, eσ kechkett niolcz niolcz penzel valtanak megh. Mindẽ jwhoσ ember egi egi ſaÿtaliσ tartozik eò Naganak.

Ez var jofzagaban mindenÿtt az diſzokboliσ tizedet adnak az paſitrolioσ, az feò kenezeken eσ Battikokon kiwwl ſenki etteòl nem zabadoσ; Az eòregh diſznoknak valchiaga niolcz penz, az ſwldeònek negi penz. Az ſzopo malaczbol tized nẽ illik, hanẽ az tizedleò eggiet ell fog benne, ha chiak harò vagi ketteò leſzenioσ: Ez mellett mindẽ feò kenez eσ Battiko az tizedleònek tizẽ hatt hatt penzel tartozik.

Az Raÿboliσ ez ſzerent tized jar mindenÿtt, tiznek alatta, minden raÿ mehet negi negi penzel ſzoktak megh valtanj.

Mindẽ eghefz helyeσ jobbagi, ezẽ az videken, egi egi font vaÿatt, egi egi font olaÿtt, egi egi vellling túrott, egi egi fenieò tobozt, egi egi darab fenieò fatt lampalba valot,

tartozik mindē eſztendeöben adny; az fel helyeſ feleniet aad, de ez chiak jobbaggiok adaſa, kenezek eſ Battikok nem tartoznak effele adowal.

Vagion thowaba, a Nemeſ vrainnakiſ, ezē à videken, harom falwÿok, ugi mint, Mafzarffalwa, Nagi Almaſ, eſ Kÿſ Almaſ. Mellÿ falwbeliek, ſzintē vgi mint az eö Naga jobbagi, az kinek difznaiok vagiö difzaniokbol pafitt tizeddel eſ valto penzel tartoznak, de az jwhokbol ztrongat nem adnak, hanem az ztronganak idejen mindē jwhoſ ember, harmincz kett kett penzel eſ egi egi faÿtal tartozik eö Naganak. Az falwbeli birak eſ Battikok, az ztrongafnak eſ tizedleönek az tizenhatt hatt penzel tartoznak.

Ezen kiwÿl mindenik falu az twzi faiertt, mindē eſztendeöben, kemëcze zabbaliſ tartozik az varhoz eö Naganak.

Thowabba ezen falwbeliek, mikor eöfzel az jwhokatt, az Sÿgo pataka mellett valo Berczre fel haÿtiak, azonkepp maſ falwbeliekiſ, kik nem az varhoz valo jobbaggiok, ez eleött mindē jwhtol egi egi penzt attanak eſ egi egi faÿtott az kinek feleſ jwha volt egi nÿaÿtol, de moft mindē nÿaÿtol egi egi koſt adnak.

Annak felette, az Nemeſ vrain jobbagi, mikor itt az kraÿnan valahol veteft tefznek az eö Naga feölden, tizeddel tartoznak beleöle az varhoz. Azonkeppen az kafzaloÿokrolis tizedet adnak; itt az Sÿgo pataka mellet az Brodiaknak eſ Ilonczaiaknak vagiö kafzaloÿok.

Az Nagi Lamfalufi kenezek az ztrongã niolcz faÿtal tartoznak.

## KÿS LAMFFALWA

*Mihalÿ kenez feö kenez*

### Jobbagiok

<i>Kwlinicz Lucach</i> fel helyeſ	dñ. 25.
<i>Bobeo Iſtwan</i> fel helyeſ	dñ. 25.
<i>Darwda Geörgi</i> pufztaiat az Vr ſzamara ſzantiak	dñ. 50.
<i>Illieſ Simö</i> pufztaiat à kenez biria	dñ. 25.
<i>Thwrichka Leörinicz</i> pufztaiat az kenez biria	dñ. 50.
<i>Lengiel Janoſ</i> pufztaiat az kenez biria	dñ. 50.

F. 1. dñ. 75.

Adaÿok eſ ſzolgalattiok hafonlo ezeknekis mint az Nagi Lamfalufiaknak.

Az regi ſzokaſ ſzerint az pufzta jobbagi helyeknek, ha kik az jobbagiok keözzÿl birni akarnak, chiak hufzon eött eött penz volna, eſ ittiſ ugi kellene lenni. De mint hogi ez kiſLamfalufi kenez regtül fogwã maga birÿa azokat az pufzta helyeket, s jobbagi nem maradtak alatta affele pufztakon, ez pufztak adajat azert irtuk fellieb az kenezre, laſa eö Naga.

## Uÿ KÿS LAMFFALWA

*Feÿer Agoſton* feö kenez

## Jobbagiok

*Fejér Thamas, Jacabbal* eghez helyesek dñ. 50.

F. dñ. 50.

Mind kenezek es jobbagiok adaÿa s szolgalattia hafonlo ittis mint mafutt.

## FOGARAS

*Janos kenez* feö kenez.

*Mihalÿ kenez* fel helyes dñ. 25.

## Jobbagiok.

*Boriz Lafzlo es Ferencz,* eghez helyes dñ. 50.

*Boriz Jacab* feller

*Borda Sandor* eghez helyes dñ. 50.

*Throyan Szanizlo* fel helyes dñ. 25.

*Mauricz Peter* fel helyes dñ. 25.

*Sarwda Simö* fel helyes dñ. 25.

*Kÿs Jacab* fel helyes dñ. 25.

*Boriz Jacab es Janos* eghez helyes dñ. 50.

*Boriz Gherghely* eghez helyes dñ. 50.

*Boriz Peter* eghez helyes dñ. 50.

*Kepich Leörincz* eghez helyes dñ. 50.

*Kepich Andras* pufztaia az Vr szamara szantiak

*Borda Janos* eghez helyes dñ. 50.

*Barany Paal* fel helyes dñ. 25.

*Baran Janos* eghez helyes dñ. 50.

*Thimko Simö* eghez helyes dñ. 50.

*Glanko Andras es Marthon* eghez helyes dñ. 50.

*Boÿtos Janos* pufztaia az Vr szamara szantiak

*Fejér Geörgi* most szallott a pufztara fel helyes dñ. 25.

*Znoÿnay Mathe* pufztaiat Lucach kowach biria dñ. 25.

*Maricz Peterne* pufztaiat az Vr szamara kalfatt:

*Boriz Janos* pufztaiat az Vr szamara kalfatt:

*Jwzko Szanizlone* eghez helyes dñ. 50.

*Kowach Janos* eghez helyes dñ. 50.

*Fejér Geörgi* feller

*Dadeko Lafzlo* fel helyes dñ. 25.

*Zalegan Demeterne* fel helyes dñ. 25.

*Nagi Janos* eghez helyes dñ. 50.

*Thimko Mate* pufztaiat eghez helyes maga biria, chiak czigankodik nē akar eppwlni

dñ. 50.

*Olah Janos es Kelemē* eghez helyesek dñ. 50.

*Olah Agofton es Zanizlo* eghez helyesek dñ. 50.

*Tholochko Lazar* eghez helyes dñ. 50.

*Boriz Laszlo* Battiko Nefet ad. Neft 1.

F. 10. dñ. 75.

Az kenezek az ztrongã kett faýtalt tartoznak egieb fele ado hafonlo ittio mint mafutt.

### ZTTHANFFALWA

*Chikolai Gherghely* feõ kenez eghefz helieo

*Mathe kenez* eghefz helieo dñ. 50.

*Kopchia kenez* fel helieo dñ. 25.

*Bifzaha Zanzlo* eghefz helieo dñ. 50.

*Thimko Marthon eo Miklo* eghefz helieo dñ. 50.

### Jobbagiok

*Pappfalufi Geõrgi* fel helieo dñ. 25.

*Thokar Sandor, Zanzlo, Gherghely* eghefz helieo dñ. 50.

*Monar Janoo eo Iftwan* eghefz helieo dñ. 50.

*Gherghely Battiko* Nefet ad Neft 1.

*Nagi Thamafe* fel helieo dñ. 25.

*Kampo Janoo, Mattiao, Leõrincz* eghefz helieo dñ. 50.

*Orda Zanzlo* eghefz helieo dñ. 50.

*Holchia Andrao, Lucach, Mihalj, Iftwan, Georgi* eghefz helieo dñ. 50.

*Holchia Simõ eo Janoo* eghefz helieo dñ. 50.

*Holchia Lucach, Sandor, Thamao* eghefz helieo dñ. 50.

*Kjõs Janoo, Therkach Iftwã* eghefz helieo dñ. 50.

*Nagi Paal* fel helieo dñ. 25.

*Saak Ferencz* fel helieo dñ. 25.

*Delegan Janoo* fel helieo dñ. 25.

*Zilwao Demien* fel helieo dñ. 25.

*Kofzta Janoo* eghefz helieo dñ. 50.

*Thodor Simõ, Lengiel Iwafko* eghefz helieo dñ. 50.

*Martincziay Janoo* fel helieo dñ. 25.

*Komiathi Janoo* fel helieo dñ. 25.

### Sellerek

*Thokar Janoo,*

*Kowach Lazar,*

*Holchia Agofton,*

*Bardhazi Ferencz,*

*Monar Janoo*

*Vereczkei Mihalj*

*Szeõch Sandor, Lanfalwan lakik*

*Kriwkai Miklo*

*Martinchiai Iftwan*

*Holchia Lucach*

F. 9. dñ: 25.

Vagion az falunak egi keõwi halao patakia, melliõ az kenezeknek vagion egi malmok.

*Az Pappfalufi Ferencz* keneznekio vagio egi malma itt.

Itt az eghez krainan, az eoregh falwkon, az kik nem feő kenezek, az Zent Georgi eσ  
Zent Mihaly adaiat mint az jobbagiok tartoznak meg adnj, de egieb jobbagi adowal,  
vaŷal olaŷal nē tartoznak, mert az kenezek adajat ezekiσ egi arāt fizetik.  
Az kenezek az ztrongā hat saŷtal tartoznak.

### VUSKOFFALWA

*Holchia Janoσ* feő kenez  
*Holchia Gherghely* fel helyeσ dñ. 25.  
*Holchia Lafzlo* fel helyeσ dñ. 25.

F. dñ. 50.

Az kenezeknek vagion egi malmok, ztrongatt fizetnek három forintott, s harō saŷtott.  
Egieb ado hafonlo ittiσ mint mafutt.

### KŷS LUCHŷKA

*Papp Geōrgi* feő kenez

Jobbagiok

*Zabo Leōrincz* helyet *Monar Ferencz* birja fel hely dñ. 25.  
*Kriwkay Peter* fel helyeσ dñ. 25.  
*Thimko Mathe* fel helyeσ dñ. 25.  
*Kriwkai Janoσ* pufztaiat az kenez biria dñ. 25.  
*Thokar Janos* pufztaiat az kenez bjria dñ. 25.

F. 1. dñ. 25.

Kenezek s jobbagiok adaia eσ szolgaltattia ittiσ hafonlo mint mafutt.  
Ez három falwbol, Ztanfalwarol, Vuskoffalwarol eσ Kŷσ Luchkarol, az fellerek eσ  
jobbagiok, Rhamochia falwara mentek az szabadŷagertt.

### ZAWIDFFALWA

*Belicz Simō* feò kenez, *Belicz Peterrel* eghez hely  
*Brattko Janoσ eσ Simō* eghez helieσ dñ. 50.  
*Bifztrai Simō* fel helieσ dñ. 25.  
*Somoda Ferencz eσ Meniher* eghez heli dñ. 50.  
*Zkiba Ferencz eσ Mathe* eghez helieσ dñ. 50.  
*Dah Lazar* eghez helyeσ dñ. 50.  
*Defko Mathe* fel helyeσ de kolduσ dñ. 50.  
*Leōrincz Lafzlo eσ Andraσ* eghez helieσ dñ. 50.  
*Thodor Mikloσ eσ Lazar* eghez helieσ dñ. 50.  
*Thodor Simon eσ Lafzlo* eghez helieσ dñ. 50.  
*Thodor Martō* pufztaiat *Thodor Mikloσ* biria dñ. 25.

*Thodor Jacab eσ Gherghely* eghefz helÿeσ dñ. 50.  
*Brattko Lucach* fel helÿeσ dñ. 25.  
*Jufzko Janoσ eσ Gherghely* eghefz helÿ dñ. 25.  
*Thirkach Gherghely eσ Mathe* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Chiwbra Mihalÿ eσ Zolwai Agoftō* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Brattko Agofton* fel helÿeσ dñ. 25.  
*Holdoσ Lafzlo Battiko* Nefet ad. Nefet 1.  
*Brattko Lucach* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Jufzko Janoσ eσ Peter* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Varga Ferencz* pufztaiat *Jufzko Janoσ* biria dñ. 25.  
*Fwtra Simō* fel helieσ dñ. 25.  
*Gaal Orban* eghefz helÿeσ dñ. 50.  
*Thopwhan Peter eσ Janoσ* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Thopwhan Philipp eσ Ferencz* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Chiwbra Peter* pufztaiat, *Thopwhā Janofne* biria dñ. 25.  
*Kowach Iftwā eσ Peter, Mich Peter* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Bilicz Janoσ eσ Geōrgi*, eghefz helieσ dñ. 50.  
*Chiwbra Peter, Brattko Mathe* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Ferencz Battiko* Nefet ad, az fiawal *Miklofsal* egi kenieren vagion.  
*Skwrka Gherghely* Nefet ad az Tifztartok lewele wala.  
*Thodor Ferencz* eghefz helÿeσ dñ. 50.  
*Jufzko Simō* eghefz helÿeσ dñ. 50.  
*Kÿσ Peter* eghefz helÿeσ dñ. 50.  
*Brattko Janoσ eσ Ferenczne* eghefz helÿ dñ. 50.  
*Koczan Gherghely eσ Ferencz* eghefz helÿ dñ. 50.  
*Onizko Kofztia eσ Janoσ* eghefz helÿeσ dñ. 50.  
*Brodi Mihalÿ* feller  
*Homgia Iftwan* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Belicz Leōrincz, Lafzlo, Illiefne* eghefz helÿeσ dñ. 50.  
*Koczan Gherghely* fel helÿeσ dñ. 25.  
*Kowach Lazar* moft fzallott pufztara s eppwl fel helÿeσ dñ. 25.

F. 15. dñ. 75.

Az kenezek az ztrongan hatt faÿtott adnak az teòb ado egiant vagion az jobbagiok adajawal.

### **KALASTROMFFALWA**

*Kÿs Illieσ* feò kenez.

*Kÿs Janoσ* az fia moft chinalt hazatt. dñ. 25.

Adowal azt mongia nem tartozik harō eſztēdeie.

Az kenez Zawidffalwara akar be fzallanj, az almafiaktol nem lakhatik azt mongia.

### **DRAGABRATTFALWA**

*Janchi Iftwan* feò kenez eghefz helieσ.

<i>Thomaŝ Janoŝ</i> fel helieŝ	dñ. 25.
<i>Gabza Sandor</i> fel helieŝ	dñ. 25.
<i>Andraŝ Geörgi</i> eghefz heljēŝ	dñ. 50.
<i>Zolwai Andraŝ</i> fel heljēŝ	dñ. 25.
<i>Janchi Lucach eŝ Gherghely</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Banko Thamaŝ</i> eghefz heljēŝ	dñ. 50.
<i>Kozma Marthon</i> eghefz heljēŝ	dñ. 50.
<i>Dieneŝ Gherghely eŝ Mihaly</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Bwczko Dieneŝ</i> fel helieŝ	dñ. 25.
<i>Kowach Miklos</i> fel helieŝ	dñ. 25.
<i>Sarkadi Illieŝ</i> fel helieŝ	dñ. 25.
<i>Karachion Lucach</i> fel helieŝ	dñ. 25.
<i>Kofzta Mihaly</i> fel helieŝ	dñ. 25.
<i>Martinchiay Janoŝ</i> fel helieŝ	dñ. 25.
<i>Banko Janoŝ, Nagi Giorgi</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Geörgi Lucach</i> fel helieŝ	dñ. 25.
<i>Maramarufi Thamaŝ</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Maramarufi Dieneŝel</i> laknak egi helibē.	
<i>Kyŝ Janoŝ</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Papp Sandor</i> fel helieŝ	dñ. 25.
<i>Andraŝ Lafzlo, Niffor Ferencz</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Simō Ferencz</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Vizniczey Lafzlo</i> fel helieŝ	dñ. 25.
<i>Zep Ferencz</i> fel heljēŝ	dñ. 25.
<i>Zeep Mihaly eŝ Janoŝ</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Gherewich Ferencz</i> fel helieŝ	dñ. 25.
<i>Gherewich Janoŝ</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Komiathi Gherghely</i> fel helieŝ	dñ. 25.
<i>Kofzta Ferencz</i> pufztaiat <i>Nagi Illieŝ</i> bjria	dñ. 25.
<i>Zabo Zaniŝzlo</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Gherewich Gherghely</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Komiathi Sandor</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Nagi Illieŝ</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Holchia Jeremias eŝ Gherghely</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Leörincz Janoŝ</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Holchia Gherghely</i> pufztaia mezeō pufzta.	
<i>Draga Janoŝ</i> fel helieŝ	dñ. 25.
<i>Lucach Peter</i> fel helieŝ	dñ. 25.
<i>Draga Ferencz</i> pufztaiat <i>Zabo Zaniŝzlo</i> biria	dñ. 25.
<i>Zkiba</i> pufztaiat <i>Marton Kozma</i> bjria	dñ. 25.
<i>Nagi Mattiaŝ</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Kyŝ Demeter eŝ Simon</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Kyŝ Thamaŝ</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Kozma Peter</i> fel helieŝ	dñ. 25.
<i>Kwti Simon</i> fel helieŝ	dñ. 25.
<i>Karachion Janoŝ</i> pufztaiat <i>Karachiō Jacab</i> biria	dñ. 25.
<i>Karachion Jacab</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Karafzlai Marthon</i> fel helieŝ	dñ. 25.



*Ghergheli Papp* Neftet ad. Neft 1.  
*Karachion Ferencz es Demeter* eghefz heli dñ. 50.  
*Janchi Giorgi* pufztaiat *Demeter* bjria  
*Janchi Janos* fel helies dñ. 25.  
*Janchi Demeter* eghefz helies dñ. 50.  
*Felfzan Peter* fel helies dñ. 25.  
*Kozma Papp* zabados Neftet aad. Neft 1.  
*Felfzan Mathe* fel helies dñ. 25.  
*Gabza Thamas* eghefz helies dñ. 50.  
*Felfzan Istwan* fel helies dñ. 50.  
*Kjos Kofzta* fel helies dñ. 25.  
*Kofzta Sandor* fel helies dñ. 25.  
*Orban Istwa* eghefz helies dñ. 50.  
*Kjos Ferencz* eghefz helies dñ. 50.  
*Kwrnik Mathe* zabados, feölfeö videki Ifpan.

#### Sellerek

<i>Feier Ferenczne</i>	<i>Martinchiai Jacob</i>
<i>Martinchiai Pal</i>	<i>Orban Ferencz</i>
<i>Zep Georgi</i>	<i>Zepp Janos</i>
<i>Repedi Istwa</i>	<i>Bilkej Simon</i>
<i>Gobza Gherghely</i>	<i>Vargha Janos</i>
<i>Sandor Andras</i>	

Ezeknek fem heljek fem marhaiok ninch, hanem mas ember hazaba laknak, adowal nem tartoznak, approlek szeriarafsal szolgálnak.

F. 21. dñ. 25.

Az kenezek ittios az jobbagiokkal mindefele adott egi arant fizetnek, az feo kenezen kiwól, az ztronga haro faitot es F. 3. adnak.

#### MOCHIARKA

*Andras Demeter* feo kenez  
*Zeoch Gherghely* fel helies dñ. 25.  
*Janchi Gherghely* pufztaia eo Naga szamara *Zeoch Marton* pufztaiat, *Zeoch Gergeli* bjria  
 dñ. 25.  
*Janos Thamas* pufztaia mezeo pufzta es chierie.

F. dñ. 50.

Ez falwnak igen keweos hafzna vagion, az Dragabratfalufiaknak fok karokra, job volna be szallitani eoket az falura, mert ott az eo Naganakios szolgálnanak, de itt chiak az szabadfagon hewernek, foha ott falw ne eppól mert mihelt szabadfagok ell telik, mingiart ismeg ell szeoknek.

## NYRESFFALWA

*Karachion Mathe* feò kenez eghefz helieσ.

### Jobbagiok

<i>Martinchai Gherghely</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Ilofwai Illieσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Sarwdi Peter</i> pufztaiat <i>Orbō Janoσ</i> bjria	dñ. 25.
<i>Papp Demeterne</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Kyσ Jacab</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Sarkadi Gherghely</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Banko Paal eσ Ferencz</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Lengiel Janoσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Theokefi Gherghely</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Martinchiai Gherghely</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Lengiel Thamaσ</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Simō Janoσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Koczan Marthon</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Koczan Simon eσ Lafzlo</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Dufzinai Ferencz</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Kaful Ferencz eσ Leòrincz</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Olah Pal</i> pufztaia az Vr szamara	
<i>Brodi Gherghely</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Monar Janoσ</i> feller	
<i>Repedi Illieσ</i> feller	
<i>Papp Lafzlo</i> Battiko Nef tet ad	Nef t 1.
<i>Jacab Papp</i> , Nef tet ad.	Nef t 1.

F. 7. dñ. 75.

Kenezek eσ jobbagiok adaia s szolgalattia hafonlo ittio mint mafutt.

## MEDENCZE

*Botta Philipp* feò kenez,

*Botta Ferencz eσ Kopchia* à papp *Philippel* egi hazban laknak.

*Botta Simō eσ Ferencz* eghefz helieσ dñ. 50.

*Botta Kosztja, Philippel* az feò kenezzel egi helyben laknak, *Kofzthia* az Battiko chiak feller, az kalastromba akar mennj.

*Botta Jacab, Zani fzlo* pappal egi kenierē eσ egi helybē vannak Nef tet adnak. Nef t 1.

### Jobbagiok

<i>Koczan Balas</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Orban Mathe</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Orban Dieneσ eσ Demien</i> eghefz helieσ	dñ. 50.

*Orban Janos es iff. Janos* iffiab, eghefz helieσ dñ. 50.  
*Koczán Leòrincz* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Botta Peter es Mihaly* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Ardanhazi Lucach* fel helieσ dñ. 25.  
*Czibere Lafzlo* fel helieσ dñ. 25.  
*Czibere Mathe* fel helieσ dñ. 25.  
*Czibere Janos* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Keòpfe Simò* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Izay Orban* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Plefzkach Pal* fel helieσ dñ. 25.  
*Plefzkach Ferencz* Battiko Nefet ad. Neft 1.  
 Az moftani tiztartó *Afzalai Mikloσ* Vrã engedte papfagott az fel helyben.  
*Plefzkach Simò* fel helieσ dñ. 25.  
*Plefzkach Peter* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Plefzkach Janos* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Plefzkach Thamaσ* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Bereczk Gherghely* pufztaia az Vr szamara  
*Czibar Mathe* pufztaiat *Boza Jacab* biria, etteòl az helyteòl fizeti a Neftet azt mógia, de az kenezfegenieσ fel heliet bír. dñ. 25.

F. 7. dñ. 75.

Az kenezek az adott az jobbagiokkal egi arant megh adgiak, de szert nem jarnak Neftet eòzet karolitt, ztrongatt eggiwtt fizettnek, az harom forint mellett az ztrongan kett faýtott adnak.

### ARDANHAZA

*Thamaσ Simon* feò kenez eghefz helieσ.  
*Balaσ Gherghely* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Gabona Andraσ, Kebelichka Mate* fellerek  
*Chiwpra Kosztia, Fejyer Demien* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Chiwpor Margitt* fel helieσ dñ. 25.  
*Baan Lafzlo* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Major Paal* fel helieσ dñ. 25.  
*Varga Ferencz* fel helieσ dñ. 25.  
*Chiwpor Istwan* Battiko Nefet ad. Neft 1.  
*Chiwpor Janos* fel helieσ dñ. 25.  
*Theòreok Janos, Mattyaσ Lafzlo* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Kozma Zaniszlo* fel helieσ dñ. 25.  
*Brodi Lafzlo es Jacab* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Theòreòk Peter es Mihaly* fel heliteòl Neftet ad Vr lewele nala, Papp a fia Neft 1.  
*Theòreòk Zaniszlo* fel helieσ dñ. 25.  
*Nireffalufi Dawid* fel helieσ dñ. 25.  
*Major Thamaσ* fel helieσ dñ. 25.  
*Kowach Ferencz* fel helieσ dñ. 25.  
*Thamaσ Philipp* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Major Leòrincz es Gherghely* eghefz hely dñ. 50.

<i>Major Peter</i> fel helj̄eσ	dñ. 25.
<i>Fej̄er Kopchia eσ Peter</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Christoph Sandor</i> fel helj̄eσ	dñ. 25.
<i>Lengiel Mattj̄aσ</i> fel helj̄eσ	dñ. 25.
<i>Fej̄er Kofzta</i> eghefz helj̄y	dñ. 50.
<i>Zekernie Illj̄eσ</i> eghefz helj̄y	dñ. 50.
<i>Fej̄er Janoσ</i> fel helj̄y	dñ. 25.
<i>Major Illieσ</i> fel helj̄eσ	dñ. 25.
<i>Major Illieσ mafik</i> fel helj̄eσ	dñ. 25.
<i>Kj̄σ Demeter</i> eghefz helj̄eσ	dñ. 50.
<i>Thamaσ Jacab</i> eghefz helj̄eσ	dñ. 50.
<i>Thamaσ Peter eσ Geòrgi</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Thamaσ Demeter</i> fel helj̄eσ	dñ. 25.
<i>Lengiel Philipp</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Thamaσ Mattiaσ</i> eghefz helj̄eσ	dñ. 50.
<i>Chiepa Gherghelj̄y</i> eghefz helj̄eσ	dñ. 50.
<i>Orban Gherghelj̄y</i> eghefz helj̄eσ	dñ. 50.
<i>Repedi Simõ</i> fel helj̄eσ	dñ. 25.
<i>Peter Papp</i> Battiko Nef̄tet ad.	Nef̄t 1.
<i>Ziczko Ghergheli, Thamaσ eσ Pál</i> zabadofok eö Naga lewele nalok.	

F. 12. dñ. 75.

Az Ziczkok à Zabadofok, valamikor kiwantatik, egi lòwal szerzamof̄tol tartoznak fell w̄lnj, ez mellet egi drabantot magok keòlcheghẽ var szw̄kfēgere tartanj.

Az kenezek itt̄iσ, az feò kenezeken kiw̄l, mindẽ fele adott, az jobbagōkkal egi arant tartoznak megh adnj. Az ztrongã az három forint mellet, hatt faj̄tal tartoznak.

## DEES ANDRASFFALWA

*Deeσ Andraσ* feò kenez

Jobbagōk

<i>Zolway Pal</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Zmreka Janoσ</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Sj̄poσ Mihalj̄y</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Lengiel Geòrgi</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Fazekaσ Janoσ</i> seller	
<i>Balega Peter eσ Andraσ</i> fel helj̄eσ	dñ. 25.

F. 1. dñ. 25.

Itt̄iσ mindenfele ado hafonlo mint mafutt.

## FEKETE PATAK

*Parlagh Peter* feò kenez eghefz helieσ

<i>Dubrokai Gherghely</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Thirkach Janos</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Kereczkej Ferencz</i> fel helies	dñ. 25.

#### Jobbagiok

<i>Borifz Janos</i> fel helyes	dñ. 25.
<i>Rofta keöteö Andras</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Borifz Dawid Afztalos</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Rjfsko Janosne</i> fel helyes	dñ. 25.
<i>Mjös Mihaly</i> fel helyes	dñ. 25.
<i>Zawidfalufi Simö</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Lengiel Vontul</i> fel helyes	dñ. 25.
<i>Sernik Gherghely</i> fel helyes	dñ. 25.
<i>Bardhazi Janos</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Lengiel Iftwä, Lengiel Dieneo</i> fellerek	
<i>Mjös Pal eo Andrao</i> fel helies	dñ. 25.

F. 3. dñ. 50.

Ez eghefz kraina beliek, mikor malmott akarnak ujomã chinalni, minden malom helyteöl tizë ket forintal tartoznak eö Naganak.  
Ado eo szolgalatt ittio hafonlo mint mafutt.

#### CHYERTEZFFALWA

*Deo Janos* volna itt feö kenez, volna egi jobbagiaio, de eö Naga lewele nala hogi Theökefre vizfa szalhafson; Mindazon altal ha vizfa nem szall adaäa ez szerent leszen.

*Deo Janos* feö kenez.

*Brodi Janos* fel helyes dñ. 25.

F. dñ. 25.

Az Brodiaktol, az Sÿgo patakan innent valo kafzalokbol eo szanto feöldekbeöl, mikor vetik eo kafzalliak, tized jar eö Naga szamara.

#### PAP GEÖRGYFFALWA

*Papp Geörgi* feö kenez.

*Rhifko Pal* eghefz helyes dñ. 50.

*Lengiel Mihaly* fel helyes dñ. 25.

*Nelepinai Janko* Anno 1612 szallott.

F. dñ. 75.

Ado eo szolgalatt ittio hafonlo mint mafutt.

## THEÓKES

*Ferencz kenez* feö kenez, eghefz helieσ.  
*Izgoğa Ghergheli* eghefz helÿeσ dñ. 50.

### Jobbagiok

*Rhiſko Illieσ* fel helÿeσ dñ. 25.

*Papp Janoσ* eghefz helÿeσ dñ. 50.

*Lengiel Sandor* fel helÿeσ dñ. 25.

*Papp Zaniſzlo* eghefz helÿeσ dñ. 50.

*Rhigo Lafzlone* eghefz helÿeσ

Regi ſzabadoσ volt az Vra, Magochi Gaſpar lewele nala, az kenezek adajawal mindē felewl tartozik, lewl vitellel eσ drabātal az varba; Ninch az moftani Vrnak lewele nala.

*Deſko Peter* eghefz helÿeσ dñ. 50.

*Sandor Battiko, Kepero Gherghelliel* egi helibe lakik, Neftet ad. Neft 1.

*Swittnik Leörincz* eghefz helieσ dñ. 50.

*Swittnik Lafzlonewal* eggiwtt.

*Boriſz Lafzlo* ſeller.

*Kÿσ Lafzlo* eghefz helÿeσ dñ. 50.

*Kozma Simō eσ Ferencz* eghefz helieσ dñ. 50.

*Throyan Simō* eghefz helieσ de ſemmie ninch dñ. 25.

*Galamb Kozma* fel helÿeσ dñ. 25.

*Galamb Lucach eσ Martō* eghefz helieσ dñ. 50.

*Zelenko Lafzlone* eghefz helÿeσ dñ. 50.

*Boriſz Jacab eσ Simō* eghefz helieσ dñ. 50.

*Kathoσ Leörincz* fel helÿeσ dñ. 25.

*Boriſz Iftwan* fel helÿeσ dñ. 25.

*Boriſz Zaniſzlo* eghefz helÿeσ dñ. 50.

*Kozma Lucach* fel helÿeσ dñ. 25.

### Sellerek

*Boriſz Demeter*                      *Zolwaj Mihalÿ*

*Monar Illieσ*                              *Monar Ferencz*

F. 7. dñ. –

Vagion itt à falwban egi keöwi halao patak tilalmaa, az kenezeknek molnokio vagio karloiokiio rayta; Melliteöl minden eſztēdeöben egi egi lafnakkal tartoznak az varhoz. Az darocz karlotol egi egi pokroczal, mind ez eghefz videken, ahol affele karlok vannak.

Ittio az ki nem feö kenez, az jobbagiokwal eggiwtt ado vaiat, olaÿtt ad minden eſztendeöbē meg adgia, ſzertif jar:

Az ztrongā az három forint mellett az kenezek kett faÿtotio tartoznak adnj.

## KELEMENFFALWA, KÛS ILOŪWA

*Simon kenez feö kenez, Janos kenezzel* eggiwtt lakik.  
*Afztalos Kofztia* fel helÿeσ dñ. 25.

Jobbgiok

*Bettlemi Janos* eghefz helÿeσ dñ. 50.  
*Nelepinai Gherghelÿ* fel helÿeσ dñ. 25.

F. 1. dñ: –

## HÁTTMEGH

*Marthon Lazar* feö kenez  
*Gal Peter* eghefz helÿeσ dñ. 50.  
*Demeter Simonne* fel helÿeσ dñ. 25.  
*Gal Zaniſzlo* eghefz helÿeσ dñ. 50.  
*Zolway Geörgi* fel helÿeσ dñ. 25.  
*Sandor Lazar, Janos, Peter, Kopchia* eghefz hel: dñ. 50.  
*Kofzta Mathe* fel helÿeσ dñ. 25.  
*Kofzta Peter* eghefz helÿeσ dñ. 50.  
*Mihalÿ Illieσ* fel helÿeσ dñ. 25.  
*Holchia Janos* fel helÿeσ dñ. 25.  
*Gal Matene* fel helÿeσ dñ. 25.  
*Gaal Paal* eghefz helÿeσ dñ. 50.  
*Niffor Geghelne* semmi marhaia ninch eòtt arwa giermekeket tart. dñ. 25.  
*Demeter Leörincz eσ Peter* eghefz helÿeσ dñ. 50.  
*Demeter Thamaſne* feller  
*Holwbina* *Andraσ* fel helÿeσ dñ. 25.  
*Gal Iftwan* eghefz helÿeσ dñ. 50.  
*Holchia Demeter* fel helÿeσ dñ. 25.  
*Rátt Geörgi* feller  
*Holchia Geörgi* eghefz helÿeσ dñ. 50.  
*Iwaſko Kofztia* Battiko Neftet ad. Neft 1.  
*Zolwai Vitalioſne* fel helÿeσ dñ. 25.  
*Janos Jacab* fel helÿeσ dñ. 25.  
*Georgi Mihalÿ eσ Andraσ Janos* eghefz helÿ dñ. 50.  
*Leörincz Janos eσ Iftwan* eghefz helÿ dñ. 50.  
*Kofzta Iftwã* eghefz helÿeσ dñ. 50.  
*Kowach Demeter* eghefz helÿeσ dñ. 50.  
*Janos Thamaσ* fel helÿeσ dñ. 25.  
*Peter Gherghelÿ* fel helÿeσ dñ. 25.  
*Mihalÿ Ztaniſzlo* fel helÿeσ dñ. 25.  
*Kofzta Gerghelÿ* pufztaiat maga biria.  
*Gal Iftwan eσ Simonne* eghefz helÿeσ dñ. 50.  
*Gal Mikloσ* eghefz helÿeσ dñ. 50.

<i>Iftwan Sandor</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Marton Thamaσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Jacab Sandor eσ Kopa</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Jacab Kofztia</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Geörgi Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Simō Janoσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Thimko Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Jacab Gergheli eσ Demienne</i> eghefz heli	dñ. 50.
<i>Thamaσ Lafzlo</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Pal Demeter</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Peter Janoσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Peter Laszlo</i> feller	
<i>Lafzlo Janoσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Simō Balaσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Sandor Papp</i> Battiko Neftet ad.	Nefst 1.
<i>Mihalÿi Simō</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Jacab Zaniszlo eσ Dieneσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Janoσ Geörgi</i> afztaloσ eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Simō Ambruoσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Simō Jacab</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Kwti Demeter</i> pufztaiat <i>Iftwã Georgi</i> biria	dñ. 25.
<i>Ferencz Andraσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Peter Janoσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Georgi Janoσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Leòrincz Lafzlo</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Ferencz Demien</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Pal Gherghelÿi</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.

F. 20. dñ. 25.

Ittiσ mindenfele ado eσ fzolgalatt hafonlo mint mafutt. Az kik nē feò kenezek az jobbagiokkal vaÿatt, olaÿtt fizetnek fzerthiσ jarnak.

Vagion itt egi keòwi halaσ patak eò Naga fzamara tilalmaσ.

Vagion az falw hatarabã hett malom, az ketteÿ uÿ, mellicteòl mindē eſztendeoben kett malomtol adnak egi lafnakott.

## PAP IWASKOFFALWA

<i>Mihalÿi kenez</i> feò kenez	
<i>Iwafko Lafzlo</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Iwafko Peter</i> fel helÿeσ	dñ. 25.

### Jobbagiok

<i>Zolway Mattÿaσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Homonnai Lafzlo</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Rwfzin Ferencz</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Rwfzin Jacab</i> fel helÿeσ	dñ. 25.





*Boriz Lafzlo* fel helyeσ dñ. 25.

F. dñ. 25.

Ezek mind kenezekteöl feke the patakra akarnak be szallanj, mind az által meg itt laknak, itt tartoznak adott adnj.

### **DELEGANFFALWA**

*Delegan Janoσ* volna az kenez, de kwtttra szallott be jobbagifagra, mind azō által ha az heliet biria tartozik fizettni.

Jobbagiok

*Delegan Lafz lone* fel helyeσ dñ. 25.

*Delegan Janofne* fel helyeσ dñ. 25.

F. dñ. 50.

Ezeknekio adaiok szolgatlattio k hafonlo mint az teobbinek.

### **KWTTT**

*Thirkach Janoσ* feō kenez eghefz helyē.

*Thirkach Mihaly* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Thirkach Janoσ masik* eghefz helyeσ dñ. 50.

Jobbagiok

*Bifztrai Demeter* fel helyeσ dñ. 25.

*Kampo Lafzlo* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Raboniczay Zanifzlo* fel helyeσ dñ. 25.

*Zolwai Ferencz eo Janoσ* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Kokan Mihaly* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Delegan Mikloσ* fel helyeσ dñ. 25.

*Delegan Janoσ* fel helyeσ dñ. 25.

*Raggi Mathe* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Ragi Mathe eo Andraσ* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Ragi Jacab* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Czibar Jacab* fel helyeσ dñ. 25.

*Ragi Demeter* fel helyeσ dñ. 25.

*Thyrkach Lafzlo* feller

Egi Battiko moft jeott Lengielorfzagbol, fel terfegen lakik.

F. 5. dñ. 50.

Ezeknekis egi keòwi halas patakiok melliè az kenezeknek vagion kett malmok.

Ado es fzolgalatt ittiis hafonlo mint mafutt.

Ez három falwbeliek, kwtt, korchwa, es Babaffalwa, mostis az varba hettre jarnak virrafztofagra, adowal az reghi fzoкас fzerint nem tartoznak femmi felewel, de az feò kenezek es Battikok, tartoznak az eò adajokkal, mert eök virrafztani nem jarnak.

Az kenezek az kett malomtól, mindè ełztendeöben egi egi lafnakkal tartoznak az varhoz.

## MUZGOFFALWA, VEL BALLOSSFALWA

*Muzgo Janos* feò kenez.

### Jobbagiok

<i>Vereczkej Janos</i> eghefz helyes	dñ. 50.
<i>Vereczkei Kozma</i> fel helyes	dñ. 25.
<i>Vereczkej Simo</i> fel helyes	dñ. 25.

F. 1. dñ. –

Ado es fzolgalatt ittiis hafonlo.

## BABAFFALWA

*Delegan Marton* feò kenez fel helyes.

<i>Delegan Iftwa</i> eghefz helyes	dñ. 50.
<i>Delegan Miklos</i> eghefz helyes	dñ. 50.
<i>Lazar kenez</i> eghefz helyes	dñ. 50.

### Jobbagiok

<i>Delegan Janos</i> eghefz helyes	dñ. 50.
<i>Komoroczi Peter</i> fel helyes	dñ. 25.
<i>Lengiel Andras</i> eghefz helyes	dñ. 50.
<i>Bifztrai Mathe</i> eghefz helyes	dñ. 50.
<i>Lengiel Janos</i> fel helyes	dñ. 25.
<i>Kampo Janos</i> eghefz helyes	dñ. 50.
<i>Bifztrai Kofztia</i> eghefz helyes	dñ. 50.

### Sellerek

<i>Lengiel Sandor</i>	<i>Delegan Mihaline</i>
<i>Komoroczi Sandorne</i>	<i>Olah Dieneo</i>
<i>Lengiel Jacab</i>	

F. 4. dñ. 50.

Ado eș szolgalat egiebkuppen hafonlo, chiak hogi az kenezek az jobbagiokwal eggiwtt  
vaÿatiș tartoznak adnj, de olaÿt eș egieb felet nem adnak.

## PAPFFALWA

*Ferencz kenez* Nagiobbik feò kenez.  
*Ferencz kenez* iffiabbi eghefz helÿeș dñ. 50.

### Jobbagiok

*Thimkovich Geörgi* eghefz helÿeș dñ. 50.  
*Holchia Thamaș* eghefz helÿeș dñ. 50.  
*Kondra Mattÿaș* fel helÿeș dñ. 25.  
*Rakoczi Thamaș* fel helÿeș dñ. 25.  
*Rakoczi Lafzlo* fel helÿeș volna, de moft *Madarko* papp lakik raÿta, Neftet ad. Neft 1.  
*Holchia Ferencz* eghefz helÿeș dñ. 50.  
*Thimkovich Zaniſzlo* eghefz helÿeș dñ. 50.  
*Simò Ferencz* fel helÿeș dñ. 50.  
*Rago Janoș* fel helÿeș dñ. 50.  
*Lengiel Iſtwan* pufztaiat Ferëcz kenez biria. dñ. 25.

F. 3. dñ. 50.

Ado eș szolgalat hafonlo.

## KORCHIWA

*Korchiwai Lazar* feò kenez.

### Jobbagiok

*Karithon Gherghelÿ eș Lazar* eghefz helÿeș dñ. 50.  
*Kerepeczi Sztaniſzlo* eghefz helÿeș dñ. 50.  
*Golÿa Demeter* eghefz helÿeș dñ. 50.  
*Lengiel Makſzimmel* eggiwtt.  
*Czigani Andraſne* eghefz helÿeș dñ. 50.  
*Babich Simò* fel helÿeș dñ. 25.  
*Janofi Gherghelÿ* eghefz helÿeș dñ. 50.  
*Vereczkeÿ Lafzlo eș Demko* eghefz helÿeș dñ. 50.  
*Vizniczeÿ Mikloș* fel helÿeș dñ. 25.  
*Santha Janoș* fel helÿeș dñ. 25.

F. 3. dñ. 75.

Az korchiwaÿ hatarban vagion egi Afzai neww erdeò, mikor terem tilalmașban tartatik  
eò Naga ſzamara. Ado eș szolgalatt ittiș hafonlo.

## KEREPECZ

<i>Thomas kenez</i> feò kenez	
<i>Iftwan kenez</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Mihalÿ Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Jacob kenez</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Vad Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.

### Jobbagiok

<i>Mezeòfi Sandor</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Lwchkaÿ Mattÿaσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Kelemë Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Pappfalufi Marthon</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Zarwaσ Mathe</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Zarwaσ Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Czigan Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Orda Janoσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Vizniczey Dieneσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Iwafko Lafzlo</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Thrwfko Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Kozak Pal</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Lengiel Iftwan</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Kÿs Geörgi</i> pufztaja az Vr fzamara.	
<i>Theòreok Thimko, Kofura Janoσ, Iftwã</i> eghefz	dñ. 50.
<i>Chiwporta Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Vayda Simõ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Janos Papp</i> Nefet ad.	Nefet 1.
<i>Kenderefkey Janoσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.

F. 9. dñ. 75.

Kenezek eσ jobbagiok adaia eσ fzolgalattia mindēben hafonlo mint az teòbbinek.  
Vagion itt egi darab fzeòleò hegiechke, meliteòl eò Naganak kilenczeddel tartoznak,  
mikor miwelnek, de moft igē elhattak.

## KUSZTHANFFALWA

*Kufztan Sandor* feò kenez

### Jobbagiok

<i>Kozma Marton</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Kozma Lafzlo</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Bwgordi Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Zolwai Lafzlo</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Nelepinai Mikloσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.

*Lengiel Halýko* feller  
*Zolywai Mikloσ* fel helyeσ dñ. 25.

F. 2. dñ. 50. 25.

Ado eσ fzolgalatt Ittiσ hafonlo mint odafel.

### **KENDERESKE**

*Dieneσ kenez* feò kenez

Jobbgiok

*Chionka Istwã* fel helyeσ dñ. 25.  
*Fekethe Simon* eghelz helyeσ dñ. 50.  
*Foriσ Kopchia* eghelz helyeσ dñ. 50.  
*Fekethe Jacab eσ Janoσ* eghelz helieσ dñ. 50.  
*Bwchko Thamaσ* fel helyeσ dñ. 25.  
*Rofko Simõ* eghelz helyeσ dñ. 50.  
*Lengiel Janoσ* fel helyeσ dñ. 50.  
*Kýσ Mihalý eσ Lafzlo* eghelz helieσ dñ. 50.  
*Fufzkan Janoσ* pufztaiat az Ifpã vetette be.

F. 3. dñ. 25.

Vagion az falwnak zeöleö hegie, melliteöl eò Naganak mindë eřztendeobë kilenczedet adnak.

Ado eσ fzolgalat ittiσ hafonlo mint odafel.

**CONNUMERATIO COLONORUM DISTRICTUS SEU PERTINENTIAE  
BARDHAZA VYDIKE**

**BEREGHUÿFFALW**

<i>Lafzlo Mihaly</i> feő biro, eghefz helieσ.	
<i>Konniaσ Peterne</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Lafzlo Miklofne</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Iwani Janoσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Sypoσ Janoσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Pwſkaσ Mathe eσ Geörgi</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Monar Mathe</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Fazekaσ Gherghely</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Sypoσ Andraσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Orofz Geörgi, eσ Kerwleő Janoσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Ghechie Antal</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Sypoσ Geörgi</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Bafo Janoσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kaydani Mihaly</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Thihor Mihaly</i> pufztaia	dñ. 25.
<i>Konniaσ Janoσ</i> pufztaian haz sinch.	
<i>Thott Lafzlo</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kondor Gherghely</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kofzta Anna</i> pufztaia, falw babaja	dñ. 25.
<i>Fwthaki Mihaly</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Sypoσ Lucach</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Nagi Mathe Mihaly</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Bone Janoσ</i> fel helyeσ	dñ. 50.
<i>Fazekaσ Balafne</i> kolduoσ	dñ. 25.
<i>Bwfi Mathe ſzekel</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Pwſkaσ Mathe</i> pufztaja mezeő pufzta	dñ. 25.
<i>Hajdw Balint</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Verbeöczi Ferenczne</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Konniaσ Gherghely</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Konniaσ Mihalyne</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Albert Mihaly</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Fazekaσ Geörgi</i> pufztaia <i>Albert Mihaly</i> biria	dñ. 25.
<i>Adam Benedek eσ Andraσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Chiethe Kathalin</i> pufztaia	dñ. 25.
<i>Lafzlo Soffi</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Orofz Gherghely, Thott Janoσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Varga Mattyaσ, Thihor Mihaly</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Konniaσ Gherghely</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Ban Andras</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Ofwatt Mihaline</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Lafzlo Gherghely</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Boni Mihaly</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.

*Pwfkas Orbã es Andraos* eghefz helÿeos dñ. 50.  
*Konnÿas Jánoos* eghefz helÿeos dñ. 50.

F. 20. dñ: –

Zent Geörgi es Zent Mihalÿ adaÿaiabã, mindẽ eghefz helÿeos eöttwen eottwen penzt ad, az fel helÿeos hufzon eött eòt penzt, az az, az eghefz helÿeos efsztendeig egi forintot, fel helÿeos eöttwen penzt. Az Harom elkÿwt biro es harom kerÿleó, ez ketfele adotol f zabados volt, mindenkor azt mongiak.

Vagion ezen falw hataraban, az Borfwa vizẽ egi molna eò Naganak kett keöre.

Eztendeóczaka ket bort tartoznak kÿarwlni eò Naga f zamara.

Az Egrÿgÿ erdeó, Zarwas bercz erdeó es az Balana newÿ erdeó, mindenkor tılalmasba tartattnak.

Az Beregfzafzi hegien, az horgas fzeòleótt, ezek tartoznak megh miwelni, mind boranak, leòrejenek ezek tartoznak elegfegheos hordott adni. Az fzeòleó miweteöl jar nekiek mindẽ efsztendeoben negi negi keöbeöl bwza.

Majorfagotio tartoznak, az magok mezeÿen minden efsztendeoben tenni, eò Naga f zamara tizen hatt keöbeöl bwzatt vettnek. Zabotio vettnek mindẽ efsztendeoben.

Eofzi es tawafzi vetemeniekbeöl tartoznak kilenczedett adni eò Naganak; difznaiokbol es Raÿokbol tizedett.

## SARKAD

*Lafzlo Sandor* eghefz helieos.

*Darw Peter es Janoos* eghefz helÿeos dñ. 50.

*Fefetheò Sandor* eghefz helÿeos dñ. 50.

*Darw Peter* eghefz helÿeos kerÿleó dñ. 50.

*Egrefsi Ferencz* eghefz helÿeos dñ. 50.

*Komlofsi Mihalÿ, Kozma Mikloos* eghefz heli dñ. 50.

*Kowach Agofton* eghefz helieos dñ. 50.

*Kowach Thamaos, Kopafz Janoos* eghefz helÿeos dñ. 50.

*Fefetheò Janoos* eghefz helÿeos dñ. 50.

*Jakab Sandor, Egrefsi Georgi* eghefz heli dñ. 50.

*Darw Gherghely* eghefz helÿeos dñ. 50.

*Nagi Georgi es Darw Mihali* eghefz heli: dñ. 50.

*Ipatko Iftwan es Leòrincz* eghefz helÿeos dñ. 50.

*Kopafz Ferencz* eghefz helÿeos dñ. 50.

*Bobio Janoos* eghefz helÿeos dñ. 50.

*Simon Janoos* eghefz helÿeos dñ. 50.

*Bobio Lafzlo* eghefz helÿeos dñ. 50.

*Serepko Janoos es Mihalÿ* eghefz helÿeos dñ. 50.

*Thamaos Ferencz* eghefz helÿeos dñ. 50.

*Sarkadi Iftwan* eghefz helÿeos dñ. 50.

*Zabo Janoos* eghefz helÿeos dñ. 50.

*Kopafz Janoos* eghefz helÿeos dñ. 50.

*Illieo Mihalÿ* eghefz helÿeos dñ. 50.

*Janofi Geörgi* eghefz helÿeos dñ. 50.

*Serepko Janoos* pufztaia, fenki nẽ biria,



*Thamaσ Ferencz* pufztaiat maga biria dñ. 25.  
*Ipatko Gherghely* εσ *Andraσ* eghefz helyeσ dñ. 50.  
*Ipatko Lucach* eghefz helyeσ dñ. 50.  
*Zeòch Marthon* eghefz helyeσ dñ. 50.

F. 13. dñ. 25.

Adaiok εσ fzolgalattiok ezeknekis hafonlo.

Ezen falw hataran, az Zarwaσ bercz erdeõ Rhoman Ligete εσ Egrigi neww erdeõk mindenkor tilalmaσban tartattnak.

Magoknakis vagion egi Chiokaσ fzaad erdejek az komlofiakkal hataroσ.

Az Borfwa vize, Beregh, Bereghuÿfalufiaknak εσ Sarkadiaknak keöz vizek.

## BARDHAZA

*Onnich Leòrincz* feõ biro eghefz helieσ.

*Onnich Simonnal* eggi helyen.

*Fodor Jacab, εσ Janoσ* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Feÿer Illieσ εσ Janoσ* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Veghfeò Mÿhalÿ εσ Peterne* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Nagi Simõ Mihalÿ* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Wfteiσ Leòrinczne* pufztaia, jo haz rayta de nem lakik fenki rayta.

*Veghfeò Pal εσ Dieneσ* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Melleσ Gherghely* fel helyeσ dñ. 25.

*Korofzlai Sandor, Kopa Peter* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Pefzk Sandor* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Porkolab Ferencz, Janoσ, Thamaσ* eghefz heli dñ. 50.

*Sarkadi Janoσ* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Kopa Mihalÿ εσ Mikloσ* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Fogarafi Lucach* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Balloσ Sandor* fel helyeσ dñ. 25.

*Lamfalufi Janoσ* fel helyeσ dñ. 25.

*Zilwaσ Jacab* fel helyeσ dñ. 25.

*Rofta keòteò Mihalÿ* fel helyeσ dñ. 25.

*Monar Thamaσ εσ Simõ* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Melleσ Janoσ* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Mochiari Zanifzlo εσ Janoσ* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Lapoczka Lafzlo* fel helyeσ dñ. 50.

*Monar Gherghely* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Melleσ Peter* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Wfteõs Zanifzlo* pufztaian az Vr maiorlagat rakÿak.

*Luchkay Pal, Wfteõs Ferencz* eghefz helieσ dñ. 50.

*Fekete Peter, Lanfalufi Demeter* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Kozma Laszlo* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Jacab Papp, Battiko* Nefet aad. Nef 1.

*Porkolab Janoσ εσ Thamaσ* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Nagi Gherghely* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Fazekaσ Thamaσ, Wfteõs Janoσ* eghefz heli dñ. 50.

<i>Wfteöő Istwan</i> fel helyeő	dñ. 25.
<i>Ztanfalufi Peter</i> fel helyeő	dñ. 25.
<i>Onich Janchi</i> fel helyeő	dñ. 25.
<i>Kjys Balog Janoő</i> fel helyeő	dñ. 25.
<i>Ilonczai Peter</i> pufztaia az Vr űzamara.	
<i>Wfteő Orban</i> fel helyeő	dñ. 25.
<i>Melleő Simő</i> fel helyeő	dñ. 25.
<i>Bardhazi Janoő</i> fel helyeő	dñ. 25.
<i>Balogh Janoő</i> eghefz helyeő	dñ. 50.
<i>Mochiari Ferencz</i> pufztaia az Vr űzamara.	
<i>Onich Ferencz</i> fel helyeő	dñ. 25.
<i>Paűko Pal eő Janoő</i> eghefz helyeő	dñ. 50.
<i>Kowach Andraő</i> eghefz helyeő	dñ. 50.
<i>Kaalin Ferencz, Marti Lafzlo</i> eghefz helyeő	dñ. 50.
<i>Balog Lafzlo</i> pufztaiat az Vr űzamara űzantiak.	

F. 16. dñ. 50.

Ado eő űzolgalatt ittieő hafonlo mint az teøb falukő.  
Vagion az vrnak itt egi malma egi keøre.

## PIZTRANHAZA

<i>Darwda Janoő</i> feő Biro eghefz helieő.	
<i>Pal Demeter</i> eghefz helieő	dñ. 50.
<i>Holubinai Demeter</i> eghefz helieő	dñ. 50.
<i>Thalaő Marthon</i> eghefz helieő	dñ. 50.
<i>Palchik Simő</i> eghefz helieő	dñ. 50.
<i>Lafzlo Demien</i> eghefz helieő	dñ. 50.
<i>Ztanfalufi Kozma</i> feller	
<i>Kozma Janoő</i> eghefz helieő	dñ. 50.
<i>Veghseò Gherghelyj</i> pufztaiat maga biria.	dñ. 25.
<i>Olah Kofztia</i> eghefz helieő	dñ. 50.
<i>Darwda Janoő</i> fel helieő	dñ. 25.
<i>Melleő Zaniűzlo</i> fel helieő	dñ. 25.
<i>Pal Battiko</i> Nefet ad. wjhelre űzallot.	Nefet 1.
<i>Lazar Sandor eő Marthon</i> eghefz helieő	dñ. 50.
<i>Nagi Almaűi Ferencz</i> eghefz helyeő	dñ. 50.
<i>Darwda Mate</i> fel helieő moűt chinal hazat	dñ. 25.
<i>Kjőő Almaűi Sandorne</i> eghefz helieő	dñ. 50.
<i>Melleő Istwan</i> eghefz helyeő	dñ. 50.
<i>Kjőő Ferencz</i> eghefz helyeő	dñ. 50.
<i>Lafzlo Thamaő</i> fel helieő	dñ. 25.
<i>Nagi Almaűi Ferencz</i> eghefz helieő	dñ. 50.
<i>Veghűeò Gherghelyj</i> eghefz helieő	dñ. 50.
<i>Veghűeò Geörgi</i> fel helieő	dñ. 25.
<i>Olah Pal eő Kofztia</i> eghefz helieő	dñ. 50.
<i>Monar Ferencz</i> eghefz helieő	dñ. 50.

<i>Monar Pal</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Melleσ Iſtwan</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Fazekaσ Thamaσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.

F. 10. dñ. 75.

Zent Georgi eσ Zent Mihalȳ adaŷa ittio hafonlo.

Ez falw minden eŷztendeoben, kwttira valo eðregh harfs kòtelett ketteott tartozik vár ŷw̄kfe gere chinalni, emellett appro harσ keòtelet valameni kell.

Mind az eghefz jofzagh, krainaiak, Bardhaza videkiek, Luchka videkiek, kaŷdano, Boboloftia eσ Viznicze videkiek, tartoznak harfsat elegendeott ide Pifztrãhazara hordani, à keòtelek chinalafara.

Eofzi eσ tawafzi vetefekbeol tizedett adnak, difzno eσ raŷ tizeddelio tartoznak, ez Bardhaza videkiekio, mint az teob videkiek, jwh ztrongawalio ha melliknek jwha volna.

Minden fele ŷzolgaltalio tartoznak az varhoz.

Mongiak hogi ez eghefz videk karachionba minden eghefz helyeσ egi egi tiukkal tartozik. Hwfwetbe negi negi tiukmonial az fel helyeσ feleniet ad.

Az Pifztranhaziak mondgiak, hogi az kert alatt egi ŷzabad erdeŷek volt, Mochiarkanak hittak, Magochi Gaŷpar idejebē veotték volt ell, az Makariaŷjakkal keoz volt, eò Nagatt megh talalliak feleole.

Mindenjk falw, Bardhaza, Pifztranhaza, Makaria, Sarkad, az magok hatarabã mind eofzi s mind tawafzi vetefel tartozik eò Naganak. Vagion mindenik falwnak bizonio ŷzamu feòlde, mindenik niomafra eò Naga ŷzamara.

Ez Negi falw eŷztendeoczaka tiz bort tartozik ki arulni eò Naga ŷzamara, Bardhaza, Pifztranhazawal eggiwtt eòteott, Makaria, Sarkaddal eggiwtt ifmet eòteott, Karachionba, Farŷangba, Hufwetbe Pw̄nkeofdbe eσ arataŷkor.

Az Bardhaziak eσ Makariaŷiak, az Bereghŷafzi hegien, az hagicheo ŷzeòleott tartoznak megh miwelni minden miwewel.

Sarkad eσ Pifztranhaza, azon hegien, az Sarok hegi ŷzeòleott miwelik mindē eŷztendeobē.

## MAKARIA

*Mehefs Sandor* feo Biro eghefz helieσ.

*Meheσ Mathe* fel helyeσ dñ. 25.

*Peczko Pal* fel helyeσ dñ. 25.

*Nagi Antal, Korofzlai Ferencz* eghefz helieσ dñ. 50.

*Papp Andraσ* fel helyeσ dñ. 25.

*Ilofwai Mikloσ* fel helyeσ dñ. 25.

*Fogaraŷi Illieσ* fel helyeσ dñ. 25.

*Baghol Geòrgi* fel helyeσ dñ. 25.

*Dragabratfalufi Zanizlo* fel helyeσ dñ. 25.

*Zakallaσ Ferencz* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Zabo Janoσ* fel helyeσ dñ. 25.

*Zakallaσ Jacab* eghefz helieσ dñ. 50.

*Papp Ferencz* fel helyeσ dñ. 25.

*Laŷzlo Kowach* eghefz helieσ dñ. 50.

<i>Ztanfalufi Lafzlo</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Sýpos Janos</i> pufztaiat <i>Kowach Simõ</i> bjria.	dñ. 25.
<i>Lengiel Lafzlo</i> eghefz helýes	dñ. 50.
<i>Papp Lafzlo</i> Nefstet ad.	Neft 1.
<i>Holofnia Mathe</i> eghefz helýes	dñ. 50.
<i>Nagi Janos</i> fel helýes	dñ. 25.
<i>Ilofwai Ferencz</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Feýer Jacab</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Ghwti Laszlo es Janos</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Nagi Gherghely</i> eghefz helýes	dñ. 50.
<i>Sikett Simõ</i> eghefz helýes	dñ. 50.
<i>Holubinai Lafzlo</i> pufztaia haz nelkwł	
<i>Zakallas Peter</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Zakallas Iftwan</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Kowach Simon</i> eghefz helýes	dñ. 50.
<i>Babwk Orban</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Ziczko Pal</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Nagi Iftwanne</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Marthon Gherghely</i> fel helýes	dñ. 25.
<i>Baiufzos Janos es Jacab</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Koppin Jakab, Czigani, Dolgoos</i> fel heloes	dñ. 25.
<i>Ghwthi Jacab</i> eghefz helýes	dñ. 50.
<i>Ghwthi Jeremiaos</i> fel helýes	dñ. 25.
<i>Mehefs Mihalý</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Janos Papp</i> Nefstet ad.	Neft 1.
<i>Bajwfszos Janos</i> fel helies	dñ. 25.

F. 13. dñ. 50.

Ado es fzolgalatt hafonlo mint az teøb falukon.

Az kýf Almaos feleöl valo retet es kafzallott, moft eò Naga az Ramochia haziaknak atta. Az Makariafiak mondgiak hogi ennek eleòtte egi erdeòchkejek volt az Egrýgy mellet, Thoallianak hiwtak, eò Nagok moft ell veòtte teòleòk megh talalliak eò Nagat feleòle.

Az kert allia feòldekbeòlis mondgiak hogi ez eleòtt dezmat nem veòttek ez eghefz videken, chiak kett ełztendeje hogi meg kezdettek vennj, eò Naganak supplitalnak feleòle.

## RAMOCHIAFFALWA

*Fogarafı Kepicz Andraos* feõ bjro fel heljes.

<i>Monar Illies</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Beriagh Andraos</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Borifz Agoston</i> fel heleos	dñ. 25.
<i>Borifz Jacab</i> fel helýes	dñ. 25.
<i>Ifzak Gherghely</i> fel helýes	dñ. 25.
<i>Garawacz Mathe</i> fel helýes	dñ. 25.
<i>Pichkon Janos</i> fel helýes	dñ. 25.

<i>Holchia Peter</i> fel helyes	dñ. 25.
<i>Holchia Thamaσ</i> fel helyes	dñ. 25.
<i>Chiwbra Janoσ eσ Thamaσ</i> fel helyes	dñ. 25.
<i>Czibar Mathe</i> fel helyes	dñ. 25.

F. 2. dñ. 75.

Ezeknek igen szoros heliek vagion, meddigh eò Naga hatart nem mutatt nekiek, nem teöbbwlhetnek, mindazõ által ha Pifztranhaza feleõl az erdeõn zabad lefzen irtaniok az Mochiar erdeõt, megh teöbbwlhetnek, de megh moft sem erdeyek sem bizonioσ hatarok, mint hogi chiak három efsztendeje hogi szallottak ez jeòweò Hwfwet nappiã. Leweleket Benney Mattiaσ deak veõtte ell teõleõk, azt mondgiak, szabadfagokat mondgiak hogi megh megh ell nem teõbb, hatt efsztendeÿgh valo szabadfagok vagion az lewelben, az keõz jobbagioknak, az keneznek niolczigh, igi megh három efsztendeõ hia volna szabadfagoknak, de ennekem az leweleket nẽ producalthattak, mondgiak hogi eò Naganal vagion lewelek moft.

### **REMETE**

Az Rhemetheieket eò Nagã Munkachi Sandornak atta moft, az Connumeralao ott nẽ Lehetett.

**CONNUMERATIO COLONORUM DISTRICTUS SEU PERTINENTIAE LUCHKA  
VIDIKE**

**LUCHKA**

<i>Soltez Janos</i>	<i>Zabados Ferencz</i>
<i>Zabados Mihaly</i>	<i>Zabados Lazar</i>
<i>Zabados Mathe</i>	<i>Zabados Janos</i>
<i>Zabados Pal</i>	<i>Zabados Mattyas</i>
<i>Zabados Peterne</i>	<i>Zabados Ferencz</i>
<i>Zabados Illies</i>	<i>Zabados Sandor</i>
<i>Zabados Ghergheli, biro</i>	<i>Zabados Ferencz</i>

Eddigh ezek mind egi teleken laknak.

<i>Balafi Janos</i>	<i>Zabados Leòrincz</i>
---------------------	-------------------------

Ezek ifimegh egi teleken laknak ketten.

Ez zabadofok azt mondgiak, hogi fem Zent Geörgi, fem Zent Mihaly adayawal nem tartoznak fem Nestel. Annak felette fem eöfzi fem tawafzi vetemeniekbeöl dez mawal, fem rayokbol fem difznaiokbol tizedel nē tartoznak: hanem vár fzwkfegere drabantfaggal, barom vetellel, barom ell adafsal, lewel vitellel, es egieb postahoz valo szolgalattal tartoznak a varhoz.

Melly zabadofsagokrol, a mostani vrunknak eö Naganak vagion lewelek vfque ad bene placitum. Mostis eö Naganak Negiwen hatt forintott fizettenek az mostani fzwkfegere. Minden dolgot magok keölhegere vegeznek.

**Jobbagiok**

<i>Kerekes Dieneo es Kozma</i> eghefz helies	dñ. 50.	
<i>Thott Mathe es Len Thomas</i> eghefz helies	dñ. 50.	
<i>Gal Mathe es Janos</i> eghefz helies	dñ. 50.	
<i>Papp Simon</i> fel helies	dñ. 25.	
<i>Papp Miklos</i> Battiko, az appiawal <i>Sandorral</i>	Nestett aad.	Nest 1.
<i>Chionka Janos es Simo</i> eghefz helies	dñ. 50.	
<i>Hodor Lafzlo es Kozma</i> eghefz helies	dñ. 50.	
<i>Chionka Janos es Lucach</i> eghefz helies	dñ. 50.	
<i>Vakaro Dieneo es Thamas</i> eghefz helies	dñ. 50.	
<i>Chionka Georgi</i> eghefz helies	dñ. 50.	
<i>Lengiel Janos</i> fel helies	dñ. 25.	
<i>Swtheo Istwan</i> eghefz helies	dñ. 50.	
<i>Lengiel Illies</i> eghefz helies	dñ. 50.	
<i>Polupan Jacab</i> eghefz helies	dñ. 50.	
<i>Hupka Simo, Lengiel Ghergheli</i> fel helies	dñ. 25.	
<i>Dubroki Marthon</i> fel helies	dñ. 25.	
<i>Bodnar Jacab</i> eghefz helies	dñ. 50.	
<i>Lengiel Paal</i> fel helies	dñ. 25.	

<i>Kofzta Lafzlone fel helýeσ</i>	dñ. 25.
<i>Fekethe Jacab fel helýeσ</i>	dñ. 25.
<i>Frindak Illieσ</i> iffiabbbik eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Frindak Illieσ</i> nagioobbik fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Kalmar Mattýaσ fel helýeσ</i>	dñ. 25.
<i>Swteō Jacab eσ Dieneσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Len Ferencz fel helýeσ</i>	dñ. 25.
<i>Len Mathe fel helýeσ</i>	dñ. 25.
<i>Len Demeter, Hegedwσ Lucach</i> eghefz heli	dñ. 50.
<i>Raacz Gerghely, Voroczkai Jacab</i> eghefz heli	dñ. 50.
<i>Vereb Giōrgi</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Ferge Ferencz, Monar Peter eσ Leōrincz</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Papp Sandor</i> Battiko Nestett ad.	Nest 1.
<i>Hependi Mikitha fel helýeσ</i>	dñ. 25.
<i>Kofzta Sandor, Simon Janoσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Paſko Peter, Dieneσ eσ Gherghely</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Monar Lafzlo, Kowach Janoσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Ghefzti Sandor, Lengiel Mihaly</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Thott Iftwan eσ Zaniſzlo</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Morda Zawa eσ Jacab</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Monar Janoσ eσ Jacab</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Anda Simō</i> nagioobbik eσ <i>Simō</i> kifseb eghefz heli	dñ. 50.
<i>Anda Peter</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Lapufka Lazar</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Hupka Jacab eσ Lapufka Janoσ</i> eghefz h.	dñ. 50.
<i>Thompa Mihaly eσ Sandor</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Vifzniczey Thamaσ</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Lengiel Mihaly fel helýeσ</i>	dñ. 25.
<i>Chierneleōfi Lafzlo</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Kereczkeý Demien</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Monar Ferencz</i> feller	
<i>Zwſzkoczi Zaniſzlo, Hependi Peter</i> eghefz hely	dñ. 50.
<i>Zawa Janoσ</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Vifzniczei Peter</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Vifzniczei Andraσ, Monar Ferencz</i> eghefz h.	dñ. 50.
<i>Fekethe Janoσ</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Lengiel Illieσ</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Falwban Andraσ</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Lengiel Demien</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Monar Pal eσ Gherghely</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Swendi Simō</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Vizniczey Janoσ</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Monar Simō</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Vizniczey Lucach</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Olah Jacab</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Vizniczey Thamaσ</i> fel helýeσ	dñ. 25.
<i>Kowach Sandor</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Anda Lafzlo, Kyσ Sandor</i> eghefz helieσ	dñ. 50.

<i>Kofzta Mikloσ</i> pufztaiat <i>Anda Lafzlo</i> biria	dñ. 25.
<i>Lanfaluſi Lafzlo, Helÿwak Janoσ</i> eghefz	dñ. 50.
<i>Kurta Jacab</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Fekethe Mikloσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Anda Thamaσ eσ Ferencz</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Theöfer Sandor</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Anda Janoσ, Horwat Sandor</i> eghefz heli	dñ. 50.
<i>Vizniczei Gergeli</i> Añ. 1613 ſzallot fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Cerneleöſi Lazlo</i> eghefz	dñ. 50.

F. 29. dñ: 75.

F. 30. dñ: 50.

Zent Geörgi eσ Zent Mihalȳ adaiawal ezekiσ à ſzerint tartoznak mint mafutt.

*Hependi Mikithatt*, az hiteσ biro azt mondgia hogi ollian zabadoσ mint az teöb zabadofok, en lewelet nem lattã, ki ha vgi vagiö, az hufzö eött penz annak adaÿa defalkaltatik az adobol.

Egefz Luchka videkenek zabad erdeÿe az Raffaina; az Harachina neww̄ erdeotioσ, neha penzekre nekiek adgiak.

Az Chianadi eσ feölfèò erdeò, mikor terè, eò Naga ſzamara tartatik tilalmaſba.

Az Raffainan vagion egi liget, kit az Luchkaiak tartoznak meg kaſzalni, mindè eſztendeöben, hett kaſzara valo.

Az Latorczan ezen falw hataraban, vagion eò Naganak egi malma kett keöre.

Vgian ott vagion egi gwba karloioσ, melli karlotol, à monar mindè eſztendeöben kett kett forintot tartozik adni eò Naga ſzamara.

Mikor ſzaladott eòrlenek, minden ſzalad eòrleſeteöl, moft egi egi negiede bwzat veſznek eò Naga ſzamara, ez eleött tizen ket ket penzt vettek.

Az malmol alol ſenkinnek nem ſzabad halafzni hanè chiak eò Naga ſzamara.

Minden eſztendeöben, eö Naga ſzamara eött eött hordo bortt tartozna ky arulni ittioσ.

Tiawkott keczer tartoznak ez eghefz joſzagban adni, mindè eſztendeöben mindè helÿteöl, Karachionbannioσ, Hwſwetbennioσ eggiet eggiet, eσ Hwſwetba, tiwkmonnialioσ niolczal tartoznak.

Maiorfag vetefselioσ tartoznak, bwzat negiwè keöbleött vettnek, zabotioσ annit, arpatt tizenkett keöbleött, magok hataraban.

Eöfzi eσ tawafzi vetefbeöl tizeddel tartoznak, difznoiokbol eσ rayokbolioσ tizedett adnak, mint mafutt.

Az Bereghſzaſzi hegien, ez eleött Sÿlka ſzeöleött tartoztanak megh miwelnj, moft az Gorondiakkal eggiwtt, az Eöttweσ Janoσtol maratt Banja hegi meghi ſzeöleött miwelik, az ſzeöleò miwteöl negi keöbeöl bwzaiok iar mindè eſztendeöben.

## ZTTRABICHIO

<i>Zabadoσ Gherghelȳ</i> biro,	<i>Zabadoσ Janos</i>
<i>Ramochi Andrafne</i>	<i>Zabadoσ Jacab</i>
<i>Zabadoσ Mihalȳ</i>	<i>Zabadoσ Palne</i>
<i>Monar Ferencz, varbeli bodnar</i>	



Ezeknekio zabadfagok mindenben hafonlo az Luchkaÿ zabadofokehoz. Ezeknelio a moftani vrunk lewelek vagion, durante faltem bene placito. Moft azt mongiak hogi Nestel fem tartoznak.

#### Jobbagiok

<i>Magiar Ztanifzlo, Iftwan, Janoo</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Bagoli Ferencz, Litwa Jacab</i> fel helÿeo	dñ. 25.	
<i>Zanifzlo Ferencz, Janoo, Simo</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Cherneleofi Janoo, Fuknjara Dieneo, Kowach Janoo</i> eghefz		dñ. 50.
<i>Papp Mihalÿ, Janoo, Lengiel Peter</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Kÿo Leorincz, Deli Thamao</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Kÿo Lafzlo</i> ott lakik.		
<i>Magyar Simo, Dufzinai Lafzlo</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Gargian Lafzlo, Dieneo eo Jacab</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Magiar Ferencz</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Keobleoo Mihalÿ</i> fel helieo	dñ. 25.	
<i>Dwszinai Peter, Ambruo</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Kozma Andrao, eo Mihalne</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Medwe Ferencz</i> eghefz helÿeo	dñ. 50.	
<i>Fogarafti Kopchia</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Luchkaÿ Janoo</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Rufzkoczi Philipp</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Vifniczei Lucach</i> feller		
<i>Farkaø Illieo</i> fel helieo	dñ. 25.	
<i>Ztanfalufi Dieneo</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Vereczkeÿ Lazar</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Baba Simo</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Racz Lucach</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Ifnethi Janoo</i> pufztaiat az vr szamara szantiak.		
<i>Ifnethi Janoo, Horwat Peter,</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Polyankaÿ Lucach</i> eghefz helÿeo	dñ. 50.	
<i>Lengiel Gherghely</i> fel helÿeo	dñ. 25.	
<i>Rufzkoczi Philipp</i> pufztaiat az maga biria	dñ. 25.	
<i>Lengiel Janoo</i> drabant, eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Vÿfalusi Thamao</i> feller		
<i>Vizniczeÿ Lafzlo, Zwfkoczi Bodifarne</i> eghefz	dñ. 50.	
<i>Dwbroki Orban, Baba Gherghely</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Vizniczeÿ Jacab</i> fel helÿeo	dñ. 25.	
<i>Kechkeo Gergheli, Laszlo, Lucach, Janos,</i> eghefz helÿ		dñ. 50.
<i>Kechkeo Jacab</i> feller.		
<i>Papp Mihalÿ Iffiab</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Vizniczeÿ Peter, Lengiel Simo,</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Baba Mikloø eo Ferencz, Agofto Ferencz</i> eghefz helieo		dñ. 50.
<i>Fwkniara Peternejo</i> ott lakik.		
<i>Borifz Lafzlo eo Thamao</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Manÿ Janoo, Lengiel Leorincz</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Kigiofi Mihalÿ, Zabo Ferencz, Sonkolioø Marto</i> eghefz helieo		dñ. 50.

*Magiar Gergeli, Ztaniŷzlo Thamaσ, Papp Lucach* eghefz dñ. 50.  
*Chierlenko Janoσ, Zeōch Gergely* fellerek.  
*Zaniŷzlo Mathe* vakember kolduσ.  
*Lenjko Ferencz, Szokan Gerghely* eghefz heljeσ dñ. 50.  
*Keōlchieni Andraσ* fel helieσ dñ. 25.  
*Papp Peter, Papp Simonnal* az fiawal egi kenierē. Vagion Battiko s Nefet ad. Neft 1.  
*Luchkaŷ Demien* fel helieσ dñ. 25.  
*Lengiel Lafzlo* fel heljeσ dñ. 25.  
*Vereczkeŷ Simō* feller.

F. 18. dñ: 25.

Zent Geōrgi eσ Zent Mihalj adaja ittiσ hafonlo, mindē fele ŷzolgaltal tartoznak.  
 Eztendeigh ezekiσ eōtt bort tartoznak ki arulnj eō Naga ŷzamara.  
 Az Raffaina ligeten vagion egi kaŷzalo kilencz emberre valo, ezek tartoznak megh  
 kaŷzalni mindē eŷztendeōben.  
 Ez falw hatarabā vagion egi Harachina neww erdeō, ā mikor terem eō Naga ŷzamara  
 tilamaσ. Az Kaacheo neww chionkaft, mōgiak hoga maŷzor zabadoσ volt nekiekiσ  
 az Harachinaigh, de moft ell tiltottak teōleōk az Gorondiak zabado elik, azt  
 mongiak, hoga chiak Kallai Mihalj dolga.  
 Ezekieσ eŷztendeōben keczer adnak egi egi tjwkott Karachionba, Hwŷwettbe, Annak  
 felette, minden eghefz heljeσ ember niolcz niolcz tiukmonnial tartozik.  
 Majorfag vetefeliσ tartoznak mindē eŷztendeōbē, bwzat hufzon hatt keōbleōtt, zabott  
 negiwē eōtt keōbleōtt, arpat tizen ket keōbleōtt vettnek.  
 Mind eōfzi eσ tawafzi vetemeniekbeōl tizedet adnak, difznoiokbol eσ rayokbolieσ tizedet  
 mint mafutt.  
 Az Rafayna erdeŷet mondgiak hoga ŷzabad erdejek volt mindenkor.  
 Az Bereghŷfalzi hegjen, az Hwzoka ŷzeōleōt mjwelik, attul jar negi keōbeōl bwza  
 eŷztēdeigh, Moft az Keōŷzal ŷzeōleōtiσ reajok vetettek, de immar ket eŷztendejet  
 mongiak, hoga femmit nem attak az ŷzeōleōkteōl.

## GOROND

<i>Zabadoσ Gergeli</i> biro,	<i>Zabadoσ Janoσ</i>
<i>Zabadoσ Janoσ</i> kiŷseb,	<i>Zabadoσ Mihalj</i>
<i>Zabadoσ Jacab</i> feller,	<i>Zabadoσ Christoph</i>
<i>Zabadoσ Sandor,</i>	<i>Zabadoσ Thamaσ</i>
<i>Soltez Laszlo,</i>	<i>Zabadoσ Geōrgi</i>
<i>Soltez Istwā,</i>	<i>Zabadoσ Thamaσ</i> feller
<i>Gorondi Sandor</i> feller.	

Az zabadoŷok itt Nefetel tartoznak, egieb dologban, olliā ŷzabadfagok mint az Luchkaŷ zabadoŷoke, eō Naga jo akarattiaigh. Magok keōltŷegen tartoznak ŷzolgaltal ezekiσ.

## Jobbagiok

*Konrad Thamaσ eσ Janoσ* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Fwleσ Mikloσ eσ Sandor* eghefz helieσ dñ. 50.

<i>Zarka Orban</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Papp Martonne</i> Negiedrefz helies	dñ. 12 ½.
<i>Zarka Peter</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Giwrko Jacab</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Fwleσ Janoσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Komiathi Iftwan</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Fwleσ Lazar eσ Andraσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Hichian Orban, Olah Geōrgi</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Kechkeσ Lucach</i> pufztaiat <i>Pap Geōrgi</i> biria	dñ. 25.
<i>Ztanifzlo Papp</i> Nefstet ád.	Nefst 1.
<i>Giwrko Philipp, Hercz Ztanifzlo</i> eghefz heli	dñ. 50.
<i>Lengiel Lafzlo</i> mezeō pufzta.	
<i>Lohoi Simō</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Fwleσ Thamaσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Ztanfalufi Iftwan</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Ferencz Kowach</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Chizmaσ Janoσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Oroszweghefi Iftwan</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Peczko Iftwan</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Danila Thamaσ, Erdeli Dieneσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Morda Lafzlo</i> pufztaiat maga biria.	dñ. 25.
<i>Kofik Zaniifzlo, Ztanfalufi Janoσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Paniko Janoσ, Zarka Iftwan, Paniko Mikloσ</i> eghefz hel	dñ. 50.
<i>Bagoly Iftwan</i> , egi vakember, eghefz heli	dñ. 50.
<i>Saradi Mihalj</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Bwza Mattyaσ, Lengiel Agofton</i> eghefz heli	dñ. 50.
<i>Panyko Ferencz</i> fel heljēσ	dñ. 25.
<i>Paniko Gergeli, Zalmadi Simō</i> , eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Farnofi Janoσ</i> fel heljēσ	dñ. 25.
<i>Lengiel Mjhalj</i> eghefz heljēσ, most chinalt hazat pafitō, de harō eifztendeigh valo szabadfaga vagion az Vrtol.	dñ. 50.
<i>Kechkeσ Janoσ</i> nagioib eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Kjσ Kechkeσ Janoσ</i> fel heljēσ	dñ. 25.
<i>Soltez Iftwan</i> pufztajat maga bjria.	dñ. 25.
Az Vr Major hazaban, <i>Lamfalufi Geōrgi</i> lakik eghefz heli volna, ha eō Naga jobbaginak engedne, jobbis volna.	
<i>Swwegh Lafzlo</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Sandoy Andraσ</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Kechkeσ Peter</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Gorloσ Leōrincz</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Konrad Geōrgi, Varga Thamaσ, Repedi Lazar</i>	dñ. 50.
<i>Bardhazi Dieneσ, Zolwai Lucach, Konrad Thamaσ</i>	dñ. 50.
<i>Papp Paal</i> eghefz heljēσ	dñ. 50.
<i>Chieōrfz Janoσ</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Balaσ Kowachne</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Kechkeσ Mihalj, Lucach, Chioka Janoσ</i> eghefz	dñ. 50.
<i>Magiar Mihalj</i> fel heljēσ	dñ. 25.
<i>Bodnar Marton</i> pufztaiat <i>Vizniczei Marton</i> kenez biria	dñ. 25.

*Bodnar Marton, Czigan Sandor, Luchkai*, eghefz heli dñ. 50.  
*Balko Janos* eghefz helješ dñ. 50.  
*Kerwleò Jacab* negied refz helies az falw keözepen lakik. dñ. 12 ½.

F. 18. dñ. 75.

Zent Geörgi, Zent Mihaly adawawal ezekiò az fzerint tartoznak mint az teòb jofzagbeliek, fzolgalattiokiò azonkeppen hafonlo.

Itt az fzabadosok Nefel tartoznak: Luchkai Ztrabichioi eò Gorondi Zabadosok mindegi arant tartoznak lewel vitellel, barom ell haytalsal, elladalsal, difzno ell adalsal, mikor fzwksegh magok keòlchiegen. Az varbã tartoznak drabantott tartanj, hadbanniò tartoznak eò Naga melle fel wlnj mindenkor magok keòlchegegen. De ezert à fzabadfagert azt mongiak hogi soha adott nem attak, fem vetefekbeòl dezmat, fem difznaiokbol tizedet, fem raiokbol.

Az falwbeliek ittì eoztendeigh eòtt bortt tartoznak kj arulni eò Naga fzamara, karachionba farfangba, hwfwetbe, pwnkeòfdbe eò aratalba.

Az feòlfeò erdeò az Bwgiatinaigh mikor terè tilalmas eò Naga fzamara.

Az Raffajna ligethen vagion hatt emberre valo kafzallo, ezek tartoznak mindè eoztendeòbè meg kafzalnj.

Tiwkott eoztendeigh keczer fzednek, karachionba eò hufwetbe, tiwkmoniatì fzednek hufwetbe, niolcz niolcz tiukmoniat mindè eghefz helješ emberteòl.

Minden eoztendeòben maiorfag vetefsel tartoznak, bwzat hufzon hatt keòbleòtt, zabot harmincz ketteòtt, arpat tizenkett keòbleòtt vettnek.

Az Raffainat mongiak hogi zabad erdejek volt mindenkor az Chionkastiò.

Az difznaioktol pafit tizedet, az rayokbolif tizedet adnak mint mafutt.

Mind eòfzi s mind tawafzi vetefekbeòl tizedet adnak eò Naganak.

Az Bereghfzafzi hegien, az Sýlka fzeòleòtt, mindè eoztendeòben tartoznak megh miwelnj, jar miweteòl harò keòbeòl bwza, de moft mondgiak, hogi vagion harom eoztendeje, hogi femmit fè attanak.

## ISNETE

*Balus Mihaly* feò Biro eghefz helies

*Gere Janos eò Gere Geòrgine* eghefz helješ dñ. 50.

*Surani Janos* feller

*Thwhan Kelemen* eghefz helies dñ. 50.

*Bencze Mattyas* eghefz helies dñ. 50.

*Tuhan Albertne*, eghefz helješ volna de igen fzegheni, semmie ninch, hatt appro giermeke vagiò dñ. 25.

*Kafzo Istwan* fel helješ dñ. 25.

*Palcza Janos, Anthal eò Palne* eghefz helies dñ. 50.

*Gal Janos* eghefz helies dñ. 50.

*Bado Anthal* eghefz helješ dñ. 50.

*Santa Peter* fel helješ dñ. 25.

*Sigmond Geörgi* fel helješ dñ. 25.

*Tuhan Pal* pufztaiat az Vr fzamara vetik, eoztendeòre egi iffiw legen akar rea fzallani dñ. 50.

*Abram Antal* eghefz helies, niomorult egi ket kezen jaro benna embertì tart. dñ. 25.

<i>Jacob Iftwã eσ Marton</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Nagi Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Kathi Mihalÿ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Gafpar Janoσ, Botoσ Mihal</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Abram Mihalÿ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Lajoo Gergeli</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Deak Mihalÿ eσ Iftwan</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Pacza Peter</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Abram Mattÿaσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Simō Janoσ, Gherghelÿ Pál</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Bado Janoσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Papp Geōrgi</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Katheò Mathe</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Orosz Geōrgi</i> feller	
<i>Papp Ghergel</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Santa Andraσ</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Baba Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Bwlÿ Jacobne</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Kölchieni Lafzlo</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Kalniki Marton</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Ferencz Peter</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Farkaσ Mihalÿ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Koppin Tamaσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Peter Papp</i> Nestet ad.	Nest 1.
<i>Kÿσ Leòrincz eσ Thamaσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Nelepinai Leòrincz</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Fwrka Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Vegfeò Janoσ eσ Dieneσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Ghwlaσ Pal</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Fwrka Demeter</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Ferencz Gherghelÿ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Iſpinik Janoσ, Gorondi Lucach</i> eghefz	dñ. 50.
<i>Baba Gherghelÿ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Gorondi Ferencz</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Ferencz Gergeli eσ Mathe</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Baba Thamaσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Kathona Mikloσ, moft ſzallot</i> fel helÿ	dñ. 25.
<i>Monar Pal</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Balafi Janoσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Czako Balint</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Kerekeσ Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Sÿdo Marton</i> pufztaiat maga biria	dñ. 25.
<i>Bencze Balaσ</i> pufztaiabã az vr arpaÿa, ha ki rea ſzal fel helÿeσ.	
<i>Czako Mihaline, Padak Janofne</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Bencze Janoσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Parlaghi Mihalÿ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Bahuσ Iftwanne</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Katheo Gergelÿ</i> fel helieσ	dñ. 25.

*Katheo Leòrincz* fel helyeσ dñ. 25.  
*Peter Papp* Magyar praedicator.  
*Monar Benedek* fel helieσ dñ. 25.  
*Gafpar Janoσ* pufztaiat az vr szamara vetettek fel helyeσ dñ. 25.  
*Fegiwerneki Marton* fel helyeσ dñ. 25.  
*Nelepinai Gherghely* eghefz helyeσ dñ. 50.

F. 22. dñ: –

Zent Geörgi Zent Mihaly adaja eσ mindē fele szeriarσ ittio hasonlo mint mafutt.  
Vagion az falw hataraban az Zernie vizen egi molna eò Naganak harom keöre.  
Kett tilalmaf erdeott mondanak, eggik felfeò erdeò, mafik Palaczka. Zabad erdeot io  
ketteott mondanak, Rahazo eσ Raffaina, de az Raffainat hatt falwwal mondgiak  
hogy keòz.  
Mikor az wyfalufiak ofzw fara fzeòrzeödnek az erdeöre, negi eòkeòr terheteòl tizē hatt  
penzt, ket eòkeòr terheteòl niolcz penzt tartoznak adnj.  
Az videkiek mikor az vr feolden szantanak eσ vettnek, tizeddel tartoznak eò Naganak,  
azonkeppen az kazalokbolio.  
Az Ifnetji Magyar jobbagiok, mind eöfzi s mind tawafzi vetefekbeòl kilenczeddel  
tartoznak; az orofz jobbagiok tizedet adnak. Az difznoiokbolio tizeddel tartoznak,  
mind a kett fele jobbagiok, mint mafutt. Raytizeddel chiak az orofzok tartoznak.  
Az Raffayna ligeten vagion eò Naganak egi hatt emberre valo kafzaloia az Ifnetiek  
tartoznak kafzalni mindē efsztendeöben.  
Majorfag vetelselio tartoznak, mindē efsztendeöben, bwzat huzò harom keòbleott zabot,  
harmincz ketteott, arpatio negi keòbleott vettenek.  
Efsztendeigh ezekio eott bort tartoznak ky arulnj eò Naga szamara, az Gwtiakkal eggiwt  
arultak mafzor, most azok ell szakattanak.  
Az Bereghzfazfi hegien, az Ghwtiakkal eggiwtt miweltek mafzor az kerekhegi fzeòleott  
mindē efsztendeöben, jar à miweteòl negi keòbeòl bwza.  
Karachionban mindē eghefz helio jobbagi, egi egi tiwkott ad, egi egi kita kendert, egi  
egi penzt, negi negi villa szenat, eσ egy kett penzeσ kenierett, az fel helyeσ felanit  
aad, ha tiukot nem adhat harò penzt ad.

## GWTT

Az Gwthiakat tifztarto vrain nekē nem engettek be irni, nem tudò mi okò.

## GAATT

Az Gatiakio ki hagiattattanak, mint hogi eò Naga az var jofzagatol ell szakafztotta, s  
Daroczi Ferencz vramnak atta eò Nagak.  
Itt, jobbagi hel vagion No. 26 ½ F. 13/25.

## JANOSY

*Chiethe Janoσ* kifsebb biro, fel helyeσ.  
*Chiethe Janoσ* nagioobbik fel helyeσ dñ. 25.

<i>Bojfa Iftwã fel heljēs</i>	dñ. 25.	
<i>Bojfa Jacab fel heljēs</i>	dñ. 25.	
<i>Philipp Mathe eghefz heljēs</i>	dñ. 50.	
<i>Setett Lucach eghefz heljēs</i>	dñ. 50.	
<i>Ferencz Pal eghefz heljēs, ez most eppitett hazatt</i>	dñ. 50.	dñ. 50.
<i>Kerekeσ Peter eghefz heljēs</i>	dñ. 50.	
<i>Kantor Janoσ eghefz heljēs</i>	dñ. 50.	
<i>Orban Thamaσ eghefz heljēs</i>	dñ. 50.	
<i>Kjσ Miklos fel heljēs</i>	dñ. 25.	
<i>Farkaσ Janoσ eghefz heljēs</i>	dñ. 50.	
<i>Philipp Andraσ eghefz heljēs</i>	dñ. 50.	
<i>Nagi Gherghely Mihaly eghefz heljēs</i>	dñ. 50.	
<i>Bogar Paal eghefz heljēs</i>	dñ. 50.	
<i>Nagi Gherghely, Bagi Jacab eghefz heljēs</i>	dñ. 50.	
<i>Goffar Andraσ eghefz heljēs</i>	dñ. 50.	
<i>Kala Andraσ fel heljēs</i>	dñ. 25.	
<i>Olah Janoσ fel heljēs</i>	dñ. 25.	
<i>Kowach Janoσ eghefz heljēs</i>	dñ. 50.	
<i>Bella Mathe eghefz heljēs</i>	dñ. 50.	
<i>Horwatt Janoσ eghefz heljēs</i>	dñ. 50.	
<i>Martha Janoσ fel heljēs</i>	dñ. 25.	
<i>Fazekaσ Mathe fel heljēs</i>	dñ. 25.	
<i>Doboσ Mihal fel heljēs</i>	dñ. 25.	
<i>Bella Mattjaoσ eghefz heljēs</i>	dñ. 50.	

F. 10. dñ: 25

Zent Geörgi Zent Mihaly adaja ittio hafonlo mint mafutt.

Eöfzi eo tawafzi vetefsek az magok feöldē tartoznak mindē eſztendeoben.

Mondgiak hogi eſztendeigh chiak egi bort tartoznak arulni eò Naga ſzamara.

Az Bereghſzafi malom keò baniat, most ezek tartoznak mywelnj, mikor ez banniaba jarnak, egieb fele ſzer jarafsal nem bantiak eòket.

Az Bereghſzafi hegien, az Negi ſzegw ſzeoleott ezek miwelik mindē eſztendeoben, jar nekik teole kett keobeol bwza.

Eöfzi eo tawafzi vetefekbeol, kilenczedet adnak, a difznokbol tizedet, az raybol nem tartoznak.

## MUNKACHUÿFFALW

*Monar Mihaly feò biro, eghefz heljēs.*

*Valkocz Marton eo Janoσ fel heljēs* dñ. 25.

*Mehefz Gaspar eo Janoσ fel heljēs* dñ. 25.

*Zabo Marto, Monar Andraσ fel heljēs* dñ. 25.

*Bakoσ Janoσ fel heljēs* dñ. 25.

*Chiomoni Janoσ eghefz heljēs* dñ. 50.

*Papp Janoσ, Hegedwoσ Janoσ, Kertefz Pal, Kertefz Iftwan eghefz helieσ* dñ. 25.

*Mattjwoσ Balaσ, Balaσ Janoσ fel heljēs* dñ. 25.

*Mathe Marto, Chiomoni Martho fel heljēs* dñ. 25.

<i>Nagi Pal</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Mehefz Janoσ, Nagi Marthō</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Leòrincz Mihaly</i> feller	
<i>Kozma Janoσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Kozma Janoσ</i> Nagiobbik fel helieσ	dñ. 25.
<i>Czoh Janoσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Ujfalwfi Gaspar</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Zerny Iftwã, Chiapo Iftwã</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Mikloσ Marthon</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Valkocz Gherghely</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Monar Janoσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Haydw Janoσ</i> Negied refz helieσ	dñ. 12 ½.
<i>Lazi Benedek, Kyσ Iftwã</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Matte Mattyãσ</i> Negied refz helieσ	dñ. 12 ½.
<i>Mathe Janoσ</i> Negied refz helieσ	dñ. 12 ½.
<i>Fekete Batori Leòrincz</i> Negied refz helieσ	dñ. 12 ½.
<i>Bakoσ Mattyãσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Theleki Janoσ</i> Negied refz helieσ	dñ. 12 ½.
<i>Nagi Mattyãσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Zerny Istwan</i> Negied refz helieσ	dñ. 12 ½.

F. 7. dñ. 37 ½.

Zent Geörgi, Zent Mihaly adaÿa Ittiσ hafonlo.

Efztendeòczaka az var keòrniwl valo kertekbē ezek tartoznak kertefzkednj, egieb  
fzolgalattal nē tartoznak az varhoz.

Eöfzi tawafzi vetefekbeöl kilenczedet adnak difznoiokbol pafit tizedet adnak mint  
mafutt.

Mindē efztendeöbē kett bort tartoznak ky arulnj eö Naga fzamara.

Ez falw hataraban vagion egi Efztreóσ neww erdeö, mikor terē eö Naga fzamara tartatik.

Vagion egi pufzta malomiσ az falw vegē. Vay tizedel nem tartoznak. Karachionbã  
mindē helyteöl egi keöbeöl ako zabbal tartoznak az varhoz.



## CONNUMERATIO COLONORŪ DISTRICTUS SEU PERTINENTIAE KAÿDANO VÿDIKE

### DAWIDHAZA

*Rÿgo Mihaly, Kafa Ambrufne* εσ *Kafa Mattÿas*, fel helybe εσ egi negied refzbe vannak.  
dñ. 38.

*Keheσ Mikloσ* εσ *Keheσ Martonne* ifmegh fel helybe s egi negied refzbe vannak  
dñ. 38.

Az az, mindezek maσ fel helyet birnak.

F. – dñ: 76.

Zent Geörgi εσ Zent Mÿhalÿ adajawal ezekiσ tartoznak, mindē haromnegied refz helyteøl, egifzeri adobã harmincz niolcz niolcz penzel; zolgalnakiσ az varhoz, mint az teøb jofzagbeliek à mire fzwkfeg.

Az Dawidhazi hatarban vagion egi Gorond neww̄ erdeø, mellÿ tilalmaſba tartatik.

Ez eøtt jobbagi karachion adajaban, negied fel kafsai keøbeøl zabott ád mindē eſztendeøben, ket kita kendert, kett kenierett, kett tiwkott.

Az difznoiokbol paſit tizeddel tartoznak, minden jobbagi eghelz faluiul, az nemeσ embereken kiwwl, ákar ki jobbagia legien.

Ez eøtt jobbagi, eøfzi εσ tawafzi vetefekbeøliσ tizedet ád eø Naganak.

Az Nemefsek jobbagi penigh az twzifaÿertt minden eſztendeøben, kemencze zabbal tartoznak, minden fwwfteøl az eø negiedekkel, negi negi negied zabot adnak, nem teſzen ſzinte kafsaj keøbeøl zabott, de termeø fan kiwwl twzre valo fáatt mindē felet ſzabad vagniok.

Annakfelette, mind Nemefsek jobbagi s mind eø Nagae, az kik videkiek, εσ az fwwzefen vagi mafutt az vr feølden kaſzalloia vagi ſzanto feølde vagion, tizeddel tartozik beleøle eø Naganak.

Ezen falw hataraban, az Latorczan vagion eø Naganak egi molna, Rhesowanak hiiak harom keøre.

Ezen malmø fellewl, Zent Geörgi nap eleøtt, az Munkachi vrainnak az kathonaknak, az reteken fwwelni ſzabad volt neha neha.

### POſAHAZA

Az Poſahaziak minden eſztendeøben az twzi faÿert, az varhoz taraczk εσ agiw ala valo kerek chinalaſſal; Az Majorhoz ſzanto, ſzeker chinalaſal, madarnak valo kaſſ chinalaſſal tartoznak, fok kártiσ teſznek az eø Naga erdeÿeben.

Az Munkachi fwwzefen valamelli videki embernek kaſzalloja vagi ſzanto feølde vagion, eø Naganak tizeddel tartozik beleøle, ákar eø Naga jobbagia s ákar maſe legien. Azonkeppē egiebwttiσ az eø Naga feølden tizeddel tartozik.

### RAKOS

*Der Thamaσ* feø biro fel helyeσ.

*Sandor Iſtwan* fel helyeσ

dñ. 25.

<i>Doctor Mathe</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Agoston Janoσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Kowach Gherghely</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Peczke Jacab</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Erdeli Andraσ, Peczke Sandor</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Thott Jacab</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Pařzikai Lazar</i> feller	
<i>Iwani Iřtwã</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Sefztak Pal</i> az weiwel eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Monar Marton</i> kerwleò eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Borlobaσ Iřtwã</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kelemen Janoσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Palichka Gherghely</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
Az Vr vdwarhaza maiorostol, hatt Jobbagi helyen vagion.	
<i>Sagi Mikloσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
zabadofnak mondgiak de ninch lewele.	
<i>Mihalÿ Kowach</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Chiorba Iřtwã</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Konrad Mathe</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Sÿttnik Janoσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Thott Ferencz</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Barla Geõrgi</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Anthaloczi Janoσ eσ Giõrgi</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Der Janoσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Bafo Janoσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Alfeòldi Mihalÿ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Paliczka Janoσ eσ Mikloσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Paliczka Pal, Monar Mattjaσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Mafsika Andraσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Ago Janoσ</i> korchiomaroσ fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Chiomoni Mathe</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.

F. 12. dñ: 25.

Zent Geõrgi eσ Zent Mihalÿ adaÿawal ezekiσ tartoznak mint mafutt. Azonkeppẽ fzer jaralsal eσ fzolgalattaliσ tartoznak.

Karachion adaÿaban minden eghefz helyeσ jobbagi fel fel keòbeòl zabot aad, s egi egi kita kendertt, az fel helyeσ felenit ad.

Minden kett jobbagi, akar eghefz helyeσ legiẽ s akar fel helyeσ, egi egi fzekef fzenatt tartozik adni.

Eghefz Kaidano videke minden eřztendeòben tiz bort tartozik kiarulni, karachionba, farfangba, hwfzettbe, pwnkeòfdbbe, eσ aratařkor.

Eòfzi eσ tawafzi vetefekbeòliσ, kilenczedet adnak, difznaiokboll pařitt tized jar, mint mafutt. Az Raÿokbol chiak az Orořzok tartoznak tizeddel.

Egefz Kaidano videke, az fÿwzefen, az varhoz valo appro kařzallo reteken, tartozik mindẽ eřztendeòben meg kařzalni, fel takarnj, be hordani eσ berakni fzepe.

Az Munkachi vereσ hegien, az eò Naga fzeòleòjen eghefz kaÿdano videke tartozik mindẽ eřztendeòben megh miwelnj.

Az keett allia feòldekbeòl, kiket eök toronskoknak hiwnak, kiket minden ełztendeøbē rekefzel tartoznak, eș be vettnek, nemelli egi keòbleòf nemelli fel keòbleòș feòld, miwel hogi az adott affeleteòl űzoktak adnj, dezmalwal nem tartoznak eò Naganak. Mařorlag vetefsel minden ełztendeòben tartoznak, bwzatt tizen negi keòblòott vetnek zabott tizen hett keòbleòtt, neha teòbbet, lenchiet lenmagot eș mákotioș vetnek. Eghefz kařdano videkenek egi nagi erdejek vagion keòzeònfegeș, kett kařdani erdeònek hiwnak. Az mikor termefeș vagion, eò Naganak bizonioș hatarigh mindē fele azon erdeòbeòl awaft űzoktak fognj: Mellj awaft à mikor eò Naga ell akar adattnj, egiebek eleòtt ezeknek vagiò teòb keòzeòk hozza, s eök űzoktak megh vennj, eò Nagatol, az Luchkaiaknak ninch femmi keòzik hozza. Az dawidhaziaknakioș fem halafzni fem madarafzni fem gombazni nem űzabad az erdeòre mennj. Az kařdano videki nagi erdeò hatara ez: Elfeòbe az Bene derika, Ifđano derika, Plasttiak, Mochioncza, boroftian tilto, gieòrgieș, hatar to, afzu latorcza, Zaraz patak, latorcza, kiș afzuha, drefevecz, czigantoja, fekete to, mufna patak, ratos toia, eòfz gieòpű, Lajoș kerte, itt vagòwa à latorczaba. Az videkiek erdeje hatara, Mochioncza hidgia, Gorondi vtt, Ignezi mezeòig, Ignezi mezeò, derek viz.

## NAGY IWANY

<i>Kelemen Jacab</i> feò biro eghefz helyeș.		
<i>Patkanioczi Geòrgi</i> eghefz helyeș	dñ. 50.	
<i>Poholwd Kozma</i> eghefz helyeș	dñ. 50.	
<i>Kowach Demko</i> eghefz helyeș	dñ. 50.	
<i>Vadařz Jacab</i> eghefz helyeș	dñ. 50.	
<i>Berillo Ferencz</i> fel helyeș	dñ. 25.	
<i>Tatar Demeterne eș Iřtwanne</i> eghefz helyeș	Neftett adnak	dñ. 50.
<i>Kjřfani Jacab</i> eghefz helyeș	dñ. 50.	
<i>Kowach Andraș</i> eghefz helyeș	dñ. 50.	
<i>Thott Andraș</i> eghefz helyeș	dñ. 50.	
<i>Faggiaș Geòrgi</i> eghefz helyeș	dñ. 50.	
<i>Kelemē Iřtwan</i> eghefz helyeș	dñ. 50.	
<i>Borlobaș Gerghely</i> moft űzallott haza, fel helieș	dñ. 25.	
<i>Bogar Janoș</i> fel helyeș	dñ. 25.	
<i>Kohwtt Thamaș</i> fel helyeș	dñ. 25.	
<i>Kelemē Andraș eș Demeter</i> eghefz helyeș	dñ. 50.	
<i>Ràgi Lucach</i> eghefz helyeș	dñ. 50.	
<i>Remethei Janoș</i> eghefz helyeș	dñ. 50.	
<i>Remethej Thamaș</i> eghefz helyeș	dñ. 50.	
<i>Holwbich Demko</i> eghefz helyeș	dñ. 50.	
<i>Zabo Lucach</i> eghefz helyeș	dñ. 50.	
<i>Fjwrteș Janoș</i> fel helyeș	dñ. 25.	
<i>Pafzikaj Lucach</i> mezeò pufzta		
<i>Kjřfani Mathe</i> pufztaia mezeò pufzta		
<i>Janchich Mikloș</i> eghefz helyeș	dñ. 50.	
<i>Orljowaj Janoș</i> eghefz helyeș	dñ. 50.	
<i>Bank Mathiafne</i> pufztaiat maga biria	dñ. 25.	

*Vereczkey Ferencz* fel helyes                      dñ. 25.  
*Kelemen Mihaly* eghez helyes                      dñ. 50.  
*Andoch Andras* fel helyes                      dñ. 25.  
*Bafó Leòrincz* pufztaiat *Bafó Janos* biria      dñ. 25.  
 Az praedicatoris bir egi pufztat szabadfagba.

F. 11. dñ. 75.

Zent Geörgi Zent Mihaly adaŷa hafonlo ittis mint mafutt; azonkeppen az fzeriarafis.  
 Eöfzi es tawafzi vetefekbeöl, annak felette az borokbolis, eö Naganak kilenczed jar, az  
 fzeöleö hegiekreöl.  
 Difznaiokbol es raŷokbol tizedet adnak.  
 Az dezmbabol bwzabol az Magyar Praedicatornak hufzad jar, az ako zabbolis refze  
 vagion.  
 Minden eghez helyes eöttwen penz ado vtã, ako zabbal egi egi kafsai keöbeöl zabbal  
 tartozik egi kita kenderrel es egi tiwkkal, az fel helis felewel tartozik. Az ako  
 zabnak es az kita kendernek harmada, annakis az praedicatore.  
 Az Nagi Iwaninak ako fzenawal, egi fzeke fzenawal tartoznak.  
 Maiorfag vetefselis tartoznak, egi fele vagion eöttwen feöldeök, mas fele hattwã egi  
 bwzat vetnek neha hatwã keöbleött s neha hetwent, zabotis hufz keöbleött vetnek.  
 Tawafznak valo feöldet, ezeknek az mezejekennis szoktak szakasztanj.  
 Az tatarok zabadofok voltak mafzor, eö Naganak mindë eŷtendeöben Neftel tartoznak,  
 de madarat në adtak, ez idë eö Nagatol lewelet nem valthattak, azert adoraio  
 irattattak.

## KÛS IWANÛ

*Befsa Iŷtwan* es *Georgi* feö kenez eghez helyes.  
*Vott Jacab, Kufzkafzallafi Jacab* eghez helyes                      dñ. 50.  
*Befsa Lucach* eghez helyes                      dñ. 50.  
*Farkas Thamas* pufztaiat felet, *Kufzkafzallafi Jacab* biria                      dñ. 25.  
 Azon pufztanak ez felet, *Vott Jacab* biria      dñ. 25.  
*Janos Papp* Neftet ad.                      Nef 1.  
*Dwbrowah Lucach* es *Ferencz* eghez helyes                      dñ. 50.  
*Farkas Thamas* feller  
*Kufzkafzallafi Jacab* mafik pufztatis bir.      dñ. 25.  
*Rãgi Janos* es *Agoŷton* eghez helyes                      dñ. 50.  
*Bessa Miklos* eghez helyes                      dñ. 50.  
*Zabo Simö* eghez helyes                      dñ. 50.  
*Porofkoŷ Mathe* feller.  
*Befsa Janos* eghez helyes                      dñ. 50.  
*Befsa Janos nagyobb,* es *Andras* eghez helyes                      dñ. 50.  
*Befsa Mihaly* ott lakik.

F. 4. dñ: 75.

Adaŷok es szolgalattiok ezeknekis hafonlo mint az mafik Iwaniaknak. Ako zabot es  
 fzenatt nem adnak.

Az kenez eσ Battiko Nefet adnak ittio, de madarat nem adnak.  
 Ezeknek bwza dezmaiokbol, az Magyar Praedicatornak femmi nē jar, mert maσ  
 battikoiok vagiō.  
 Ez falwbā az Magyaroktol az ray tized az Magyar papnak jar, az Oroszoktol hufzad jar  
 az orosz Battikonak.  
 Az Nagi Iwaniak mondgiak, hagi az melli uy jobbagi maσ vr alol jeott ide, s az pafiton  
 chinalt hazatt, ado fizetefeteol negi esztēdeig volt szabadfaga, de az szerjarafra rea  
 wzttek.  
 Az Nagi eσ Kyσ Iwani szeoleo hegiekē az bor dezmafnak, ninch femmi egieb  
 jeowedelme az egi egi penz bernal, fem tiukot fē zobot, fem kalachiot fem videki fē  
 ott valo nem tartozik adnj.

### CHIERNELEÓ

*Zanifzlo kenez Demeterrel* feo kenez eghefz hely.  
*Chiefzeσ Mihaly* eghefz helyeσ dñ. 50.  
*Praepok Janoσ* egi pufztatt bir. dñ. 25.  
*Magaσ Lafzlo, Iftwan, Ztanifzlo,* eghefz helyeσ dñ. 50.  
*Chiefzeσ Thamaſne, Martō eσ Simō,* eghefz helyeσ dñ. 50.  
*Kwrta Lucach, Syποσ Leorincz* eghefz helyeσ dñ. 50.  
*Kwrta Ferencz, Leorincz, Peter, Ferēcz* eghefz helyeσ dñ. 50.  
*Syποσ Zanifzlo* fel helyeσ dñ. 25.  
*Syποσ Simon* fel helyeσ dñ. 25.  
*Racz Mihaly* fel helyeσ dñ. 25.  
*Repedi Gherghely* fel helyeσ dñ. 25.  
*Lengiel Leorincz* fel helyeσ dñ. 25.  
*Paal Kowach* fel helyeσ dñ. 25.  
*Fwleσ Lafzlo* feller  
*Hyrnik Janoσ* fel helyeσ dñ. 25.  
*Kaydani Marton* fel helyeσ dñ. 25.  
*Hwdila Janoσ* eghefz helyeσ dñ. 50.  
*Praepok Zanifzlo* fel helyeσ dñ. 25.  
*Kalniki Jacab, Ferencz, Mihaly* eghefz helyeσ dñ. 50.  
*Hodor Lazar* bir egi pufztatt. dñ. 25.  
*Hodor Janoσ* eghefz helyeσ dñ. 50.  
*Giwrko Gergheli eσ Jacab, Ztanifzlo* eghefz helyeσ dñ. 50.  
*Andraσ Papp* Nefet ad. Nef 1.  
*Az Lafzlo Papp* helyet az fiai briaik eghefz dñ. 50.

F. 7. dñ. 75.

Zent Georgi eσ Zent Mihaly adaſa ittio hafonlo az szeriarafio mint mafutt.  
 Ezen a vidiken minden feo kenez eσ Battiko eσ Naga szamara egi egi Nefel tartozik.  
 Az kinek jwha vagion, ezen a videkennio szinten ugi tartozik ztrongawal mint oda fell.  
 Az kenezek karolt eσ chiazar madarat nē adnak.  
 Itt az falwban, minden eghefz helyeσ jobbagi ako zobot egi egi kafsai keobeol zabott ad,  
 s fel fel szeker szenat, az fel helyeσ feleniet aad.  
 Eofzi eσ tawafzi vetefekbeol, difznaiokbol eσ raykbol tized jar mint mafutt.

Maiorfag vetefsel ezekiŝ tartoznak, bwzat tizen eòtt keòbleòt vettnek, zabot hufz keòbleòtt.

Ezen falu hataraban vagion eò Naganak egi erdeÿe, Ifdano neww, tilalmaŝ, az felwbelieknekis vagion zabad erdejek, az teòb falwbeliekkal eòfzwe.

## RUZKOCZ

*Jwhafz Janoŝ* kenez *Lafzlo Mihaly* eghefz helÿ.

<i>Ladani Janoŝ</i> fel helÿeŝ	dñ. 25.
<i>Monar Janoŝ</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Mikloŝ Janoŝ</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Sypoŝ Janoŝ</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Janoŝ Papp</i> Neltett ad.	Nelt 1.
<i>Papp Janoŝ</i> ŝzekeli eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Zabo Janoŝ eŝ Lafzlo</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Halafz Ferencz</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Chiapoczi Leòrincz</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Repedi Iftwã, Monnich Lafz lone</i> eghefz heli	dñ. 50.
<i>Mikloŝ Janoŝ</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Kopchia Iftwan</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Pribek Lafzlo</i> feller	
<i>Fekete Lafzlo</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Fekete Martonnal</i>	
<i>Boboliftiai Peter</i> fel helÿeŝ	dñ. 25.
<i>Farkaŝ Andraŝ</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Abram Mikloŝ</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Kofzta Sandorne</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Paniko Pal</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Bobboliftiai Agoŝton</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Chiapoczi Janoŝ</i> feller	
<i>Kozma Lazar</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Orliowai Jacabne</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Kofzta Thamaŝ</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Patkanioczi Ghergheli</i> feller	
<i>Agoŝton Andraŝne</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Pifztranhazi Jacab</i> pufztaiat à biro biria.	dñ. 25.
<i>Balaŝoczi Janoŝ</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Zerenchi Agoŝton eŝ Procopp</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Kozma Mihaly</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Lengiel Ferencz</i> feller	
<i>Kopchia Ambruŝ eŝ Mihaly</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Balloŝ Ferëcz</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Orlyoway Kozma</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Orlioway Janoŝ</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Panio Pal</i> feller	
<i>Orliowai Demeter</i> ŝzekeli eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Orlioway Jacab</i> feller	
<i>Kerepeczi Lafz lone</i> feller	

*Chiapocz Iſtwã* eghefz helÿeσ dñ. 50.  
*Chiapicha Mihalÿ* eghefz helÿeσ dñ. 50.

F. 15. dñ. 75.

Ado eσ ſzolgalatt ittiσ hafonlo mint mafutt.

Eöſzi tawafzi vetefekbeöl, diſznaiokbol rayokbol tizedet adnak mint mafutt.

Ha kinek ezen à videkē jwha vagiō azt Boboliftiai ztrongara tartozik be haytani eσ meg ztrongalnÿ.

Rakoσ, Iwani eσ Rwfzkocz eggiwtt tartozik eſztendeig eött bort ki arulni eò Naga ſzamara. Azonkeppen Kaydano eσ Chierneleó eòteött, az az eghefz vidik tiz bort arul eſztendeigh.

Maiorfag vetefseliσ tartoznak, bwzat vettenek hwwō egi keòbleött, zabot huzō harmat len magotiσ vetnek, Repatiσ var ſzōkfegere itt ſzoktak vettnÿ, neha harō feòldel neha teòbbel, Az kendereskitekiσ vettnek neha.

Vagion itt az falw alatt az vrnak egi molna egi keòre, az Rhesowaiσ ez falw feòldē vagion az Latorczã.

Tawafznak valo feòldetiσ ez falw feòldē ſzoktak ſzakafztani neha neha.

Az eghefz falw ako ſzenawal kett ſzeker ſzenawal tartozik à varhoz mindē eſztendeòben.

Az var ſzōkfegere, giakrabbã az kaydano vidike eσ Luchka vidike, tartozik gierttia belett fonni, var ſzōkfegere jollehett az maσ vidikekiσ fonnak.

## KAYDANO

*Nagi Gergeli Mikloσ* feò biro, eghefz helieσ.

*Kallay Mihalÿ*, Diſzno kiralÿ, eghefz helieσ dñ. 50.

*Mifsak Lucachne* fel helieσ dñ. 25.

*Barla Giörgi* puſztaiat az falw biria. dñ. 25.

*Chieh Gergeli eσ Sandor* fel heli dñ. 25.

*Kaydani Geörgi* puſztaiba az Vr kapoſztaia

*Kalniki Ferencz* eghefz helieσ dñ. 50.

*Lengiel Pal* feller

*Nagi Peter* fel helÿeσ dñ. 25.

*Iwa Mikloσ* fel helÿeσ dñ. 25.

*Kaydani Geörgi* fel helieσ dñ. 25.

*Ghechie Iſtwan eσ Geörgi* eghefz helieσ dñ. 50.

*Mifsak Janoe* fel helÿeσ dñ. 25.

*Benio Peter* fel helÿeσ dñ. 25.

*Bara Thamaσ, Iſtok*, eghefz helÿeσ dñ. 50.

*Panaſz Gergeli* fel helieσ dñ. 25.

*Mikach Balint* puſztaiat *Bara Gergeli* biria dñ. 25.

*Kozma Thamaσ* eghefz helÿeσ dñ. 50.

*Mifsak Pal* fel helÿeσ dñ. 25.

*Laczko Martō, Repedei Mikloσ eσ Peter* eghefz heli dñ. 50.

*Remete Janos, Ferēcz, Illieσ* eghefz helÿeσ dñ. 50.

*Monar Marton, Kalmã Iſtwan* eghefz helieσ dñ. 50.

*Laczok Gergeli* eghefz helieσ dñ. 50.

*Barkaſzi Thamaσ, Geöczi Balintne* eghefz helÿeσ dñ. 50.

<i>Remete Mikloos</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Kýralý Thamaσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Laczko Balaσ eσ Andraσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Czibere Gergeli</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Katho Janoσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Iftwan Kowach</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Vngi Mikloos eσ Pal</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Bara Thamaσ</i> fel pufztat bir	dñ. 25.
<i>Kòbleri Ferencz, Janoσ, Demeter, Orfzag Mihalý</i> eghefz	dñ. 50.
<i>Hegedwσ Iftwã, Porkolab Simõ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Hethe Pal, Iftok, Anthal,</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Mifsak Iftwã</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kathona Mihalý</i> feller	
<i>Thott Pal eσ Iftvã</i> fel helyeσ	dñ. 25.

F. 13. dñ. 50.

Ado eσ zeriaraσ ittiσ mindenben hafonlo, Eõfzi, tawafzi vetefekbeõl kilenczedet, dezmajokbol raiokbol, tizedet adnak mindẽ eſztendeõbẽ.

Mindẽ eghefz helieσ egi egi kalsai keõbeõl zabbal tartozik akowal, fel fel ſzeker ſzenawal az fel helieσ felenit ad.

Ez falw feõlden vagion eõ Naganak tjalmaσ erdeýe Nittkofzallafanak hýak; Az falw erdeýe keõz az eghefz vidikkel.

Majorfag vetefseliσ tartoznak, bwzat huzõ kett keõbleõtt vettnek, zabot huzonhet keõbleõtt, Lenchiet eσ Lentio vettnek.

Tawafznak valo feõldet az falw mezejen ſzoktak ſzakafztani, az krainai ekekhez. Az Boboliftia eσ viznicze vidiki ekekhez, azt Rufzkoczi eσ Iwani feõldeõn zantanak tawafznak.

## KULINKA

<i>Fedeles Sandor</i> kenez	
<i>Palowai Lucach</i> pufztaiat az kenez biria	dñ. 25.
<i>Hardio Iftwan</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Hamza Mihalý</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Hamza Demko</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Kòbleri Lafzlo</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Lizak Simõ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Fwleσ Janoσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.

F. 3. dñ: –

Kenezek eσ jobbagiok adaia eσ ſzolgaltatia ittiσ hafonlo mint oda fel.

Vetefekbeõl dezmat nem adnak jwhokbol ztrongawal, difznaiokbol eσ rajokbol tizeddel.



## CHIŴREFFALWA

*Chiŵre Andra* σ feò kenez.

*Chiŵre Lafzlo, Chŵre Jano* σ, egi kenezlegē vannak, kenez adotiσ eggiŵtt fizettnek.

*Chiŵre Peter* Battiko Nefsett ad. Nefst 1.

### Jobbagiok

*Köbleri Jano* σ eghefz helyeσ dñ. 50.

*Molonich Peter* fel helyeσ dñ. 25.

*Porofkoi Sandor* fel helyeσ dñ. 25.

*Berilla Lazlo* dñ. 50.

*Berilla Georgi* dñ. 50.

*Pap Laflo* dñ. 50.

F. 2. dñ. 50.

Az kenezek eσ Battiko Nefsett adnak, madaratt nem. Az jobbagioknak adaŷok eσ fzolgalattiok mindēben hasonlo mint oda fel.

**CONNUNERATIO COLONORUM DISTRICTUS SEUS PERTINENTIAE  
BOBOLISTIA VÝDIKE**

**OROIZWEGH**

<i>Monar Janos</i> feò biro eghefz helios.	dñ.
<i>Lengiel Simõ</i> eghefz helýeos	dñ. 50.
<i>Lengiel Jacab eσ Janos</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Varga Leòrinczne</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Lengiel Janos, Zeòch Gergeli</i> fel heli	dñ. 25.
<i>Zeòch Janofne</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Makariafi Janos</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Tiwkodi Janos, Maiko Peter</i> fel helýeos	dñ. 50.
<i>Tiukodi Janos</i> ezen kiw̄lios bir egi jobbagi heliet, Nemeσ helýnek mondgiak, de en egifzer fem lattam femmi lewelett, annakiσ adaia dñ. 50. mafzor, lafsa eö Naga.	
<i>Poganý Peter</i> birt egi jobbagi helýet eò Nagok akarattiabol, most penigh <i>Munkachi Janos</i> deaknak atta, lafsa eö Naga, Nemeσ helýnek mongiak aztioσ, de en annak fem lattã lewelet, egifzeri adaia annakiσ dñ. 50 volt mafzor.	
<i>Papp Sandorne</i> fel helýeos	dñ. 25.
<i>Lengiel Demeter</i> fel helýeos	dñ. 25.
<i>Kerepeczi Andraσ</i> eghefz helýeos	dñ. 50.
<i>Lanfalufi Janos</i> eghefz helýeos	dñ. 50.
<i>Papp Janos</i> eghefz helýeos	dñ. 50.
<i>Kozara Peter</i> eghefz helýeos	dñ. 50.
<i>Kýs Lafzlo</i> fel helýeos	dñ. 25.
<i>Zabo Mihalý</i> fel helýeos	dñ. 25.
<i>Hwnýka Lucach</i> fel helýeos	dñ. 25.
<i>Kereka Janos</i> fel helýeos	dñ. 25.
<i>Simõ Papp</i> kolduoσ vak.	
<i>Repedi Lazar</i> eghefz helýeos	dñ. 50.
<i>Halafz Mathe</i> eghefz helýeos	dñ. 50.
Ezen kiw̄wl bjr egi pufztatt.	dñ. 25.
<i>Porteòreò Sandor</i> , eò Naga lewele nala, mafzor ennekiσ adaia dñ. 50 volt.	
<i>Bardhazi Iftwanne</i> pufztaiat maga biria	dñ. 25.
<i>Nelepinai Janofne</i> fel helýeos	dñ. 25.
<i>Giwrko Peter</i> eghefz helýeos	dñ. 50.
<i>Boboliftiai Geòrgine</i> eghefz helýeos	dñ. 50.
<i>Vitalioσ Jacabne</i> fel helýeos	dñ. 25.
<i>Meneσ Pafztor Palne</i> fel helýeos	dñ. 25.
<i>Theòkefi Ghergheli</i> fel helýeos	dñ. 25.
<i>Swtik Ferencz</i> fel helýeos	dñ. 25.
<i>Halafz Gergelý</i> fel helýeos	dñ. 25.
<i>Major Janchi</i> eghefz helýeos	dñ. 50.
<i>Lengiel Ofztaσ</i> eghefz helýeos	dñ. 50.
<i>Kochioway Janos</i> fel helýeos	dñ. 25.
<i>Mayko Janos</i> fel helýeos	dñ. 25.
<i>Pafzikay Sandor</i> fel helýeos	dñ. 25.

*Joboviczay Iftwã* fel helyes dñ. 25.

Ez utolszori három jobbagi most adowal nē tartoznak hanē, jeòweò ełztendeòre megh adgiak, Anñ 1611 szallottak.

*Poroskoj Lafzlo* most szallott egi kalibaba.

F. 12. dñ. 50.

Zent Geörgi Zent Mihalj adawawal ittio az fzerint tartoznak, mint az teòb vidikeken, chiak hogi itt az feò biro, à defzetnik eo kett halasz nem tartoznak adott adnj az kerwleò meg adgia.

Mindenfele szolgalattalio tartoznak, kiwalkeppen az difzno tizedlekor, meddig az tized difznok eòszwe szoknak, paztorfagal tartoznak.

Ełztendeòben egi bort arulnak ky eò Naga szamara. Az Munkachi Alfo malombol ezek tartoznak, az vam lifzett à varbã fell vinnj mindenkor.

Ha melliknek jwha vagion, ztrongawalio tartoznak, Boboliftiara haytiak ztrongara.

Difzno tizeddel eo raytizeddel ezekiò tartoznak.

Az szeòleò hegiekreòl eò Naganak kilenczeddel tartoznak, de chiak Vereò hegireòl azò hegireòl, az Magiaroktol az Munkachi papoknak tizeneòteòdet adgiak; Az Orofzok az pwspeòknek adgiak az Monastorba.

Az Chiernefzek hegireòl eo kyò hegireòl chiak az Magiar papnak, eo orofz pwspeòknek jar tizede, az vrnak femmi nē jar.

Az Orofzwegeli Calugier pwspeòknek az varbol, az Monastorhoz, mindē ełztendeòben niolcz niolcz difznawal tartoznak, az Orofzwegesiek difznaiok tizedejertt, ki annak eleòtte eòwek volt.

Az Sarnoyak, az Laukay eòfwenteòl fogwa meli Alfo Vizniczere megien, addigh azt mongiak hogi mindēkor, szabad erdejek volt, most ell fogtak teòlelòk.

## LAŰKA

*Soltez Mihalj* feò kenez.

*Soltez Janos* zekely ezek egi helybe laknak, egi kenezfegek.

### Jobbagiok

*Rhihor Dieneò* puztaiat *Soltez Janos* biria dñ. 25.

*Vgian ott* mas puztatiao bir. dñ. 25.

*Papp Janos* Battiko Nefet ad. Nefet 1.

*Bwkraba Ferecz* puztaiat *Trefko Janos* bjria. dñ. 25.

*Sypoo Gerghely* eghez helyes dñ. 50.

*Rayko Janos* eghez helyes dñ. 50.

*Boboliftiai Sandor* eghez helyes dñ. 50.

*Rhihor Dieneò* eghez helyes dñ. 50.

*Keòbeòlien Zanişzlo* fel helyes dñ. 25.

*Bwkraba Peter* fel helyes dñ. 25.

*Theşko Janos* fel helyes dñ. 25.

*Drabant Thamas* eghez helyes dñ. 50.

*Oriska Gergely* feller.

*Bodnar Marton* eo *Janos* fel helyes dñ. 25.

<i>Bodnar Andrao</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Haydak Ferencz</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Haydak Sandor</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Keòbeòlien Lazarne</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Bwkraba Ferencz</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Rajko Janoo</i> bir egi pufztatt	dñ. 25.
<i>Kopchia Thamao</i> feller.	
<i>Rajko Janoo</i> pufztaia, orfzagvta rayta	
<i>Philipp Simò</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Oriška Geörgi</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Philipp Kelemè</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Lengiel Janoo</i> feller.	

#### F. 7. dñ. 50.

- Zent Geörgi, Zent Mihaly adaiawal, fzeriarafsal, ezekiσ à fzerint tartoznak mint az teòbbi.
- Az fzeòleo hegiekreòl eò Naganak kilenczedet adnak, jwh ztrongawal, difzno eσ raytizeddel ezekiσ tartoznak.
- Az Boboliftia vidike feò kenezek mindè efsztendeòben, karachionba, egi egi Nefst beòrrel, s kett kett chiazsar madarawal tartoznak eò Naganak, de karollial nè.
- Az Battikokiσ Nefstett adnak. Ennek eleòtte az feò kenez vtan valo kenezek jobbagi adowal tartoztak, jwh ztrongawal, difzno eσ ray tizeddeliσ, de moft eó Nagatol uyonnal lewelet valtottak, immar ez vtan affele jobbagi adott eσ tizedett nem fizetnek, lafsa eò Naga, moft finch ado rajok irwa.
- Eghefz Boboliftia videke, efsztendeýg tiz bort tartozik ky arulni eò Naga fzamara, karachionba, hfwettbe, farfangba, pwnkeòfdbe eσ az ztrongan. Mint hogi Boboliftia eσ Viznicze videke eggiwtt szokott ztrongalnj, Nagi Boboliftian, az kett vidik ztronga bort harmat szokott ki arulni akkor eggiwtt.
- Az ztrongan minden hufz baranioσ jwhnak eσ hufz fiaσ kechkenek, baranioftol eσ fiaftol, eggiket fiaftol ztrongaba fogiak. Meddw jwhnak kechkenek kofnak czapnak, à fzerent hufzadik eó Nagae, hufznak alatta mindè jwha niolcz niolcz penzen valtának megh.
- Az feò kenezek eσ Battikok, tizenhatt hatt penzel tartoznak az ztrongafnak. Ifmegh minden jwhoσ kenez à ki feò kenez, kett kett faýtal tartozik eò Naganak, az kinek jwha ninch egi faýtott ad. Vifzont mindè jwhoσ jobbagi az ztrongã egi egi faýtal tartozik, eò Naganak, az ztrongafnak penigh egi egi tiuk fiatt, vagi harò penzt, ifmegh egi egi penz bort, vagi hatt hatt penzt szokott adny.

### NAGY LOHO

*Soltz Demien* feò kenez, *Sandorral* eσ *Jacabbal* egi kenezfeget birnak.

#### Jobbagiok

<i>Papp Zaniŷzlo</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Chiernecz Sandor</i> eσ <i>Lazar</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Rwŷzin Ztaniŷzlo, Iŷtwã, Illieo</i> , eghefz helyeσ	dñ. 50.

<i>Kofz Ferencz</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Pÿchiak Geörgi</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Simonnal</i> eggiwtt.	
<i>Dawid Mikloσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Dawid Zawa eσ Sandor</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Kÿrka Demeter</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Klepania Simō eσ Lucach</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Lantoσ Agoftō eσ Zaniſzlo</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Chichierka Demeterne</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Reōtt Ferencz</i> feller.	
<i>Zalegan Janoσ, Fwleσ Kozma</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Zalegan Janoσ</i> mafik feller.	
<i>Farkaσ Iſtwan</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Papp Gergeli</i> Battiko Neftet ad.	Neft 1.
<i>Zalegan Peter</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Parlag Leōrincz</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Rwſzin Sandor eσ Simō</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kraũka Janoσ, Dwlai Gerghely</i> eghefz heli	dñ. 50.
<i>Ruſzin Illieσ, Iſtwan</i> birnak egi puſztat	dñ. 25.

F. 8. dñ. 50.

Kenezek s jobbagiok adaia, fzer iarσ, hafōlo mint oda fel. Egi keōwi halσ patakiok vagiō.

Az Lohoiaknak vagion ſzeōleō hegiek, melliteōl eō Naganak kilenczed jar.

Az Lohoiak az fahordafertt, hōgi az varba fat nem hordanak, mindē eſztendeōben tizē hatt hatt keōbeōl tartoznak à varhoz.

## KÿS LOHO

*Chierneſz Janoσ* feō kenez, fel kenezfeg.

*Paſzka Pal eσ Janoσ* fel kenezfeg.

Ezek egi kenezfeget birnak, kenez adowal mindē eſztendeōben tartoznak.

### Jobbagiok

<i>Polianai Mikloσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Chiorba Janoσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Polianai Simonnal</i> eggiwtt.	
<i>Isdinoÿ Peter</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Theōreōk Mathe</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Logoÿda Georgi</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Lizak Ferēcz</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Halahwi Ferēcz eσ Janoσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Poliankaÿ Mihalÿ</i> puſztaiat <i>Veper Georgi</i> biria	dñ. 25.
<i>Komonda Sandor, Ruſzin Demko</i> fellerek.	

F. 3. dñ. 75.

Kenezek es jobbagiok adaja, s fzolgalattia ittios hafonlo, az fzeoleo hegiekreol kilenczed jar, egieb allapatios hafonlo.

### **PASZKAJANOSFFALWA**

*Pafzka Janos*

Ez chiak maga lakik, semmi jobbagia ninch nemios leszen soha eo Naga lafsa, Adaja mint az teob kenezeknek.

### **SUTULECZFFALWA**

*Sutulecz Janos* feo kenez.

Jobbagiok

*Kyrka Janos* fel helyeos dñ. 25.

*Goba Thamaos* fel helyeos dñ. 25.

*Remethei Lucach* helyett *Pafsko Peter* biria, Nagi Boboliftian lakik, ennek az pufztanak ios hulzon eott penz adaiat maga oda iratta Nag Boboliftiara.

F. dñ. 50.

### **VOROTTNICZA**

*Berengia Mihaly* feo kenez, *Gorze Georgiel* laknak egi kenefsegbe, az fzekely.

Jobbagiok

*Marufinecz Andraos* eghefz helyeos dñ. 50.

*Horwat Iftwanne, Remetei Borifzne* fellerek.

F. dñ: 50:

Ado es fzolgalatt ittios hafonlo.

### **RÛBÒCZ**

*Biringia Lafzlo* feo kenez

*Biringia Gergeli, Biringia Thamaos, Biringia Janos es Lafzlo, Monnich Janos, Ilko Janos*, ezek mind egi kenezfegben laknak, eo Naga lewelek nalok.

*Giorgi Papp* Neftet ad, azon kenezfegh. Nef 1.

Jobbagiok

*Zwaricz Gergeli* eghefz helyeos dñ. 50.

*Selyka Gergeli* eghefz helyeσ                      dñ. 50.  
*Chiwre Simō eσ Janoσ* eghefz helyeσ              dñ. 50.  
*Bifzaha Simon, mafik Simonioσ* eghefz helyeσ      dñ. 50.  
*Selyka Mikloσ* eghefz helyeσ                      dñ. 50.  
*Brezaha Peter eσ Simō* eghefz helyeσ              dñ. 50.  
*Chiwrei Marton eσ Andraσ* eghefz helyeσ          dñ. 50.  
*Berilla Janoσ* eghefz helyeσ                      dñ. 50.  
*Beringia Mikloσ, Porofkoi Janoσ* eghefz helyeσ    dñ. 50.  
*Bifzaha Ferencz* eghefz helyeσ                      dñ. 50.  
*Begani Janoσ* fel helyeσ                              dñ. 25.  
*Rhinoczi Andraσ* eghefz helyeσ                      dñ. 50.  
*Swettko Lafzlo, Orofz Jeremiaσ, Bochkai Simon, Berchiak Janoσ*, fellerek.

F. 5. dñ. 75.

Adayok, fzolgalattiok, eσ egieballapattiok hafonlo mindenben mint oda fel.

### KÿS BOBOLISTIA

*Simō Janoσ* feò kenez, az *Peter kenez* heliewel eggiwtt.

Jobbagiok

*Kopchia Gergeli* eghefz helyeσ                      dñ. 50.  
*Lengiel Marton* pulztaiat Nagi Boboliftiai *Maga Ferencz* biria      dñ. 25.

F. dñ. 75.

Adayok, fzolgalattiok eσ egieb allapattiok ezeknekioσ hafonlo, mint az Nagi Boboliftiaiaknak.

### ILLKOFFALWA

*Ilko Peter* feò kenez,  
*Ilko Janoσ, Lucach, Janko*, minniaiã ezek egi kenezfegbē laknak, lewelek vagion eò Nagatol.

Jobbagiok

*Illieσ Mihalÿ* eghefz helyeσ                      dñ. 50.  
*Mada Sandor* eghefz helyeσ                      dñ. 50.

F. 1. dñ. –

Mindē allapattiok hafonlo mint odafel.

## NAGY BOBOLISTIA

*Fillier Janos* feò kenez,  
*Fillier Mihaly es Ferencz*, mind harmã egi kenezlegben laknak.

### Jobbagiok

<i>Maga Ferencz es Agofton</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Fekete Sandor</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Selyka Janos</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Dadeko Konrad</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Goÿan Gergely es Istwã, Peter</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Farkas Ferencz</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Sÿnko Janos</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Sÿmko Mathe</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Saffar Kopchia</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Zolway Lucaσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Orofz Istwã</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Saffar Ferëcz es Thamaσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Baniafz Gerghely es Sandor</i> fel helieσ	dñ. 50.
<i>Voronko Mathe</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Kolduσ Janos</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Simko Peter</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Farkas Demeter, Doroz Jakab</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Golnak Lazar</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Farkas Janofsal</i>	
<i>Kalniki Demeter</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Paſko Geörgi</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Paſko Peter</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Papp Thamaσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Paſko Peter</i> Sutuleczfalwã iσ bir egi Pufztat annak az adaiatiσ ide Iratta.	dñ. 25.
<i>Patkanioczi Mihaly</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Simko Demeter</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Papp Peter es Janos</i> Battiko, egi pappfagba laknak.	Neft 1.
<i>Orefka Simõ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.

F. 11. dñ: 75.

Adaiok folgalattiok es egieb allapattiok ezeknekis hafonlo mint oda fel; chiak hogi moft az malom à kenezek fzamara vagiõ eò Nagatol Magochi Ferencz vramektol veõttek volt megh. Itt vagiõ egi keòwihalaσ patak.

## PUZNYAKFFALWA

*Puzniak Istwã* feò kenez, *Puzniak Gergeli, Peter Kozma*, ezek minniaiã egi kenezlegbe vannak, eò Naga lewele nalok.



### Jobbagiok

<i>Zoltan Peter</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Rwfin Peter</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kofzan Illieσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kaniok Mihály</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kofzasko Sandor</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Zelezin Sandor</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kochiorha Demeter</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kochiorha Sandor</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kochiorha Demien</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kochiorha Simō</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Rufzin Janoσ, Puzniak Janoσ, Orofz Gergely</i> fellerek.	

F. 5. dñ: –

Adaiok fzolgalattok eσ egieb allapattiok ittiσ hafonlo mint oda fel.  
Ez falw hatarabã vagion egi pifztrangoσ patak, melliẽ az kenezeknek egi molnok vagion.

### FEDELES

*Fedeles Orban* feò kenez,  
*Fedeles Agoftδ, Janoσ, mafik Janoσ, Ferencz,*  
Ezek mind egi kenezfegen vannak minniaiã az vr lewele nalok.

### Jobbagiok

<i>Orofz Philepp</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Vdich Kozma eσ Iftwã</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Vdich Paniko eσ Mathene</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Koczán Janoσ eσ Kelemẽ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Omelian Lafzlo</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Homowich Ferencz, Lafzlo eσ Mikloσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Lengiel Janoσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Krajnai Simō</i> feller.	

F. 3. dñ. –

Minden ado eσ egieb allapatt hafonlo mint oda fel.

### TROZTTIANICZA

*Volofz Ferencz* feò kenez  
*Geörgi kenez, Ferencz kenezne,* ezek egi kenezfegbẽ vannak, az vr lewele nalok.

### Jobbagiok

<i>Zinich Jakab</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Zitar Iftwā</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Fakacz Agoftō</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Fakacz Zidor</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Kufzturich Kozma</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Laurich Gergeli</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Rufzin Ignat</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Mohuch Lukach</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Smogoczki Janoe</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Prifzlopi Geōrgi</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Remethe Mihaly</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Uliczki Lafzlo</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Redey Peter</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Thega Mihaly</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Thega Iftwā</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Uliczki Lafzlo, Remete Mihaly</i> egi pufztaiat biria	dñ. 25.
<i>Maricz Peter</i> pufztaiat, <i>Krafzich Janko</i> biria	dñ. 25.
<i>Kys Iftwan</i> fel helyeσ	dñ. 25.

#### Sellerek

*Lapatur Lucach, Faytaz Ferencz, Boczko Peter, Magiar Janoσ, Zinowich Jaczko, Rufzin Janoσ, Krainai Gergely, Melnik Thamaσ, Fekete Lazar, Kirally Konrad, Beniko Janoσ, ennek az kenezfeghez refze vagiō.*

F. 5. dñ. 25.

Mindē allapat hafonlo mint mafutt.

#### **BALLOSFFALWA**

*Balloσ Lazar* feò kenez,  
*Balloσ Peter eσ Mihaly*, ezek minniaiā egi kenezfegben vannak, az vr lewele nalok.

#### Jobbagiok

<i>Horlioczi Paniko</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Orofz Mihaly</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Ragi Agofton Simonnal</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Landfega Thamaσ eσ Lafzlo</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Zolway Lafzlo</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Zolway Janoσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Illieσ Andrafne</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Vereczky Zaniſzlo eσ Gergely</i> eghefz helieσ	dñ. 50.

F. 3. dñ: 50.

Mindē allapat hafonlo ittiσ mint mafutt.

## VUSINKA

*Vufinkay Mikloos* kenez szekely.  
Ninch femmi Jobbagia, meddig szekelifegen lezē azt mongia hogi Nefel nem tartozik.

## NAGY ZERENCHIEFFALWA

*Mathe Janos* feò kenez  
*Andras Sandor, Kozma Georgi, Iftuã Illies,*  
Mindezek egi kenezfegben vannak, az vr levele nalok.

### Jobbagiok

*Polianai Gergely es Ferēcz* eghefz helies dñ. 50.  
*Polianai Lucach* eghefz helyes dñ. 50.  
*Zowa Mihaly* eghefz helyes dñ. 50.  
*Prokopp Ferēcz* eghefz helyes dñ. 50.  
*Zowa Giörgi* eghefz helyes dñ. 50.  
*Bagoly Agostonnal* eggiwt.

F. 2. dñ. 50.

Mindē allapatt hafonlo ittis mint mafutt.

## KEÓREÓSSFALWA

*Swk Illies* feò kenez, *Swk Lucach* szekeli.

### Jobbagiok

*Killoos Illies* eghefz helyes dñ. 50.  
*Holowach Janos* fel helyes dñ. 25.

F. dñ: 75.

Minden adaiok szolgaltatiok es egieb allapattiok ezeknekis hafonlo, mint a teobbinek.

## KYS MOGIOROS

*Ghergely Ferencz* feò kenez.  
*Ghergely Sandor, Leörincz Pal, Philepp Janos es Thamas* egi lewelek es egi kenezfegek vagion.

### Jobbagiok

*Fedich Lafzlo* eghefz helyes dñ. 50.

*Kýlloσ Ferencz εσ Peter* eghefz helýeσ      dñ. 50.  
*Gherghelȳ Sandor* eghefz helýeσ      dñ. 50.  
*Marcuσ Kozma, Kapuσ Janoσ* eghefz helieσ      dñ. 50.  
*Peter Pal, εσ Janoσ* eghefz helýeσ      dñ. 50.  
*Gherghelȳ Jacab* eghefz helýeσ      dñ. 50.  
*Arwa Gherghelȳ fel* helýeσ      dñ. 25.  
*Zolwai Sandor εσ Leõrincz* eghefz helýeσ      dñ. 50.  
*Peter Marthon* eghefz helýeσ      dñ. 50.  
*Peter Lucachal* az fiawal eggiwtt.  
*Zeõke Marthon εσ Peter Simõ* fellerek.

F. 4. dñ: 25.

Minden allapatiok ezeknekis hafonlo, mint az teõbbinek.

### **KÛS ZERENCHEFFALWA**

*Andraσ Lazar* feò kenez.  
*Andraσ Miklofsal* egi kenezfegbe laknak lewelek vagion eò Nagatol.

Jobbagi

*Verak Mihalȳ fel* helýeσ      dñ. 50.

F. dñ: 25.

Minden allapatt ittis hafonlo.

### **HERCZFFALWA**

*Hercz Lafzlo* feò kenez.  
*Hercz Janoσ εσ Danko*, egi kenezfegek εσ lewelek vagion.

Jobbagiok

*Orofz Ferencz* eghefz helieσ      dñ. 50.  
*Poliannai Paal* eghefz helýeσ      dñ. 50.  
*Orofz Demeter fel* helýeσ      dñ. 25.

F. 1. dñ: 25.

Ittis hafonlo mindẽ allapat mint mafutt.

### **NAGÛ MOGÛOROS**

*Bwgircha Sandor* feò kenez.



CONNÚMERATIO COLONORÚM DISTRICTUS SEÚ PERTINENTIAE VIZNICZE  
VÝDIKE

KUŤZKAŤZALLASA

<i>Beringia Janos</i> feò kenez, fel helies.	
<i>Babinecz Lafzlo es Andras</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Kowach Orban, Paniko Kenez</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Kolbafzka Pal</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Bufniak Thamas</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Parlag Mihaly</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Parlag Gherghely</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Parlag Lafzlo</i> feller.	
<i>Melleo Iftwan</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Fedornak Lucach</i> feller	
<i>Szkiba Ferencz</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Plefsa Mathe</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Mikloso Papp</i> Nefsett ad.	Nest 1.
<i>Plefsa Janos</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Plefsa Demeter</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Illies Mikloso</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Illies Janofne</i> eghefz helies	dñ. 50.

F. 5. dñ. 25.

Zent Geörgi Zent Mihaly adaŷawal ezen à videkennis hafonlo keppen tartoznak, mint az teöbb vidikeken.

Az kenezek karolyt it fem adnak, hanē Nestet s ket chiafzar madarat. Az ki nē feò kenez jobbagi adott aad. Az Battikoki Nestel tartoznak.

Jwh ztronga, difzno tized es ray tizedis hafonlo mint az teöb vidikeken.

Ezen à vidiken eozwefeggel az ztronga borral eggiwt tizenket hordo bort arulnak ki eò Naga fzamara, de az ztronga bort Boboliftia videokewel arulliak eggiwt, az ztronga bor az ket vidiken harö, annak fele ezeke, fele meg azoke.

Ezen à videken, az malmoktol azt mongiak hagi fohult lafnakot nem adnak, hanem az varhoz mikor szwkfeg achiokat bochiatanak faragni, lafsa eö Naga.

Az mas vr alol jeöt jobbagioknak mongiak hagi ittis hat esztendeig valo zabadfaga vagio ez jofzaghbol valonak haromig, ha kefz helyre fzall adott aad.

CHIBINAFFALWA

<i>Czibina Orban</i> feò kenez.	
<i>Mester Jacab</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Naliznik Dieneo</i> pufztaiat maga biria	dñ. 25.
<i>Dwnko Andras</i> pufztaiat à kenez biria	dñ. 25.
<i>Papp Jacab</i> feller.	

F. dñ: 75.

Minden adaiok szolgálatiok es egieb allapatiok ezeknekis hafonlo.  
Az keneznek egi molna vagion, karlomolnais egi vagiõ, kikteõl faragafsal tartozik,  
lafnakot nem ad, lafsa eõ Naga.

### ZYMBRILLAFFALWA

<i>Zymbrilla Mihaly</i> feõ kenez	
<i>Zimbrilla Lucach</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Bufniak Gherghely</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Zymbrilla Janos</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Zimbrilla Georgi</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Kowach Sandor</i> es <i>Peter</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kowach Jacab</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Zimbrilla Ferencz</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kowach Janos</i> feller.	

F. 2. dñ: 50.

Minden adaiok szolgálatiok es egieb allapatiok ezeknekis hafonlo, mint oda fel.  
Az keneznek ittiσ vagion egi malma faragafsal tartozik teõle.

### BALMUSFFALWA

<i>Balmus Agoston</i> feõ kenez.	
<i>Balmus Janos</i> a fia fel helieσ	dñ. 25.

F. dñ: 25.

Az fiawal ennek egi kenezfege vagiõ, ninch jobbagiok, foha nemis lefzẽ eggis.

### NAGY RABONICZA

<i>Kokan Jacab</i> feõ kenez fel helieσ.	
<i>Kokan Lafzlo</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Zahajko Andras</i> es <i>Janos</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Bombuskar Andras</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kokan Kozma</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Kokan Lafzlo</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Kritte Janos</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Zkwbinka Gherghely</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kritte Janos</i> pufztaiat a falw biria	dñ. 25.
<i>Czigan Simõ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kokan Gherghely</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Kokan Iftwã</i> pufztaiat maga biria	dñ. 25.
<i>Kokan Kondrad</i> pufztaiat maga biria	dñ. 25.
<i>Manjko Peter</i> fel helyeσ	dñ. 25.

*Zkwbinka Marthon* fel helyeσ

dñ. 25.

F. 5. dñ: –.

Minden adaȳok szolgalattiok eσ egieb allapatiok egi arant vagiō ez vidikbelieknek.  
Vagion egi piŷztrangoσ patakiok minden koron tilalmaσ, Raboniczanak hȳak.  
Ezen à videkennis tiukot minden eŷztendeobē keŷzer tartoznak adni egiet egiet  
karachionba eσ Hufwetbe, tiwkmoniatio hufwettbe ŷzednek.

### DUBOCZKA

*Duboczkai Janoσ* feò kenez, eghefz helieσ.

*Duboczkai Thamaσ* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Drogar Gherghely* fel helyeσ dñ. 25.

*Duboczkaj Janoσ* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Duboczkaj Janko* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Thwr Pal eσ Peter* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Orban Lafzlo* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Thrwσ Sandor* eghefz helyeσ dñ. 50.

*Szirokmã Demko* fel helyeσ dñ. 25.

F. 3. dñ: 25.

Ittioσ minden allapatt hafonlo, mint mafutt.

Az kenezeknek vagion egi malmok, var ŷw̄kfeġere achiot tartoznak bochiatanj.

Vagion itt egi Pokittna neww̄ awaσ erdeò, Obowaigh Raboniczaigh eò Naga ŷzamara  
mindē koron tilalmaσ volt, az eò Naga jwhai jartak rayta, de moft az eò Naga  
jwhafzi azon kiw̄lioσ az maσ jwhafzokat meg ŷzokiak haborgattni, azō à berczē, az  
eò Naga tiftartoit kerik, hagi az jwhafzokat ne bochiafsak az hatalmaskodafra.

### FEŐLSEŐ RABONICZA

*Kokan Janoσ* feò kenez

*Kokan Konrad* fel helyeσ dñ. 25.

*Thwliecz Thamaσ* fel helyeσ dñ. 25.

F. dñ: 50.

Adaȳok eσ szolgalattiok hafonlo mint oda fel.

### HADZEGAFFALWA

*Hadzega Demeter* kenez.

Feölfeò Raboniczahoz halgatt, oda fizet ŷzerbe, eghefz helieσ dñ. 50.

F. dñ: 50.



## SZLOPOFFALWA

*Balmuσ Mihali* eghefz heljēσ dñ. 50.  
Ez falwt Rakoczi ideieben megh eghettek volt moft fzallott Dumkofalwarol ki,  
Swetileczhez halgatt oda fizet adott, moft jwhafz.

F. dñ: 50.

## SUETILECZ

*Parlagh Gherghely* kenez.  
*Naliznik Damko* fel heljēσ dñ. 25.  
*Bodifar Zaniſzlo* fel heljēσ dñ. 25.  
*Parlag Jwz* pufztaiat à kenez biria dñ. 25.  
*Parlag Ferēcz* pufztaiat à kenez biria dñ. 25.

F. 1. dñ:

Ez faluknakio allapatiok olliã mint az teobbie.

## LINENCZ ALIAS IGLINCZ

*Magiar Janoσ, Viſchiak Andraσ* feő kenez.  
*Viſchiak Janoσ* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Syndeleσ Demeter* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Czigan Mihaly* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Syndeleσ Jacab* fel helieσ dñ. 25.  
*Ferencz Pap* Neftet aad. Neft 1.

*Syndeleσ Geörgi eσ Ferencz* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Bakur Janoσ* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Bakwr Sandor* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Syndeleσ Andraσ* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Viſchiak Agoſton* fel heljēσ dñ. 25.

F. 3. dñ: 50.

Minden allapatiok ezeknekio hafonlo.

Vagion egi fzeőleő hegiek kireöl eő Naganak kilenczeddel tartoznak. Vagion egi  
tilalmaσ erdejeio eő Naganak ez hatarbã, Hwrkanak hiwiak.

## DUNKOFFALWA

*Dunko Mikloσ* fel helieσ feő kenez.  
*Dunko Mikitha* eghefz helieσ dñ. 50.  
*Arwa Janoσ* fel helieσ dñ. 25.

<i>Dunko Marton</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Dunko Lucachne</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Parlag Ztaniſzlo</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Dunko Janos</i> Battiko Nefsett ad.	Neft 1.
<i>Bombuskar Mihalÿ</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Dunko Sandor</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Dunko Simõ</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Harhalin Janos</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Kwſzerda Janos</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Dunko Simõ</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Lojcz Ferencz</i> pufztaiat az kenez biria	dñ. 25.

F. 4. dñ: 25.

Ezeknekis allapattiook mindenben hafono az teõbbiehez.

### PARASCHICFFALWA

<i>Paraschich Lafzlo</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Paraschich Demko</i> eghefz helies	dñ. 50.

F. 1. dñ:.

Hafonlo ezeknekis allapattiook, mint az teõbbinek. Dumkofalwához halgattnak, oda fizettnek adotis eggiwt, ninch kenezzek.

### RUNAFFALWA

<i>Runa Janos</i> eghefz helies feõ kenez	
<i>Ferencz kenez</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Lengiel Szawa</i> eghefz helÿes	dñ. 50.
<i>Demeter Ferencz</i> eghefz helÿes	dñ. 50.
<i>Lengiel Szawa</i> malik fel helies	dñ. 25.

F. 1. dñ: 75.

### GHEWENFFALWA

<i>Ghewen Lafzlo</i> eghefz helies feõ kenez.	
<i>Krainai Lucach</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Zolwai Jacab</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Pottpolofna Lazar</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Orofz Janos</i> fel helies	dñ. 25.

F. 1. dñ: 75.

## KÿS BLEEBEL

<i>Pitrichko Janoσ</i> eghefz helieσ feő kenez.	
<i>Pitrichko Mihaly</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Befchiak Andraσ</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Thobolaσ Simō</i> eghefz helieσ	dñ. 50.

F. 1. dñ: 25.

## KOBOLKAPALFFALWA

<i>Kobolka Marton</i> eghefz heljeσ feő kenez.	
<i>Kobolka Geőrgi</i> fel heljeσ	dñ. 25.
<i>Bisztrai Simō</i> fel heljeσ	dñ. 25.

F. dñ: 50.

Minden allapatiok hafonlo mint az teőbbinek.  
Feőlfeő Vifniczehez tartoznak halgattni fzeriarafbol.

## KLÿUCHKOFFALWA

<i>Klÿwchko Iftwan</i> feő kenez.	
<i>Klÿwchko Janoσ eσ Ferenczne</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Zwpko Lucachal</i>	
<i>Klÿwchko Andraσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Bachÿwai Janoσ, Kliwchko Ferencz</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Baranko Lafzlo</i> eghefz heljeσ	dñ. 50.
<i>Baranko Janoσ</i> eghefz heljeσ	dñ. 50.
<i>Repedi Iftwã</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Rwfzin Gergeli</i> pufztaiat <i>Baradko Janoσ</i> biria	dñ. 25.
<i>Baranyko Simonioσ</i> bjr egi pufztatt.	dñ. 25.

F. 3. dñ: 25.

Minden allapatt ittiσ egieb arant hafonlo, hanē hagi *Klÿwchko Iftwã*, minden ełztendeőben maga ád egi Nefzett, eσ ket madaratt, eσ ez mindēkor zabadoσ.  
Ez teőb kenezek, keőzeőtt minden ełztendeőbē valtozik az kenezfeg rendel, eσ ezekefmegeh maσ Neftet, eσ maσ madarakat tartoznak adnj az kenezfegteől.

## KEŐZEPSEŐ VISNICZE

<i>Vurguσ Janoσ</i> eghefz helieσ feő kenez	
<i>Pufkaσ Marton</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Pufkaσ Iftwan</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Zwpko Mihaly eσ Janoσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Vifchiak Palne eσ Mihaly</i> eghefz helieσ	dñ. 50.

<i>Paniko Mathe</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Thobolaσ Peter, Santha Panchia</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Drahus Sandor</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Monalich Ztanko</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Zwpko Lafzlo</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kachka Lazar</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Monalich Janoσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Panyko Janoσ</i> feller.	
<i>Panyko Mathe</i> egi pufztat bir	dñ. 25.
<i>Parlag Lucach, Swpko Lafz lone,</i> fellerek.	
<i>Janoσ Battiko</i> Nefzett ad.	Neft 1.

F. 5. dñ: 25.

Minden allapatt ittiσ hafonlo, mint mafutt.

### HRABOWECZ ALIAS ZYDORFFALWA

*Szidor Lucach* eghefz helieσ feő kenez.  
*Szidor Janoσ* eghefz helieσ kenez.  
Ezek zabadoσ kenezek, mindē eŕztendeőben eggik feő kenez az mafik ŕzekelj à mikor zekelfeg ninchē raytok, ket Nefzett eσ negi madarat tartoznak adnj az varhoz.

<i>Pichiak Mathe</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Podruhak Janof</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Podruhak Agoŕtō</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Mafzich Andraσ, Geōrgi eσ Iŕtwā</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Thomczik Janoσ, Hani Ferencz</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Lengiel Sandor</i> feller.	
<i>Monnich Lafzlo</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kloncz Gherghely</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Mihalÿ Papp</i> Nefzett ad.	Neft 1.
<i>Bwkalo Janoσ, Naÿchinka Illieσ</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Thokar Kozma, Chwpina Jakab</i> Añ. 1612 ŕzallottak.	
<i>Monich Mikloσ, Kimaσ Lafzlo, Mafzich Simō, Ferencz Deak</i> fellerek.	

F. 3. dñ: 25.

Minden allapatt ittiσ hafonlo. Vagion itt eÿ pifztrangoσ patak Viŕniczenek hjiak.

### FEŐLSEŐ VISNICZE

*Geōrgi kenez* eghefz helieσ feő kenez.

<i>Simon kenez</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Porofkoÿ Ferencz</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Kelemen Janoσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Lefko Dieneσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Lefko Janoσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.

<i>Halafz Lucach</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Ferencz kenez</i> eòregbik eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Lucach kenez</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Marton kenez</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Geòrgi Demeter</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Geòrgi Janoσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Lefko Thamaσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Omelian Ferencz</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Geòrgi Balaσ eσ Ferencz</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Mihalÿ Sandor, Illieσ eσ Iftwã</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Kobolka Thamas</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Selyka Mathe eσ Sandor</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Lefko Ferencz, Laszlowal</i> az fiawal eghefz	dñ. 50.
<i>Kobolka Ferencz eσ Andraσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Kormiz Sandorne, Lengiel Procopp, Kaniÿk Thamaσ, Defzattnik Janoσ, Lengiel Pal, Piniãfko Janoσ</i> sellerek.	

F. 9. dñ: 50.

Adaiok fzolgalattiok eσ egieb allapattiok ezeknekis hafonlo. Vagion egi pifztrangoo patakiok tilalmaσ. Az fzeòleò hegiek ell pufztult.

Vagion itt az falw keözepen egi reghi kenezfegh hely.

Vannak tizenhatã hozza, etteòl az kenezfeg helyteòl tartoznak Rakoczi Sigmond idejeteòl fogwa minden efsztendeoben egi Nefst beòrrel, kett madarral, az varhoz, az eleòtt reghi vrak eσ kiraliok idejeben azzal fem tartoztanak azt mongiak. Reghi feÿedelmek lewelej vannak ez kenezfegreòl ez kenezeknel, harò haz vagion moft az kenezfeg helyen. Az kenezek moft jobbagi helyben laknak, az adotiσ tartoznak teòle meg adnj mindenkor.

*Kobolka Geòrgi* Kobolkapalfalwan lakik, de az melli helyre oda ffallott, az falw azt mongia, hagi ez eleòttiσ ide feòlfeò wifzniczehez valo hely volt. Ide fizettek adott, teòle, Ide jartak fszertiσ de az moftani kenez hatalmaful foglalta kobolkahoz, az Vizniczeiek nem engedik, vefzekednek rayta, eò Naga igazichia ell keòzteok.

Vagion kett tilalmaσ erdejekiσ eggik az Vifnicze patakian tul, Sarnoÿa - mafik, Berda, mikor mak terem tilalmaσ, de chiak maσ falwbeliekteòl, eggik refze Bwdina.

Az kenezek az Reghi kenezfegteòl, fizetnek kenez adot poftalkodnakis ahowa kell.

Ferencz papp Battiko eσ kenez, az faluba valo Battikofag helyteòl Nefstet aad. Nefst 1.

### **OBLAAZ, ALIAS, ZADERLAKFFALWA**

*Oblazi Thamaσ eσ Leòrincz* feò kenez, egi kenezfegh.

Jobbagi

*Ponthoσ Gherghely* eghefz helieσ dñ. 50.

F. dñ: 50.

## ALSO VISNICZE

*Kelemen kenez* feò kenez.

*Marthon kenez*, az fia *Zanifzlo*,

*Mikloš kenez* fiaftol. Ezek mind harmã zabadoš kenezek, mindenfele kenezadowal tartoznak minden elztendeòben.

### Jobbgiok

<i>Vischiak Ferencz</i> eghefz helÿeš	dñ. 50.
<i>Fedornak Mihaly</i> eghefz helieš	dñ. 50.
<i>Vischiak Mathe</i> eghefz helÿeš	dñ. 50.
<i>Liwha Ferencz</i> feller	
<i>Viſchiak Janoš</i> , maſikiš <i>Janoš</i> , eghefz helieš	dñ. 50.
<i>Kÿš Kozma</i> eghefz helÿeš	dñ. 50.
<i>Boboliftiai Mikita</i> fel helÿeš	dñ. 25.
<i>Viſchiak Ferencz</i> maſik eghefz helieš	dñ. 50.
<i>Vurguš Agoſton</i> eghefz helÿeš	dñ. 50.
<i>Lengiel Thamaš</i> fel helÿeš	dñ. 25.
<i>Lengiel Mihaly</i> eghefz helÿeš	dñ. 50.
<i>Bende Ferencz</i> feller	
<i>Lengiel Iſtwã</i> fel helieš	dñ. 25.
<i>Repedi Janoš</i> eghefz helÿeš <i>Sandorral</i>	dñ. 50.
<i>Thamaš Papp</i> Battiko Neftett ád.	Neft 1.

F. 6. dñ: .

Ado ſzolgalatt eš egieb allapatt, mindēben hafonlo ittio minth oda fel; Vagiō egi ſzeòleō hegiek, melireòl eò Naganak kilenczed jar. Az Sarnoÿa neww̄ erdeò tilalmaš mindēkor ittio.

## CONNUNERATIO COLONORUM IN OPPIDIS PRIUILEGIATIS

### BEREGH

<i>Bartha Lucach</i> feő biro, eghefz helieσ.	
<i>Janofi Mihalÿne</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Farnofi Benedek</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Nagi Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Farkas Janofne</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Jozan Mathe</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Jozã Thamaσ</i> pufztaiat <i>Jozã Mathe</i> bjria	dñ. 25.
<i>Gaal Geörgi Pal</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Varga Peter</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Kondor Benedek</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Kofa Geörgi</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
Niolcz elztendeje hogi az felefege gutta w̄telbē fekfzik.	
<i>Kondor Balint</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Kathi Pal Iftwan</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Orban Mihalÿ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Keölczey Peter</i> eghefz helÿeσ Elk̄w̄tt	dñ. 50.
<i>Mezaroσ Geörgi</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Varga Andraσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Balint Geörgi</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Zona Gherghely</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Zona Ghergely</i> pufztaiatol	dñ. 25.
<i>Bifsi Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Monar Pal</i> pufztaiatol	dñ. 25.
<i>Fodor Iftwan</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Koboz Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Gathi Geörgi</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Gathi Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Zabo Geörgi</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Chifzar Iftwan</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Janofik Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Janofik Mattÿaσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Fwzefi Iftwan</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Fwzefi Mihalÿ</i> eghefz helieσ, moft chinalt hazat	dñ. 50.
<i>Koboz Mihalÿne</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Arday Geörgi</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Thott Balint</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Koboz Mihalÿne</i> pufztaiatol	dñ. 25.
<i>Leöre Gherghely</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Dench Gherghely</i> pufztaiatol	dñ. 25.
<i>Kowach Ferencz eσ Iftwã</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Zilagi Demeter</i> eghefz helÿeσ uÿ haz	dñ. 50.
<i>Orofz Mihalÿ</i> eghefz helÿeσ uÿ haz	dñ. 50.
<i>Vegh Janoσ</i> eghefz helÿeσ uÿ haz	dñ. 50.

<i>Leòre Mihaly</i> pufztaiatol	dñ. 25.
<i>Leòre Mihaly</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Theòreök Mihaly</i> ne fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Madai Janoσ</i> , <i>Vegh Balint</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Bÿsi Gherghely</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Monar Paal</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Leòre Pal</i> , <i>Orofz Janofne</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Mufay Iftwã</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Futaki Demeter</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Kozma Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Balint Thamaσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Mefzaros Mathe</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Kerekeσ Janoσ</i> pufztaiatol	dñ. 25.
<i>Jozan Mikloσ</i> eghefz helÿeσ kerwleö	dñ. 50.
<i>Istwã deak</i> , <i>Chekej Mester</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Dench Iftwan</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Varga Simö</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Gargian Mihaly</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Barla Lucach</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Lafzlo Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Barla Pal</i> , <i>Uylaki Pal</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Dench Gherghely</i> , <i>Orofz Lazar</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Varga Mihaly</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Varga Andras</i> pufztaiatol	dñ. 25.
<i>Dench Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Bvσ Mikloσ</i> eghefz helÿeσ uy haz	dñ. 50.
<i>Kowach Pal</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Gal Pal</i> pufztaiatol	dñ. 25.
<i>Varga Mikloσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Vegh Mihaly</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Orban Benedek</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Ambruσ Kowach</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Ambruσ Geörgi</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Gal Pal</i> pufztaiatol	dñ. 25.
<i>Balint Andraσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Horwatt Andraσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Darnai Demeter</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Chiga Iftwan</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Balog Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Farkas Iftwan</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Mattÿaσ Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Koncz Marthonne</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Farkaσ Benedek</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Kofa Geörgi</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Orban Balint</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Farkaσ Balint</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Faggiaσ Janoσ eσ Ambrufne</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Recze Mihaly</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.



<i>Vegh Ferencz</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Gheller Peter</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Gheller Peter</i> pufztaiat maga biria	dñ. 25.
<i>Nagi Ambruσ Mihalyne</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Zylagi Janoσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Tharpay Gaspar</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.

Az piaczon ualo hazak

<i>Gal Gherghely</i> fel helyeσ kerwleõ	dñ. 25.
<i>Geõrgi Janoσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Futaki Janoσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Fazekaσ Imre</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Bereghi Gaspar</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Darwafz Iftwan</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Borbelj Mihaly</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Barla Janos</i> fel helyeσ uÿ haz	dñ. 25.
<i>Jozan Anthalne</i> niomorek fzeghenj	
<i>Munkachi Iftwan</i> fel helyeσ	dñ. 25.

Varas vegen ualo pufztak

<i>Nagi Ambruσ Mihalyne</i> pufztajatol	dñ. 25.
<i>Radoσ Mihaly</i> pufztajatol	dñ. 25.
<i>Fwzefi Iftwan</i> pufztajatol	dñ. 25.
<i>Monar Geõrgi</i> pufztaiã soha adot nẽ ertek.	
<i>Futaki Demeter</i> pufztajatol	dñ. 25.
<i>Monar Janoσ</i> pufztajatol	dñ. 25.
<i>Theõreõk Ferencz</i> pufztajatol	dñ. 25.

F. 48. dñ. 50.

Zent Geõrgi eσ Zent Mihaly adaiawal ezek iσ az fzerint tartoznak, mint az teõb jofzagbeliek, chiak hogi itt az eskwtt birak adott nem adnak sem penig fsert nem jarnak.

Vagion egi szeõleõ hegiek, meliteol eõ Nagãk kilenczedet adnak. Eõfzi eσ tawafzi vetefekbeõliσ kilenczedet adnak eò Nagãk.

Efztendeigh nilocz bort tartoznak ki arulnj eò Naga fzamara. Szwretkor niolcz eõkreõtt tartoznak ki vagnj, de mongiak hogi az eõkeõr vagatal nem regen kezdettek raytok, mertt az eleõt nẽ volt.

Ezen hatarban az borfwa vizen, vagiõ eò Naganak egi malma kett keõre.

Harmincz eõtt keõbeõl bwzatt tartoznak maiorfagott tennj mindẽ efztendeõben.

Az Bereghzfazfi hegien à kalmar szeõleõtt tartoznak mindẽ efztendeõben megh miweltettnj mindẽ miwewel, melinek miweteõl tartozik eò Naga mindẽ efztendeõben niolcz niolcz keõbeõl bwzawal nekiek.

Az magok bora dezmajanak az kalmar szeõleõ boranak eσ leõrejenek ezek tartoznak elegendendeõ hordott adnj mindẽ efztendeõben.

Minden elztendeoben az var fzŵkfe gere tartoznak, harmincz ket eregh fzal fat vinnj fzolgalnj mint az teob varafok.

De egieb dologra, ugimint, kafzalla fra arata fra, fzena takara fra, fa hordafra eŝ egieb var keöreol valo effele dolgora nem tartoznak mennj.

Ezen hatarban vagion eö Naganak harom awaŝ erdeje, Atakkeözi, Papp Mochiara, Harafztoŝ, ezek mindëkor tilalmŝ erdeök eö Naga ŝzamara. Vagion magoknakio ŝzabad erdejek keöz az Bereghuŝfalufiakkal.

Az difznaiokbol pafit tizeddel tartoznak eöreg difznotol valto penz hat penz, fŵldeöteöl negi penzel tartoznak.

Az Malaczokbol penigh mellien Giŵmeolcholto Bodog Afzonnap vtã, Nagi Bodog Afzonnapig hadginak, eö Naganak femmiwel nem tartoznak, hanë affele malaczokbol az praedicatornak ŝzoktak adnj, mindë niaÿbol eggiett, ha egi embernek ŝzaz vagi tiz, ha chiak harom volnaiŝ, eggiket az papnak tartoznak adnj, ha chiak ketteö vagiö penig, abbol femmit fem adnak. Effele malaczokbol abbã az elztendeoben elztendeö tizedigh eö Naganak fem adnak femmitioŝ.

Az Beregh eŝ Beregh uŝfalufiaknak, az Praedicator fizetefebe illeten ŝzokafok vagiö.

Valamj az mezeoben terem (rekefz kiwŵl, kit ember maganak foglalna, tized vagi dezma alol) ugi mint bwza, zab, keöleŝ, arpa, len, borfo, lenchie ezekbenöl à kett falw egienleö keppen, dezma wal vagi tizeddel, az Beregi Praedicatornak tartozik Seott meg az kiwŵl valo emberekkioŝ, ha vr vagi Nemeŝ ember volnajŝ.

Az Bor dezmat awagi tizedetioŝ az Praedicatornak fizetik, az eö Naga kilëczede vtan.

## VARÿ

<i>Kowach Marthon</i> feö Biro eghefz helieŝ.	
<i>Zabo Pal</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Sera Thamaŝ</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Zeghedi Geörgi</i> feller.	
<i>Koboz Mihaly</i> eghefz helieŝ, Haÿdw	dñ. 50.
<i>Kowach Peter, Leleŝzi Gherghely</i> eghefz helieŝ	Haidu dñ. 50.
<i>Kowach Leörincz</i> feller	
<i>Leörincz Mihaly</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Mathe Janoŝ</i> feller	
<i>Mikloŝ deak</i> eghefz helieŝ Eskŵtt biro	dñ. 50.
<i>Rofa Gherghely</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Balint Kowach</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Biro Andraŝ</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Peterffï Mikloŝ</i> eghefz helieŝ Uÿ ház	dñ. 50.
<i>Kofa Mathe</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Sÿle Pal</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Beödeö Janoŝ</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Czabar Thamaŝ</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Bott Lucach</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Zeöke Geörgi</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Thompa Georgi</i> eghefz helieŝ	dñ. 50.
<i>Pal Kowach</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Bona Iftwan</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.
<i>Varga Palne</i> eghefz helÿeŝ	dñ. 50.

<i>Kechkeo Mikloos</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Zabo Iftwan</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Fazekao Janoo</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Czibak Imrene</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Gal Janoo</i> heliet <i>Czibak Imrene</i> biria eghefz heli	dñ. 50.	dñ. 50.
<i>Kaloz Geörgine</i> fel helýeo uy haz	dñ. 25.	
<i>Thorkoo Mihalý</i> fel helýeo Haydw	dñ. 25.	
<i>Nagi Lucach</i> fel helýeo	dñ. 25.	
<i>Nagi Janoo</i> fel helýeo	dñ. 25.	
<i>Monar Imre</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Czibak Imre</i> pufztaiatol	dñ. 25.	
<i>Fwlefdi Balintne</i> fel helýeo, Añ. 1611 szallott	dñ. 25.	
<i>Thot Andrao</i> fel helýeo Añ 1611 szallott pasitra	dñ. 25.	
Ezek most adowal nem tartoznak hanë efztendeore, mert effeleknek harö efztendeig vagion szabadfagok.		
<i>Peter Pal</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Bereczk Ambrufne</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Bereczk Janofne</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Nagi Mikloos</i> most chinal egi hazat ezë telekë egi adora.		
<i>Sýle Andrao</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Lakato Janoo</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Vereó Leòrincz</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Magiar Ferenczne</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Agofton Simö</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Beödeö Benedek</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Monar Mihalý</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Leöchek Janoo</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Mikloos deak</i> eghefz helýeo Notarius	dñ. 50.	
<i>Bana Jacob</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Monar Iftwã</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Vaff Geörgine</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Nagi Janoo</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Sýle Janoo</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Mikola Janoo</i> feller		
<i>Leochik Palne</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Chior Mikloos</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Domokoo Mihalý</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Gaal Illieo</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Swllý Pal</i> feller		
<i>Leochik Gerghelý</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Mathe Thamao</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Bede Marthö</i> eghefz helýeo Añ, 1612 chinalt hazat, harmadik efztendeöre adott aad.		
<i>Lwdao Pal</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Papp Andrao</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Thenge Sigmond</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Kowach Andrao</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Aczel Janoo</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Mándi Janoo</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	

<i>Domokos Gherghely</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Fodor Geörgi</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Nagi Balinth</i> feller		
<i>Fodor Mathe</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Zabo Geörgi</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Zabo Miklo</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Thakach Jano</i> pufzta haza vamo	në ad adott.	
<i>Chifzar Andrafne</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Bofwai Mihalÿ</i> feller.		
<i>Borbely Jano</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Iftwan deak</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Zeöch Jano</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Bako Miklo</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Fazeka Mihalÿ</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Nagi Ferencz</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Keõmiwe</i> Ferencz eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Nagi Ambru</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Varga Mihalÿ</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Palffi Balintne</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Zilagi Jano</i> feller.		
<i>Paladi Jano</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Dagalÿ Mihalÿ</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Monar Jano</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Niaka Jano</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Mandi Iftwã</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Dawid Mathe</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Kathi Jano</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Zeöch Daniel</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Fabian Miklo</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Nagi Miklo</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Borfwai Iftwã</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Orofz Mihalÿ</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Pofa Jacab</i> eghez helÿeo	dñ. 50.	
<i>Szepe Mihalÿ</i> feller.		
<i>Bozok Peter</i> eghez helÿeo	Haydw	dñ. 50.
<i>Lonÿay Simõ</i> eghez helÿeo		dñ. 50.
<i>Jwhafz Iftwã</i> eghez helÿeo		dñ. 50.
<i>Bartha Istwã</i> eghez helÿeo		dñ. 50.
<i>Va</i> Jano fel helÿeo paſitra ſzallot	Añ. 1612.	dñ. 25.
<i>Bayzo</i> Gherghely fel helieo, paſitra ſzallot	Añ. 1612.	dñ. 25.
<i>Katona Gergely</i> fel helieo, paſitra ſzallot	Añ. 1612.	dñ. 25.
<i>Demien Andra</i> fel helieo, paſitra ſzallot	Añ. 1611.	dñ. 25.
<i>Nagi Iftwan</i> fel helieo, paſitra ſzallot	Añ. 1611.	dñ. 25.
<i>Forian Jano</i> fel helieo, moſt eppwlt	Añ. 1612.	dñ. 25.
<i>Nagi Ghergheli</i> fel helÿeo	Añ. 1612 ſzallott	dñ. 25.
Ezek az nehani emberek nem mingiart tartoznak	adott adnj hanem harmadik	
elztendeõre.		
<i>Vere</i> Jacab eghez helÿeo		dñ. 50.

<i>Vas Orban, Orofz Jacobne</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Bana Balintne</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Nagi Pal</i> eghefz helýeo Elkwtb biro	dñ. 50.	
<i>Biro Thamaſne</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Fwle Geörgi</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Fabian Lucach</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Kýo Iſtwan</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Kofa Janoo</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Bana Andrao</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Zepe Georgi</i> fel helieo pufztara ſzallott Haidw 1612.		dñ. 25.
<i>Varga Iſtwan</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Vereſ Janoo</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Szennieſ Janoo</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Halafz Pal</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Kýo Janoo</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Bayzat Iſtwã</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Philipp Iſtwã</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Kofa Andrao</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Gherghely Deak</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Gal Lucach</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Reczeſ Balint</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Deme Pal</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Varga Marton</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Mikloſ Andrao</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Farkao Janoo</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Nagi Balint</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Chionta Orfolya</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Iſzlo Janoo</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Iſtwan Kowach</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Sitte Iſtwan</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Hagimaſi Janoo</i> eghefz helieo, Elkwtb b.	dñ. 50.	
<i>Meſzaroo Albert</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Chifzar Martho</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Balint Kowachne</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Thompa Peter</i> eghefz helieo Harangozo	dñ. 50.	
<i>Feke Kelemẽ</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Kowach Simo</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Borbeli Mihalý</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Thorfaſ Ferẽcz</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Borbeli Andrao</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Beodeo Ferencz</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Doka Thamaſ</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Ambruſ Deak</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Thott Georgi</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Vereſ Mathe</i> eghefz helieo	dñ. 50.	
<i>Czibar Mihalý</i> eghefz helýeo Elkwtb b.	dñ. 50.	
<i>Mihalý Papp</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	
<i>Eordeog Andrao</i> eghefz helýeo	dñ. 50.	

<i>Nagi Andraos</i> eghefz helj̄eσ az Vamofsal lakik	dñ. 50.
<i>Bede Geòrgi</i> eghefz helj̄eσ	dñ. 50.
<i>Mandi Balint</i> fel helj̄eσ Añ. 1612 uÿ haz	dñ. 25.
<i>Mandi Peter</i> eghefz helj̄eσ	dñ. 50.
<i>Zabo Iftwā</i> eghefz helj̄eσ	dñ. 50.
<i>Nehez Janoσ</i> eghefz helj̄eσ	dñ. 50.
<i>Janoσ Kowach</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Beòdeò Giorgi</i> eghefz helieσ Haidw	dñ. 50.
<i>Laza Gherghelȳ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Balaσ Deak</i> eghefz helieσ	dñ. 50.

### Uÿwaros

<i>Peterffi Pal</i> Añ. 1613 eppitet hazat, adaia lefzē	dñ. 25.
<i>Kerefzteσ Ghergheli</i> Añ. 1613 eppitet hazat adaia lefzē	dñ. 25.
<i>Lelefzi Giorgi</i> Añ. 1612 eppitet hazat, adaia lefzē	dñ. 25.
Moft ezek nem tartoznak adowal, harmadik eſztendeóre adott adnak.	
<i>Vellicz Iftwanne</i> fel helj̄eσ	dñ. 25.
<i>Modra Janofne</i> fel helj̄eσ	dñ. 25.
<i>Varga Janoσ</i> fel helj̄eσ haÿdw	dñ. 25.
<i>Farkaσ Anna</i> fel helj̄eσ	dñ. 25.
<i>Monar Iftwā</i> Añ. 1612 chinalt hazat, harmadik eſztendeöre lefzen adaÿa	dñ. 25.
<i>Papp Imrene</i> fel helj̄eσ	dñ. 25.
<i>Marton Benedek</i> fel helj̄eσ	dñ. 25.
<i>Sarȳa Simō</i> fel helj̄eσ	dñ. 25.
<i>Orofz Mikloσ</i> fel helj̄eσ	dñ. 25.
<i>Varga Ambruoσ</i> fel helj̄eσ	dñ. 25.
<i>Varga Gherghelȳ</i> fel helj̄eσ	dñ. 25.
<i>Monar Janoσ</i> fel helj̄eσ	dñ. 25.
<i>Leòrincz Ambruoσ</i> fel helj̄eσ	dñ. 25.
<i>Vaff Ferencz</i> fel helj̄eσ	dñ. 25.
<i>Halafz Mihalȳ</i> Añ. 1612 eppwlt, harmadik eſztendeöre adaÿa lefzen	dñ. 25.

F. 82. dñ. –

### Az varason kivw̄l valo pufztak

*Nagi Thamaσ* bir egi darab pufzta helj̄et, az allia f̄wweσ giw̄meòlchieòσ.  
*Nagi Paliσ* vgian olliat bir mellette.  
*Farkaσ Imreiσ* mellette egi kafzalochkatt.

### Gardomos

*Orofz Simō* f̄wweσ giw̄meòlchieσ kert kendertioσ vett benne.  
Mellette *Monar Janofe* vgian ollian.  
*Jwhafz Andrafe* mellette ollian.  
*Mandi Imreÿe* mellette ollian.  
*Varga Andrafe* egi refzeben bwza maσ refze f̄wweσ giw̄meòlchieòσ.

*Pýpo Benedeke* mellette f̄wweσ giw̄meòlchieσ.  
 Az Praedicatore mellette olliã.  
 Az haznelkw̄l valo pufzta helyeknek ełztèdeig valo adaÿa hufzon eótt penz, melliet  
 mondgiak hogi ez eleótt l̄pane volt.  
 Az Vamoσ eσ az eskw̄tt bírak adott nē szoktanak adnȳ.  
 Minden eghez helyeσ Zent Geörgi adaÿatt eòtwenn eótwen penzt ád, az fel helyeσ  
 feleniet ád, Zent Mihalinapba iσ azòkeppen.  
 Ełztendeigh tizenhatt hordo bort tartoznak eò Naga szamara ky arulni; mondgiak hogi  
 eò Naga moft az hufzon eòtt eòtt penzt mindē bortol, az korchiomarofnak meg  
 engette, mint regentennis volt.  
 Az Mefzar fzekben mindē ełztendeøbē tartoznak tizenhatt eòkreótt ky arulni eò Naga  
 szamara.  
 Az var eppw̄letiere mindē ełztendeöben, eóttwen eóreg szal fawal tartoznak.  
 Vagion itt az Borfwa vizen egi eòregh hyd meljteöl eò Naga szamara vamott adnak,  
 mikor ideje vagiò hat szaz fonal teóbbet tefzen az hafzna, penz jeöwedelmē kiw̄wl.  
 Az Vari vammak szabadfaga egiebkor az volt: hogi kyσ arr, vari eσ Beòch keòzeótt, ha  
 walaki altal keólt az Tifzã, eσ az vamra be nem ment, (az parton leweö falukon  
 kiw̄wl, mert azoknak szabadfagok vagion az altal keletre) az vari vamofnak zabad  
 volt megh kergettnj, az falwkon kiw̄wl de beleöl nem volt, az mit effelet kaphatott  
 az vamofe volt, à mint kiwel megh alkhatott.  
 Bereghfzafz eσ vari keòzeótt az ki az vamat Mufay feleöl ell akrna kerw̄lnj, az  
 Bereghfzafi eσ vari vamofoknak zabadfadok vagiò az be haÿtafra, à mellik eleòb  
 talallia.  
 Az vari vamofnak, feÿedelem ideÿeben az vam hafznabol harmadmagawal volt afztala.  
 Mind eófzi eσ mind tawafzi vetemeniekbeöl eò Naga szamara kilenczed jar.  
 Az difznokbolis pafit tizeddel tartoznak mindē ełztendeöben, tiznek alatta mindē eóreg  
 difznot chiak ket ket penzel valtanak megh, vagi fognak tizedet beleóle vagi nem.  
 Az fwldeòbeöl ha szaz vagi tiz vagi kewefeb volnais chiak egi fwldeótt fognak. Az  
 mellÿ nyãÿ fwldeöbeöl fognak penig, valto attol ninch femmiis. Az mellÿ Niaÿbol  
 nem fognak penig, mindē fwldeótt egi egi penzel valtanak megh. Az szopo  
 malaczbol tizeddel nē tartoznak, hanē az dezmaσ fog maga afztalara eggiet beleóle,  
 ha szaz vagi kewefeb volnais, chiak eggiet fog, valtoia annak finch femmj.  
 Az varofnak vagion ket erdeÿe, eggik Zenie, mafik Nagi erdeó, az Borfwan twl, mongiak  
 hogi ezek eòreòkke zabad erdejek volt az varofnak.  
 Az varofnak vagion kett molnais, az Borfwã eggik harom keöre à mafik ketteöre  
 melliekbeöl eò Naganak femmj hafzna.  
 Az fzer jaras eσ szolgalatt feleöl mondgiak hogi valamenit szolgalt Bereghfzafz, Vari  
 feleniet tartozik mind szolgalni s mind fzekerett bochiatanj.  
 Az var eppw̄letere tartoznak zolgalni, valamikor kiwantatik, egieb fele var keòrw̄l valo  
 zolgalattal nē tartoznak.  
 Az Majorfag szeòleók borait, Bereghfzafzbol az harom varas, Beregh, Vari, Bereghfzafz  
 tartozik minden ełztendeöben az varban fell hordani, az dezma bort penigh, az  
 Orofzfagis segiti fel hordanj.  
 Az Bereghfzafi hegien, kett szeòleótt miwelnek, eggik negi szeghw̄, mafik Nagi  
 Bochkor szeòleò, az miweteòl jar nekik hatt keòbeòl bwza.  
 Az korchiomã ell költ tizenhatt hordo bornak hordojat, magok tartoznak zw̄rettre ell  
 kefzitenj, teóbbet nem.

## MUNKACH

<i>Beke Marthon</i> feő Biro, eghefz helieσ	dñ.
<i>Dieneσ Janoσ, Nagi Iftwā, Uyheli Susa</i> , egi helieσ	dñ. 50.
<i>Soσ Thamaſne, Mathika Geörgi</i> efòghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Huth Paal</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Orofz Thamaσ, Medwe Janoσ</i> , eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Benech Iftwan</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Barkafzi Janofne, Punak Iftwā</i> , eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Geõri Gaſpar</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Chierneleõfi Peter, Farnofi Palne</i> , eghefz heli	dñ. 50.
<i>Mefzaroo Iftwan</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Varga Mihalÿ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Papicz Iftwan, Benecz Mathe</i> , eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Zabo Iftwan</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Zombori Anthal, Battiw Thamaσ</i> egi helyÿ	dñ. 50.
<i>Lanthoo Geörgi Czeke Andraσ</i> hazaba lakik, eghefz helyeσ, Varbeli zolga	dñ. 50.
<i>Bodifar Mihalÿ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Loniai Laszlo</i> haza zabad helyÿ	
<i>Thamaσ Papp, Zakmari Andras</i> egi helyÿ	dñ. 50.
<i>Kÿσ Mattiaσ</i> , harminczadoσ, zabadoo helyÿ	
<i>Prawota Iftwan</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Karolÿ Mihalÿ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Chiergheõdi Mattÿaσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Kowach Geörgi</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Zabo Mihalÿ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Zeõch Janofne eσ Peter deak</i> helie zabad helyÿ	
<i>Zabo Ferencz, Borbelÿ Pal</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Deſeõffi Ferencz</i> haza zabad helyÿ	
<i>Gaſpar deaknenal, Magochi Gaſpar</i> lewele	
<i>Zabo Janoσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Mathe Kowach, Kowach Janoσ</i> , eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Veleõ Janofne</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Panaſz Mathe</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Kopaſz Iftwan</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Kornio Janoσ</i> eghefz helieσ, zabadofnak mondatik	
<i>Czeke Peter, Czeke Andraσ, Czeke Janofne</i> eghefz heli	dñ. 50.
<i>Olah Andraσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Orofz Gherghelÿ, Orofz Iftwā</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Dawid deak, Marczel Peterne</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Marczel Kata, Olah Janofne</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Kopaſz Janoσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Sandor Mihalÿne</i> , megeghett haz, de eghefz heli	dñ. 50.
<i>Mokchia Mihalÿ, Zakach Geörgine</i> , eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Andok Peter, Veleõ Janofne</i> , eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Marczel Andraσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Olah Geörgi</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Soσ Thamaσ, Soσ Janoσ</i> , eghefz helieσ	dñ. 50.



<i>Mochiolai Mihalȳ eσ Gherghelȳ</i> , eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Paczka Albert</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Kathona Mihalȳ, Hegedwσ Janoσ</i> eghefz heli	dñ. 50.
<i>Soσ Janoσ, Raacz Janoσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Marczel Pal</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Fazekaσ Peter, Marczel Martō</i> eghefz hel̄y zabadofnak mondatik	
<i>Mochiolaȳ Gherghelȳ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Thakar Thamaſne, Czekeſ Balafne</i> eghefz h	dñ. 50.
<i>Vancz Janoσ, Zabo Illieσ</i> , eghefz hel̄y	dñ. 50.
<i>Paczka Pal, eσ Janoσ</i> eghefz hel̄y	dñ. 50.
<i>Peter Kowachne</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Horwat Laſzlone</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Barkaſzi Geòrgi</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Sarkeözi Kelemen</i> , porkolab eghefz heli zabadoσ	
<i>Mefzaroo Gherghelȳ</i> , eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Vaſſ Pal</i> eghefz hel̄yeσ	dñ. 50.
<i>Forio Gherghelȳ</i> eghefz hel̄yeσ	dñ. 50.
<i>Gereòczy Janoσ, Geòrgi Deak</i> , eghef heli	dñ. 50.
<i>Thatar Geòrgi</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Thott Iſtwan</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Boroσ Mikloσ, Janoſi Peter, Paniolai Mathe</i>	dñ. 50.
<i>Theöreök Mihalȳ, Zabo Pal</i> , eghefz heli	dñ. 50.
<i>Nagi Iſtwanne, Balint Iſtwã</i> eghefz h.	dñ. 50.
<i>Giwlai Peter, Kochik Geòrgi</i> , eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Monar Geòrgi, Fekete Leòrincz</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Kertefz Demianne</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Bodnar Iſtwan</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Kochioσ Janoσ</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Thimar Janoσ</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Varga Geòrgine</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Chiorba Gaſpar</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Thwzeσ Mihalne</i> hazabã <i>Giarmati Janoσ</i> lakik feller	
<i>Banchi Mikloσ</i> , az Vr hazabã lakik, vã ház.	
<i>Gienge Pal</i> fel hel̄yeσ	dñ. 25.
<i>Pattantiuσ Bertalan</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Moricz Peter</i> fel hel̄yeσ	dñ. 25.
<i>Monar Marthō, Vitez Gergeline</i> , fel helieσ	dñ. 25.
<i>Vayda Iſtwã, Mixe Mihalȳ</i> , eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Albert Kovachne</i> fel hel̄yeσ	dñ. 25.
<i>Racz Farkaσ</i> , negied refz hel̄y	dñ. 12½
<i>Ferencz Kowach</i> fel hel̄yeσ	dñ. 25.
<i>Lengiel Geòrgi</i> fel hel̄yeσ	dñ. 25.
<i>Zeòch Iſtwan</i> fel hel̄yeσ	dñ. 25.
<i>Vancz Janoσ</i> fel hel̄yeσ	dñ. 25.
<i>Zeócz Simonne</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Chifzar Simonne, Keòmiweσ Geòrgi</i> , eghefz h.	dñ. 50.
<i>Bidi Mihalȳ</i> haza zabadoσ hel̄y.	
<i>Nagi Laſzlo</i> , maffel heliet bir.	dñ. 75.

<i>Lengiel Janos</i> fel helÿes	dñ. 25.
<i>Giettre Miklos, Nagi Vatine</i> , fel helies	dñ. 25.
<i>Kowach Ambruos</i> fel helÿes	dñ. 25.
<i>Darmai Miklofne, Thamas Deak</i> , eghefz h.	dñ. 50.
<i>Zegheni Lucach</i> eghefz helÿes	dñ. 50.
<i>Gienge Pal, Mihalÿ kowach, Bogar vargane</i>	dñ. 50.
<i>Huth Janos</i> eghefz helies	dñ. 50.
Az Ghichiok hazat harmã biriak, Zabad helÿ.	
<i>Kowach Ghergheline</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Valkai Sandor, Dawid deak</i> eghefz heli	dñ. 50.
<i>Boka Janos</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Nilas Mihalÿ</i> helÿe zabados helÿ.	
<i>Borbely Balas</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Keomiweos Peter</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Erzengiarto Balint, Dawid Janos, Kalmar Gaspar</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Afzalai Mikloos</i> , vdwarbiro vrã, eghefz helÿ	
<i>Kadas Marthonne</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Kÿs Thamas, Zabo Janos</i> , eghefz helies	dñ. 50.
<i>Borbely Balintne</i> , eghefz helies	dñ. 50.
<i>Borbely Iftwã</i> hazat zabadofnak mogiak.	
<i>Varga Janos, Chifzar Mihalÿ</i> , eghefz helies	dñ. 50.
<i>Andok Mikloos</i> , eghefz helies	dñ. 50.
<i>Balw Janos</i> , vamoos, eghefz helies	dñ. 50.
<i>Mafko Balafne</i> eghefz helÿes	dñ. 50.
<i>Kadas Istwan</i> , eghefz helÿes	dn. 50.
<i>Kadas Mihalÿ</i> eghefz helÿes	dñ. 50.
<i>Tatar Andrafne, Battiw Janos</i> eghefz heli	dñ. 50.
<i>Andok Pal</i> fel helies	dñ. 25.
Az Ispitalÿ haz.	
<i>Lengiel Marton</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Barla Janos, Zeoch Lucach</i> eghefz heli	dñ. 50.
<i>Bani Gherghely</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Thott Mathe</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Varadi Janos, Nagi Soffÿ</i> , eghefz helies	dñ. 50.
<i>Chiokafi Lafzlone</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Ghebeo Peter</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Orofz Janos</i> fel helÿes	dñ. 50.
<i>Fazekas Andras</i> fel helÿes	dñ. 50.
<i>Kowach Mihalÿ</i> eghefz helÿes	dñ. 50.
<i>Varga Thamas</i> eghefz helÿes	dñ. 50.
<i>Vnghwari Peter, Ghebeo Balas</i> eghefz h.	dñ. 50.
<i>Abarai Varga Mihalÿ, Nagi Janos</i> eghefz h.	dñ. 50.
<i>Monar Janos</i> fel helÿes	dñ. 25.
<i>Kafkeoteo Janos</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Szafzvarofi Janos</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Hufzar Mathene</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Fazekas Daniel</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Benech Iftwan</i> fel helÿes	dñ. 25.

<i>Leòrincz Janofne</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Zw̄rthei Andraσ</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Nagi Marthonne</i> fel hel̄yeσ	dñ. 25.
<i>Nagi Janoσ</i> , kathona fel helieσ	dñ. 25.
<i>Varga Janoσ</i> fel hel̄yeσ	dñ. 25.
<i>Adam Janoσ</i> fel hel̄yeσ	dñ. 25.
<i>Szafz Janoσ</i> fel hel̄yeσ	dñ. 25.
<i>Kuppin Marthon</i> fel hel̄yeσ	dñ. 25.
<i>Barkafzi Mihal̄y</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Varga Matt̄yaσ</i> fel hel̄yeσ	dñ. 25.
<i>K̄yσ Iftwan</i> eghefz hel̄yeσ	dñ. 50.
<i>Zw̄rthēy Lafzlo, Fazekaσ Andraσ</i> eghefz	dñ. 50.
<i>Donatt Imre, Kochiσ Albert</i> eghefz helieσ	dñ. 25.
<i>Hegedw̄σ Iftwan</i> fel hel̄yeσ	dñ. 25.
<i>Brodi Iftwan</i> fel hel̄yeσ	dñ. 25.
<i>Hufzti Mikloσ</i> eghefz hel̄yeσ	dñ. 50.
<i>Brodi Janofne, Mehefz Mihal̄y, Battiw Mattiaσ, Szalai Geörgi, Marton Janoσ</i> , eghefz hel̄yeσ	dñ. 50.
<i>Vnghwari Peter</i> eghefz hel̄yeσ	dñ. 50.
<i>Jakkuσ Janoσ eσ Benedek</i> eghefz hel̄yeσ	dñ. 50.
<i>Hufzar Janoσ, Mozog Janoσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Vamoσ Iftwan</i> leania, eghefz hel̄yeσ	dñ. 50.
<i>Vaff Janoσ</i> , harom refz heliet bir	dñ. 37 ½
<i>Monar Ferenczne, Negiedrefzeσ</i>	dñ. 12 ½
<i>Monar Iftwã, Pal Mefter</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Somogi Gherghel̄yne</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Balw Benedek, Kowach Erfi</i> eghefz h.	dñ. 50.
<i>Blaſko Janofne, Chiokafi Lafz lone</i>	dñ. 50.
<i>Farnofi Marthõ, Orofz Lucach</i> eghefz heli	dñ. 50.
<i>Mochiolai Mihal̄y</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Borbely Ferẽcz</i> Maffel hel̄yet bir, Zabadoσ.	
Az Papp haza, eσ Oskola.	
<i>Bodifar Janoσ, eσ Pal</i> , fel helieσ	dñ. 25.
<i>Pribek Jacabne</i> , fel helieσ	dñ. 25.
<i>Leòrincz Deak, Zabo Janoσ</i> , eghefz hel̄y	dñ. 50. varbeli zolgak.
<i>Albert Papp</i> , kapplã, jobbagi helibẽ lakik, eghefz hel̄yeσ.	
<i>Keòreòfsi Iftwannal</i> eò Naga lewele.	
<i>Thott Ferencz, Zabo Iftwanne</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Peterfia Iftwã, Punak Janoσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Varga Janoσ, Zeghedi Giorgine</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Faȳfzi Peterne, Vafsi Janoσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
Az Mordak haza, zabad hel̄y	
<i>Borbely Mathene</i> eghefz hel̄yeσ, eò Nagok lewele nala.	
<i>Varga Marthon</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Chizmadhia Mihal̄y</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Varga Daniel eσ Peter</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Keòmiweσ Iftwã, Rettegi Mihal̄y</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Munkaczi Sandornal</i> eò Naga lewele.	

<i>Monar Andrafne, Zabo Gergheli</i> , eghefz heli	dñ. 50.
<i>Varga Peter</i> , fel helieσ	dñ. 25.
[Az wendegh fogado ezen a helien vagion.]	
<i>Chizmathia Janoσ</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Giuσ Geōrgi</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Kalmar Janoσ</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Borbelj Palne</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Bek Albertne</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Borbelj Mihaly</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Kalmar Mattyaσ</i> fel helieσ	dñ. 25.

### Vÿz keōzi

*Koduσ Mattiaσ* uÿ haz  
*Mihaly Biro* uÿ haz  
*Balint Kowach* uÿ haz      Añ 1613 eppw̄ltek  
*Bereghzafzi Pal* uÿ haz  
*Koroly Gherghely* uÿ haz

F. 73. dñ. 87 ½.

Zent Geōrgi eσ Zent Mÿhalÿ adajabã, minden eghefz helieσ jobbagi, eottwen eottwē penzt ad, az az eſztendeigh egi forintott, az fel helieσ feleniet ad.  
Az feō Biro, tizen harmad magawal, ugi mint az Elkŵtt biraiwal eōfzwe, adòt nem tartozik adnj.  
Azonkeppen, vamoσ, korchiomaroσ, varhoz valo ſzolgak, katonak, drabantok, az reghi ſzokaσ ſzerint nem adnak adott.  
Feÿer hazhoz valo kolchiar eσ bodnar, varhoz valo achiok, kowachiok, vargak eσ halafzok ſem adnak adott.  
Minden eſztendeòben, karachion napiatol fogwan, Zent Mihaly napigh eō Naga ſzamara tartoznak Continue bortt arulnj, eσ ahoz korchiomarofit tartani, melli korchiomarofnak minden bortol hufzon eott eott penzt ſzoktak az eō Nagaebol engednj.  
Ezen varolban vagion egi vam, melinek hafzna minden eſztendeòben, eppen eō Naga ſzamara percipialtatik eσ adminifztraltatik.  
Az eōfzi eσ tawafzi vetefekbeøl valo dezmaiert mindē eſztendeòben, eottwen keòbeøl bwzawal, eσ eottwen keòbeøl zabbal tartozik az varoσ eō Naga ſzamara Melliet ako bwzanak eσ zabnak ſzoktak hiwnj.  
Minden negi helyteøl egi egi ſzeker ſzenawal tartozik az varoσ eō Naga ſzamara.  
Item: Minden kett helyteøl az eòkreòs jobbagiok karachionba egi egi ſzeker faat tartoznak vinni var ſzŵkfe gere. Az kinek penigh eòkre ninchen, mindē helyteøl tizen kett kett penzt tartoznak adnj, eō Naga ſzamara.  
Az varolbeli Nemes Vraim, az ollian ſzanto feòldekreøl, eσ kafzallokrol, kit eō Naga jobbagitol vagi penzen vagi egiebbeppen ſzerzettenek, minden eſztendeòben eō Nagãk dezmaawal tartoznak.  
Azonkeppen az videki emberekiσ, itt az eō Naga feòlden, mind vetefekbeøl s mind ſzenaiokbol tizeddel tartoznak eō Naganak.

Vannak az varofnak bizonios szeöleö hegiej, ugi mint Nagi hegi, Pal hegi, Papp hegi, es Vereö hegi, melleikreöl eö Naganak minden esztendeöben kilenczedet adnak. Mind videki es varofbeli Nemeö emberek s mind penigh szolga rendek es egiebek ezekteöl dezmat tartoznak adnj. Ez Chiernefzek hegireöl es à Lowachkarol az Munkachi praedicatornak jar à dezma.

Az Vereö hegien vagion eö Naganak egi Majorfag szeöleöje, melliet Kaydano videke tartozik meg mjwelni, mindë esztendeöben.

Vagion az Latorczan kett Malma eö Naganak, Alfö es feölfeö: Az alfo eött kerekre, az feölfeö háromra. Az Alfo malomban Negied refz jar az monaroknak, három refz eö Naganak, es az eö Naga refzebeöl ifmegh tized jar az Munkachi feö pappnak az varba valo szolgalattiaert. Az feölfeö malombol harmad refzt adnak az Monaroknak kett refz eö Naganak jar: Mellÿ malomnak hafzna minden vafarnap, eppen jar az Munkachi Ispitalbelieknek.

Ez feölfeö malom gattiat az Orofzok tartoznak megh chinalni: Az Alfo malom gattiat penig az Latorczan valo kett hiddal, az Varofbeliek chinalliak minden esztendeöben. Mondgiak hogi az Nagiobbik hÿdnak negied refzett, ez eleöt chiak nem regenniö, az Orofzweghefiek chinaltak, mostiö vgian akent kiwannak az varofbeliek eö Nagatol.

Az feölfeö malombol az malom vamat, az Orofzweghefiek tartoznak megeörleni es felvinnj az varba. Az Alfo malomban penigh az varofbeliek eörlük es hordgiak felis mindenkor.

Az varofbeliek, zantafsal aratafsal, kafzalafsal, fzenatakarafsal, fa hordafsal az var ala, fem penigh bwza es zab hordafsal nem tartoznak eö Naganak. hanem jegh rakafsal, vettni valo bwza ki hordafsal, az varof hatarabã, s bwza tefsel, bwza fel hordafsal az fzÿrwreöl, eök tartoznak, ezen kiwÿl var eppitefbenniö tartoznak szolgalnj mint az teöb varafok.

Az Mefzarofok minden esztendeöben tizenhatt eökreött tartoznak ky vagni eö Naga szamara eöfzel. Az var alattis tartoznak difzno le weresfel es szalonnazafsal: kiert jar az Mefzarofoknak minden esztendeöben egi egi difzno es egi egi keöbeöl bwza, azoknak chiak az kik ott mefzarofkodnak, az difzno keözeönfegefsen chiak egi.

Az difzno veretelbe valo dolgofnakis jar minden esztendeöben egi keöbeöl bwza, es egi egi difznotis adnak mikor feles difznot vernek le var szÿkfegere.

Az Orofzwegefi kalugier pÿfpöknek zoktak minden esztendeöben, niolcz difznot adnj. Az Munkachi feö pappnakis negi difznot, az Ispitalbelieknek eggiet, az fcholabannis eggiet, az kaplannakis eggiet adnak az varbol.

Az Munkachi papoknak az mint felliebbis emlekezet vagion rola, az Lowachkarol tized jar, az Vereö hegireöl tizen eöteöd az vr dezmaja vtã, az Magiar jobbagioktol. Az Chiernefzek hegireöl es Kis hegireöl azon papoknak az magiaroktol tized jar. Az orofzok az Calaftromba adgiak az pÿspeöknek, az vrnak inettemmi nem jar.

Azonkeppen az Orofzweghefi szanto feöldekreöl az Magiarok az Munkachi papoknak tizedet adnak, mind eöfzi s mind tawafzi vetefekbeöl. Az Oroszok penigh az Monafthoz szoktak adnj.

Az Munkachi vrain, mind Nemeösek es Parafzok az Munkachi praedicatoroknak három három kalongia bwzawal tartoznak, az ki bwzat nem adhat penzel fizett.

Az difzno tized dolga az Munkachiak keözeött kÿleömben vagiö, mint mafutt; Mertt tizen eött difznobol aad eggiet tizedbe eö Naganak. Az eöregh difznotol valto penz negi penz, az fÿldeöteöl kett penz malaczbol femmit fem adnak. Az aÿton tartott szÿlemer difznoktol fem tartoznak femmit fizettnj.

Az Szarka hegireöl Pottherē felett, ez eleött az Munkachi Schola Mestereknek jart az dezma az tized, ez iden vdwarbiro vrā ell veötte teöle, egi bort igen ritkan telzen az hafzna.

## BEREGHIZAZ

<i>Vayda Istwan</i> eghefz helyeσ feö Biro	
<i>Kalmar Mihaly</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kalmar Janos</i> pufztaja mellette	
<i>Kapofsi Georgi</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Thiwkodi Janos</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
Reghi wdeöben zabadoσ helynek mongiak.	
<i>Ghercze Janos</i> eghefz helyeσ, fzeöleö dolgoσ	dñ. 50.
<i>Zabo Janos</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Geönczj Janofne</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Mefzaros Gherghelyne</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Theömfwari Ferencz</i> eghefz helyeσ Notarius	dñ. 50.
<i>Borbellj Ferencz</i> eghefz helyeσ Zabadoσ.	
Mellette az vdwarā egi pufztat bir.	
<i>Sziwσ Istwan</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Orofz Janos</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Szabo Istwan</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Thiwkodi Janos</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Zeöch Balas</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Keöwefdi Janos</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Lakatos Pal</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kjös arri Janos</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Mattjäs Deak Benjeyj</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Zabo Marthon</i> eghefz helyeσ Kolchiar	dñ. 50.
<i>Pap Pappne</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Ambruσ Deak</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Mihaly Kowach</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Nemethi Istwä</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Meszaros Gherghelyne</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Szeöch Istwan</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kerekeσ Ferencz</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kjös Paal</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Rhadaj Istwan</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kereknjeyj Istwanne</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Thott Mattjäs</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Zarnias Andras</i> pufztaja mellette.	
<i>Mihaly Deak</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kalochiay Thamasne</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Fazekas Thamas</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Potherini Geörgi</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Monar Istwä</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Somliodi Balas deak</i> Zabadof	
<i>Jwhafz Paal</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.

<i>Sziwo Mihaly</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Geörgi Janoo</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Vamoo Borbala</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Olah Janofne, Geörgi Kowach</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Borbely Janoo</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Erfzenj Iftwan</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Zalkay Janoo</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Bari Andrao</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Afztao Peter</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Gherghely Deak</i> pufztaja.	
<i>Zarniao Andrao</i> eghefz helieo	dñ. 50.
<i>Iftwan Kowach</i> eghefz helieo Uyház	dñ. 50.
<i>Gherche Janoo</i> pufztaja,	
<i>Lakato Pal</i> pufztaja	
<i>Farkao Berthane</i> eghefz helieo haidw	dñ. 50.
<i>Thamao deak</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Erszengiaro</i> maradeki pufztaja	
<i>Sowago Janoo</i> eghefz helieo	dñ. 50.
<i>Gherghely Deak</i> eghefz helýeo Elkwt	dñ. 50.
<i>Pal Deak</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Iftwan deak</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Kakao Geörgi</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Kafzoni Mihaly</i> eghefz helýeo Elkwt	dñ. 50.
<i>Kantor Janoo</i> maradeka eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Eöttwes Gherghelyne</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Thott Gal Janoo</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Kadao Peterne</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Zabo Balafne</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Theoreok Iftwan</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Zabo Janoo</i> eghefz helýeo Haydw hadnagi	dñ. 50.
<i>Peter Papp</i> varao hazaba.	
<i>Nagi Geörgi</i> eghefz helýeo annj 1611 uy haz	dñ. 50.
<i>Kadao Janofne</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Nowak Myhalý</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Forgo Mihaly</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Gombos Thamao</i> eghefz helýeo	dñ. 50.

### Baratok feölde

<i>Keomiweo Jacob</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Balint Demeter</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Thakofi Iftwan</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Kafta Mihaly</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Chiarnawodaj Janoo</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
Az megh holt ur lewele nala	
<i>Thanczoo Janoo</i> eghefz helýeo Añ 1611 uy haz	dñ. 50.
<i>Nagi Mihalyne</i> eghefz helýeo	dñ. 50.
<i>Varga Thamao</i> eghefz helýeo	dñ. 50.

<i>Laboraσ Jacab</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Bench Marton</i> maradeka eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Kan Geörgi</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Harangozo Balint</i> varoσ harãgozoja.	
<i>Zabo Janoσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Lengiel Janoσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Fajfzi Ferencz</i> eghefz helyeσ. Annj 1612 uy haz	dñ. 50.
<i>Thamaσ Papp</i> eghefz helyeσ. Annj 1612 uy haz	dñ. 50.
<i>Kechkemethi Janoσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Faggiaσ Mattyaσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.

**Az Arok uczaba, az Baratok feõlde eddig uagion,  
Azon Arok ucza maradeka az teõbbj.**

<i>Milothay Janoσ</i> papp haza eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Keõmiweσ Janofne</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Borbely Mihalyne</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Varga Demeter</i> eghefz helyeσ Annj 1613 uy haz	dñ. 50.
Az varoσ Cantora, az Varas hazaba	
<i>Moricz Marthon</i> haza eghefz helyõ, vagion ott ifmegeõ pufztaia, fenki nẽ mer rea szallanj.	
Vgian ott ifmeg maσ pufzta.	
<i>Janoσ Papp</i> az Varas hazaba.	
<i>Joza Biro</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Akoli Palne</i> eghefz helyeσ Annj 1611 uy ház	dñ. 50.
<i>Zabo Marthon</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.

**Hatt haaz**

<i>Borbely Gherghely</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Andras deak</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Borbely Janoσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Eõttweσ Lucach</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Ziws Peterne</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Chiszar Thamas</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.

**Felszer**

<i>Karoly Peter</i> papp eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Zabo Iftwan</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Varga Leõrincz</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Zekereσ Pal</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Gutj Georgi</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Pejkochi Janoσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Zenafi Mihaly</i> eghefz helyeσ kerwleõ	dñ. 50.
<i>Niergeσ Janoσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Nireõ Janoσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Iftwan deak</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Nagi Peter</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.



<i>Peteσ Gaspar</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Dekani Istwā</i> fel helyeσ Elkōtt.	dñ. 25.
<i>Monaki Mihalÿ</i> fel helyeσ Añ 1612 uÿ haz	dñ. 25.
<i>Peteσ Gaspar</i> pufztaja fel helyeσ	
<i>Hegedwσ Janofne</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Zarka Iftwan</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Berkefzi Janoσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Fekethe Illieσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Thomaσ deak</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Thakach Mattÿaσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Geòrgi Janofne</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kechkeσ Pal</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Szeleσ Peter</i> eghefz helyeσ Kerwleö	dñ. 50.
<i>Dench Istwanne</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
Vgian ott egi pufzta <i>Dench Iftwanneje</i> .	
<i>Balog Iftwan</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Geòrgi Janofne</i> pufztaja	
Vgian ott mafik pufzta.	
<i>Zabo Janoσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Bwchi Farkaσ</i> jobbagi helybe lakik az megh holt Vr lewele nala	
<i>Szeleσ Ferenczne</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Philepp Iftwan</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Heölgieσ Peter</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Papp Iftwanne</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Uÿffalufi Pal</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Fazekaσ Janoσ</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Keòtelwereö Sebestien</i> fel helyeσ	dñ. 25.
<i>Thott Janoσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Jozan Thamaſne</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Monar Mihalÿ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Szarka Simö</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Unghwari Peterne</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Bartha Lucach</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Thakach Geörgine</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Thott Andraσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Jenei Andraσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Thott Janoσ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kÿralÿ Iftwan</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
Varoσ pufzta haza, kiben az Bako lakik.	
<i>Haydw Mihalÿ</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Siket Balaf</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Chiarodai Mattÿaσ</i> eghefz helieσ Añ 1613 uÿ haz	dñ. 50.

#### Akafzto ucza

<i>Chiergeò Lucach</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Horwatt Marthon</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.
<i>Kwka Janofne</i> eghefz helyeσ	dñ. 50.

<i>Danchik Peter</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Petheö Gherghely</i> eghefz helieσ Haýdw	dñ. 50.
<i>Sarofsi Janoσ</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Vereσ Thamaſne</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Köten Lucach</i> eghefz helýeσ Anni 1611 uý haz	dñ. 50.
<i>Chizmathia Mihaly</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Salanki Mikloσ</i> eghefz helýeσ Anni 1610 uý haz	dñ. 50.
<i>Nagi Mikloσ</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Balog Andraσ</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Thwnia Marthon</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Fekethe Mihaly</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Christoph Thamaσ</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Kozma Cherghelyne</i> pufztaia.	
<i>Sawai Mihaly</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Gothard Balint</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Niergeσ Mihaly</i> eghefz helieσ uý haz	dñ. 50.
<i>Gathi Gherghelyne</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Horwat Andraσ</i> eghefz helýeσ eò Naga Jo akarattiaig Zabadoσ.	
<i>Farnofi Gherghely</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Zabo Gaſpar</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Lazi Janoſne</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Oriaσ Janoσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Ambruσ deak</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Chizmadhia Geörgi</i> eghefz helieσ Haýdw	dñ. 50.
<i>Geörgi Kowach</i> eghefz helieσ kerwleò	dñ. 50.
<i>Bak Andraſne</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Thott Janoſne</i> kolduσ fel helieσ	dñ. 25.

### Baratok ffeólde, masodik helybe

<i>Janoσ deakne</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Varga Iftwan</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Szabo Dieneσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Kerekgiarto Mihaly</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Mattyaσ Kowach</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Varga Marton</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Lakatoσ Gaſpar</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Geörgi Kowach</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Heder Laſzlo</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Thwri Pal</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Kalmar Andraσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Bekeſi Geörgi</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Pecze Orban</i> eghefz helýeσ	dñ. 50.
<i>Hufzti Peter</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Demeter deak</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Varga Gherghely</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Sziwo Gherghely</i> eghefz helieσ	dñ. 50.

### Zent Lelek uczaÿa

<i>Marcus Kowach</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Mefzaros Andraσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Borbely Ferencz</i> pufztaja.	
<i>Varga Mihalÿ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Fodor Andraσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Kwka Thamaσ</i> eghefz helieσ Añ 1613 uÿ haz	dñ. 50.
<i>Jankula Mikloσ</i> eghefz helieσ Haÿdw	dñ. 50.
<i>Beÿze Imre</i> eghefz helieσ Haÿdw	dñ. 50.
<i>Szilagi Mihalÿne</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Szilagi Iftwanne</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Benech Jacab</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Mefzaros Demeter</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Keregiarto Benedek</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Szeoichi Mattias</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.

### Szen egeteo ucza

<i>Hagimafi Georgi</i> fel helieσ Elkwt	dñ. 25.
<i>Kamonczi Janos</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Christoph Pal</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Zekel Thamaσ</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Fazekas Georgi</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Kaskeoteo Janos</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Kaskeoteo Mate</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Beeno Lucach</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Chiokafi Georgi</i> fel helieσ Annj 1613 uÿ haz	dñ. 25.
<i>Miklofi Janos</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Uÿlaki Iftwan</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Alfeoldi Georgi</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Iffiw Georgi</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Janos Kowach</i> eghefz helieσ Haÿdw	dñ. 50.
<i>Ifo Iftwan</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Kaskeoteo Mikloσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Chifzar Thamaσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Biro Iftwan</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Gaydos Janos</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Orofz Thamaσ</i> Maradeki eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Kerwleo Balas</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Ifo Lukachne</i> eghefz helÿ	dñ. 50.
<i>Fodor Balint</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Zabo Balas</i> haza eghefz helÿ	dñ. 50.
<i>Zabo Balas</i> haza eghefz helÿ	dñ. 50.
<i>Kerekeσ Gherghely</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Pal deak</i> Major... eghefz helÿ	dñ. 50.
<i>Zabo Simo</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Zeochi Mihalÿ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.

<i>Illies Janos</i> eghefz helÿes	dñ. 50.
<i>Abran Anthal</i> eghefz helÿes	dñ. 50.
<i>Erzengiartho N.</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Thapafzto Janofne</i> fel helies	dñ. 25.
<i>Borbely Iftwan</i> fel helies	dñ. 25.

### Ardo ucza

<i>Bwza Iftwan</i> eghefz helÿes elkÿtt	dñ. 50.
<i>Zeòchi Peter</i> eghefz helÿes Haÿdw	dñ. 50.
<i>Mefzaros Lafzlone</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Varga Andras</i> eghefz helies Elkÿtt	dñ. 50.
<i>Kormos Janos</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Bernath Iftwan</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Boÿfza Mihaly</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Andor Ferencz</i> fel helÿes Elkÿtt	dñ. 50.
<i>Orgonas Janos</i> Maradeki fel helies	dñ. 50.
<i>Zabo Iftwan</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Chiok Janos</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Gaidos Ambrus</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Lafzlo Kowach</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Sziwos Mihaly</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Varga Iftwan</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Nagi Gaspar</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Nagi Bodifarne</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Cantor Ambrus</i> eghefz helies haÿdw ittis	dñ. 50.
<i>Chieh Balint</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Eòttwes Pal</i> pufzta haza eghefz helÿ	dñ. 50.
<i>Zarka Iftwan</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Ferenczi Geòrgi</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Mefzaros Jacab</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Borbely Ferencz</i> pufztaja.	
<i>Nagi Simò</i> eghefz helÿes Haÿdw	dñ. 50.
<i>Karoly Peter</i> fel helÿes	dñ. 25.
<i>Darohi Peter</i> fel helies kerÿleò	dñ. 50.
<i>Chiok Gherghely</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Barani Jacab</i> eghefz helÿes	dñ. 50.
<i>Gherghely Kowach</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Zabo Pal</i> eghefz helies Elkÿtt	dñ. 50.
<i>Chifzar Pal</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Darahi Jacabne</i> eghefz helies haÿdw ittis	dñ. 50.
<i>Gathi Mihaly</i> eghefz helÿes	dñ. 50.
<i>Vano Peter</i> eghefz helÿes Haÿdw	dñ. 50.
<i>Monar Miklos</i> eghefz helÿes	dñ. 50.
<i>Szafz Gaspar</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Varga Iftwã</i> eghefz helies	dñ. 50.
<i>Jacab Kowach</i> eghefz helies kerÿleò	dñ. 50.
<i>Bodzafi Janos</i> eghefz helies	dñ. 50.

<i>Thakofi Leörinczne</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Kesken Janoσ</i> pufztaja	
<i>Fazekaσ Thamaσ</i> eghefz helieσ Haÿdw	dñ. 50.
<i>Chieöfz Andraσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Varga Gherghely</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Chiok Iftwan</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Zekel Mihaly</i> eghefz helieσ Haÿdw	dñ. 50.
<i>Hereleö Iftwã</i> eghefz helieσ Haÿdw	dñ. 50.
<i>Farkaσ Albert</i> eghefz helieσ haÿdw	dñ. 50.
<i>Papp Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Balafi Mattiaσ</i> eghefz helieσ, Haÿdw	dñ. 50.
<i>Fazekaσ Iftwan</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Hegi Anna</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Thamaσ deak</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Varga Gaspar</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Zighethi Janoσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Bor Mikloσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Fiaσ Thamaσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Varga Demeterne</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Varga Janoσ</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Vereσ Mattÿasne</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Iftwan Kowach</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Kesken Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Niergeσ Peter</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Varga Janoσ</i> eghefz helÿeσ	dñ. 50.
<i>Sziwσ Pal</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Zabo Geörgi</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Keòreöfi Zabo Balao</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Galgoczi Janofne</i> eghefz helieσ	dñ. 50.
<i>Defi Marthö</i> maradeki eghefz helieσ	dñ. 50.

## Uÿ VAROS

[Vÿ varoffi adott eò Nga engette az Ispitalhoz. for. F. 15. // 75.]

<i>Zantho Benedek</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Thot Gherghely</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Bende Iftwan</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Barbelÿ Peter</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Thott Peter</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Jenke Andraσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Swrki Pal</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Kadar Geörgi</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Philepp Thamaσ</i> fel helÿeσ	dñ. 25.
<i>Thot Iftwan</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Nagi Iftwã</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Fazekaσ Janoσ</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Tharpai Marthö</i> fel helieσ	dñ. 25.

<i>Zabo Mikloσ</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Del Mikloσ</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Bathori Mikloσ</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Nemeσ Iftwan</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Nagi Janoσ</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Karanchi Peter</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Thott Jacab</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Vaff Mihaly</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Nagi Thamaσ</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Czenke Imrene</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Janoσ Papp</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Keòten Peter</i> fel helieσ	dñ. 25.

---

[ezek varofhoz ualok]

<i>Thott Iftwã</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Magiar Dawid</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Mester Simõ</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Kyσ Anthal</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Sw̄kett Janoσ</i> fel helieσ	dñ. 25.
<i>Marthon birone</i> fel helyeσ	dñ. 25.

F. 153. dñ: 25.

### **Pufztak**

*Borbeli Ferencz* pufztaia egi nehani fa benne.  
*Mefzaros Mikloσ* pufztaia giwmeolchieσ  
*Zabo Marton* fel pufztaia giwmeolchieσ  
*Moricz Janoσ* pufztaia giwmeolchieσ  
*Lafzlo Deak* pufztaia femmi ninch.  
*Heder Andraσ* pufztaia femmj ninch.  
*Fillier Peter* pufztaja ketteò femmi ninch raita.  
*Dekani Ambruσ* pufztaiat *Moriczne* Afzoniò bjria; Jo pincze rayta, eòreòmest szallanank  
rea de nem engedik.  
fekethe baratok kalaftroma pufzta helye.  
*Nagi Simõ* pufztaia most varos vta vagiò  
*Dench Janoσ* pufztaia pincze eσ giwmeolchieöσ  
*Janoσ kowachne* pufztaia, giwmeolchieσ  
*Thott Janoσ* pufztaia giwmeolchieöσ  
*Bado Ferëczne* pufztaia giwmeolchieöσ  
*Mathe Kowach* pufztaia femmi ninch  
*Thott Daniel* pufztaia rekefztette.  
*Meszaros Janoσ* pufztaia  
*Borbely Gherghely* pufztaia giwmeolchieσ  
*Mattiaσ Kowach* pufztaia ket malmot chinalnak  
*Niereggiarto Peter* eσ *Konnias Pal* giermeki haza keözeött egi pufzta.  
*Borbely Ferëcz* maσ pufztaja giwmeolchieσ

Gathiak pufztaia egik refzen haz vagio az mafik moftio pufzta.

Az pufzta helyeknek allapattiat mongiak elejteol fogwan hogi igi volt, hogi foha adott teole nem attak, hanem valaki melljkre akartt szallani szabad volt, de eleob megbeochiwlттwten.

Az Bereghzfazfi hegien vagion eo Naganak Majorfag szeoleoje tizenhatt, kiket az jofzagbeliek tartoznak esztendeonkent meg mjwelnj.

1. Sarok hegi szeoleo. 2. Hofzu hegi, 3. Horgao szeoleo, 4. Hagcheo szeoleo, 5. Kalmar szeoleo, 6. Kerekhegi szeoleo, 7. Chifzar szeoleo, 8. Araniao, 9. Nagi bochkor, 10. Akol szeoleo, 11. Huzoka szeoleo, 12. Keo szal allia, 13. Hegi meg szzeoleo, 14. Nagi szwniog, 15. Sylka szeoleo, 16. Kyso Bochkor szeoleo.

Az Bereghzfazfi szeoleo hegiekreol, mind tized s mind kilenczed eo Naganak jar minden esztendeoben. Melýbeol az ottvalo Praedicatoroknak eo Naga minde esztendeobe tizenhatt hordo borral tartozik. Az Chieopppegheo borio eo Naga szamara vezzik minden esztendeoben.

Az Bereghzfazfiak, az Nagi szwniogh neww szeoleot tartoznak megh miwelnj, minden esztendeoben, az miweteol adnak nekiek negi keobeol bwzat. Az Baratok feoldesiekio, az Kyso Bochkor neww szeoleott miwelik, Jar mjweteol kett keobeol bwza.

Az Baratok feoldesiek ez eleott chiak Negi esztendeowelio, valakiknek szeoleoyek volt, minde esztendeoben, hett hett keobeol borral tartoztanak adayokban, Melliet szwretnek idejen szoktak volt meg vennj raytok. Az kiknek szeoleoyek nem volt, a mint az vdwarbiro, vagi az dezmao velek megh alkhatott, kinek kinek szeghensege szerint, kyn egi forintot, kyn eottwten penzt, kin hulzon eott penzt, kyn penigh kevelbet szoktak volt vennj olliakor, az kett keobeol bor adoertt, az ige szeghenie femmit sem veettek. De moft immar negi esztendeoteol foghwa az jo emlekezetw Magochi Ferencz vrunk eo Naga az teob varosbeliekkal ezeknekio adaiokat egienleowe teotte eo attol fogwa ezekio minde eghez helyteol eottwten eottwten penzt fizetnek fel helyteol feleniet minde adoba, ugi mint Zent Georgi eo Zent Mihalý adayaba.

Mondgiak hogi az Uýwarofiak foha eddigh meg adott nem fizetnek eo Naganak, noha ezeleot valo Connumeralfakor azokra io adot irtak volt, fem penig eo Naganak ne szolgaltak szeriaralbá, miwel az Ipitalihoz valo szeoleoket ezek miwelik minde esztendeobe, eo Nagaios az meg holt Vr meg engette volt nekiek, lalsa eo Naga.

Az melli videk embernek, az itt valo hegie szeoleoye vagio, s haza penig az varasõ ninchien, hogi vamba tartozik eo Naganak egi forintal, kett kalachial eo egi kappannal. Az melli videki embernek penig haza vagio az varasõ, nem tartozik hegi vammal, mert adott ad. Az vr jobbagi videkiek, chiak fel vammal tartoznak, mindazo altal az dezmat az videkennio megh vefzik.

Zent Georgi Zent Mihalý adayaba, minde eghez helyeo jobbagi eottwten eottwe penzt ad, az az, esztendeig egi forintot ad, az fel helyeo feleniet ad.

Az tizenkett eskwt biro, hatt kerwleo, vamoos varao Notariufsa, Chiorda eo borniw pafztor adot adnj nem tartozik.

Zwretkor az oh hordok meghchinalafawal eo abronchiozafawal tartoznak, kit az varbol szoktak ala kwldenj. Mongiak hogi regen ezzel fem tartoztak.

Mikor hordoftol vefznek bort ell teoleok dezmarao eo penzeo bornak az dezmao tartozik maft adnj az hordoert nekiek az eo Nagaebol.

Zwrettkor, bor es bwza chinalafnak idejē az tizenkett elkōtt bjro, es az hiteσ hatt kerwleō, tartozik az dezmaσ mellett az borok keōrnwl ott fordgodnj, valamedig az dezma ell vegezeōdik.

Minden esztendeoben harmincz kett hordo bort tartoznak Bereghzfazfban ky arulnj eō Naga szamara, mindē borbol az korchiomarofoknak az hordo merefnek idejen hwlfzon eōtt eōtt penz engettetik megh.

Az Mefzarofok mindē szwretbē, harmincz kett eōkreōtt tartoznak eō Naga szamara ky vagny az Bereghzfazfi szeken, es az arat be szolgaltatny az varrba.

Vagion itt Bereghzfazfbā eō Naganak vamaioσ, mellnynek az hafzna nē fokat teszē.

Bor dezmalafnak idejen, az vafar vam az dezmafnek szedettetik az vafar wamostol de mongiak hogi chiak nem regenniσ az bironak jartt affele vafar vā olliākor.

Az eōfzi vetelbeōl tizedett adnak eō Naganak mellibeōl eō Naga a praedicatoroknak Bereghzfazfba, szaz kalangia bwzawal tartozik, ha teōb annal nem lennejiσ.

Vagion az Bereghzfazfi hegien eō Naganak Malom keō bannyaiaioσ, mellinek fele hafzna az banniafzoknak jar annak felette minden bokor keōteōl egi egi keōbeōl bwza. Vao szerszamot eō Naga tartozik chinaltatnj, az baniafzok gondwifeleioσ az Vamofra nez.

Vagion itt az Bereghzfazfi vizē, eō Nagak egi malma harom keōre, mellibeōl negied refz jar chiak eō Naganak. Az papoknak egi refz, az Deakoknak es schola mesternek maσ refz; harmad refz az monaroknak jar.

Az varoσ mindē esztendeoben az var eppitefere szasz szal eoreg fatt tartozik fell vinnj, Melliet mongiak hogi eōttwē szal fanal nē volt teōb chiak nem regenniσ. Annak felette var eppitefere tartoznak elegendeō embert adnj, valamikor kiwantatik. Ha mi ollŷ szwksfegere kewantatik, szekeretioσ adnak, eō Naga vtajra. Egieb dologra, zantafra, aratafra, kafzallafra szenatakarafra, es egieb effele dologra nē szoktak jarni az var ala.

Az Uyonnā chinalt hazaktol, hatt esztendeig nem tartoznak adott adny.

Vagion Bereghzfazfban eghefz heliē chinalt uy haz tizen harom fel helyen chinalt uy haz ketteō, az az eōfzwefeggel No. 15. Melyteōl most adowal nē tartoznak hanem a mikor idejek ell telik.



## NÉVMUTATÓ

- Abarai Varga*, 114  
*Abram*, 68, 69, 78  
*Abran*, 124  
*Aczel*, 107  
*Adam*, 55, 115  
*Ago*, 74  
*Agostið*, 65  
*Agoston*, 25, 74, 78, 107  
*Akoli*, 120  
*Albert*, 55  
*Alfeöldi*, 74  
*Alfeöldi*, 123  
*Ambruσ*, 104  
*Anda*, 63, 64  
*Andalowich*, 15  
*Andoch*, 76  
*Andok*, 112, 114  
*Andor*, 124  
*Andraσ*, 40, 41, 91, 92  
*Andrewich*, 16  
*Anthaloczi*, 74  
*Ardanhazi*, 43  
*Ardajy*, 103  
*Arthimka*, 14  
*Arwa*, 92, 97  
*Afzalai*, 43, 114  
*Afztaλoσ*, 47, 119  
*Baan*, 43  
*Baba*, 33, 65, 69  
*Babich*, 33, 52  
*Babicz*, 33  
*Babinecz*, 94  
*Babpka*, 33  
*Babwk*, 60  
*Bachywai*, 99  
*Bado*, 68, 69, 126  
*Baghol*, 59  
*Bagi*, 71  
*Bagoda*, 93  
*Bagoli*, 65  
*Bagoly*, 67, 91  
*Bahuσ*, 69  
*Baiufzoσ*, 60  
*Bak*, 122  
*Bakoσ*, 71, 72, 108  
*Bakur*, 97  
*Bakwr*, 97  
*Balafi*, 62, 69, 125  
*Balafoczi*, 78  
*Balaσ*, 25, 43, 71  
*Balega*, 44  
*Balint*, 103, 104, 113, 119  
*Balko*, 68  
*Balloσ*, 34, 57, 78, 90  
*Balmuσ*, 95, 97  
*Balog*, 58, 104, 121, 122  
*Balogh*, 58  
*Baluσ*, 68  
*Balw*, 114, 115  
*Ban*, 55  
*Bana*, 107, 109  
*Banchi*, 113  
*Bani*, 114  
*Baniafz*, 88  
*Bank*, 75  
*Banko*, 40, 42  
*Bapka*, 12  
*Bara*, 79, 80  
*Baradko*, 99  
*Barãko*, 34  
*Baran*, 36  
*Barani*, 124  
*Baranko*, 99  
*Barany*, 36  
*Baranyko*, 99  
*Barbely*, 125  
*Bardhazi*, 37, 45, 58, 67, 82  
*Bari*, 119  
*Barkafzi*, 79, 112, 113, 115  
*Barla*, 74, 79, 104, 105, 114  
*Bartha*, 103, 108, 121  
*Bafo*, 55, 74, 76  
*Bathori*, 126  
*Battiw*, 112, 114, 115  
*Bajwfwzoσ*, 60  
*Bajzat*, 109  
*Bajzoσ*, 108  
*Bede*, 107, 110  
*Beeno*, 123  
*Begani*, 87  
*Bek*, 116  
*Beke*, 112  
*Bekefi*, 122  
*Belicz*, 38, 39  
*Bella*, 71  
*Bench*, 120  
*Bencze*, 68, 69  
*Bende*, 102, 125  
*Benech*, 112, 114, 123  
*Benecz*, 112  
*Beniko*, 90  
*Benio*, 79  
*Benyey*, 118  
*Beòdeò*, 106, 109  
*Beödeò*, 110  
*Beödeő*, 107  
*Berchiak*, 87  
*Bereczk*, 43, 107  
*Beregh*, 30  
*Bereghi*, 105  
*Bereghfzafzi*, 116  
*Beregoczi*, 17  
*Beregowich*, 25  
*Berengia*, 86  
*Beriagh*, 60  
*Beriak*, 16  
*Berilla*, 81, 87  
*Berillo*, 75  
*Beringia*, 87, 94  
*Berkefzi*, 121  
*Bernath*, 124  
*Berjak*, 16  
*Bessa*, 76  
*Beschchiak*, 99  
*Befsa*, 76  
*Befze*, 123  
*Bettlemi*, 47  
*Bezzeg*, 28  
*Bezzegh*, 28  
*Biczwr*, 14  
*Bidi*, 113  
*Bilicz*, 39  
*Bilkej*, 41  
*Biringia*, 86  
*Biro*, 106, 109, 123  
*Bifsi*, 103, 104  
*Bifzaha*, 13, 37, 87  
*Bifztrai*, 38, 50, 51

*Bisztrai*, 99  
*Blafko*, 115  
*Blioz*, 19  
*Bljoz*, 19  
*Bobal*, 24  
*Bobbolistiai*, 78  
*Bobes*, 35  
*Bobis*, 56  
*Boblanecz*, 27  
*Bobolistiai*, 33  
*Bobolistiai*, 78, 82, 83, 102  
*Bobra*, 13  
*Bochkai*, 87  
*Boczko*, 90  
*Bodifar*, 97, 112, 115  
*Bodnar*, 13, 62, 67, 83, 84, 113  
*Bodzafi*, 124  
*Bogar*, 71, 75  
*Bogolda*, 93  
*Boka*, 114  
*Bokfza*, 33  
*Bombufkar*, 95, 98  
*Bona*, 106  
*Bone*, 55  
*Boni*, 55  
*Bor*, 125  
*Borbeli*, 109, 126  
*Borbelj*, 116  
*Borbellj*, 118  
*Borbely*, 105, 108, 112, 114, 115, 116, 119, 120, 123, 124, 126  
*Borda*, 36  
*Boricz*, 21  
*Borifz*, 21, 36, 37, 45, 46, 50, 60, 65  
*Borlobas*, 74, 75  
*Boronka*, 33  
*Boros*, 113  
*Borfwai*, 108  
*Bofinda*, 30  
*Bofwai*, 108  
*Botos*, 69  
*Bott*, 106  
*Botta*, 42, 43  
*Boyfza*, 71, 124  
*Boytoos*, 36  
*Boza*, 43  
*Bozok*, 108  
*Brattko*, 38, 39  
*Brennja*, 14  
*Brezaha*, 87  
*Brinewich*, 14  
*Bristan*, 13  
*Brodi*, 39, 42, 43, 45, 49, 115  
*Bukfza*, 18  
*Buriak*, 16  
*Bufniak*, 94, 95  
*Buxa*, 18  
*Bvσ*, 104  
*Bwbennik*, 21  
*Bwchi*, 121  
*Bwchko*, 23, 54  
*Bwczko*, 40  
*Bwgircha*, 92  
*Bwgordi*, 53  
*Bwkalo*, 100  
*Bwkraba*, 83, 84  
*Bwlj*, 69  
*Bwfi*, 55  
*Bwxa*, 18  
*Bwza*, 67, 124  
*Cantor*, 124  
*Cerneleöfsi*, 64  
*Cherneleöfi*, 65  
*Chiamka*, 30  
*Chiapicha*, 79  
*Chiapo*, 72  
*Chiapocz*, 79  
*Chiapoczi*, 78  
*Chiapowicz*, 13  
*Chiarnawodaj*, 119  
*Chiarodai*, 121  
*Chiawa*, 17  
*Chichierka*, 85  
*Chieh*, 79, 124  
*Chieörfz*, 67  
*Chieöfz*, 125  
*Chiepa*, 44  
*Chieppegeö*, 11  
*Chiergeö*, 121  
*Chiergheödi*, 112  
*Chierlenko*, 66  
*Chiernecz*, 84  
*Chierneczky*, 16  
*Chiernei*, 16  
*Chierneleöfi*, 63, 112  
*Chiernefz*, 33, 85  
*Chierniczko*, 21  
*Chiefeσ*, 77  
*Chiefzeσ*, 77  
*Chiethe*, 55, 70  
*Chiga*, 104  
*Chikolai*, 37  
*Chiok*, 124, 125  
*Chioka*, 67  
*Chiokafi*, 114, 115, 123  
*Chiomoni*, 71, 74  
*Chionka*, 54, 62  
*Chionta*, 109  
*Chior*, 107  
*Chiorba*, 74, 85, 113  
*Chifzar*, 103, 108, 109, 113, 114, 123, 124  
*Chiszar*, 120  
*Chiwbra*, 39, 61  
*Chiwpor*, 43  
*Chiwporda*, 53  
*Chiwpra*, 43  
*Chiwre*, 87  
*Chiwre*, 81  
*Chiwrei*, 87  
*Chizmadhia*, 115, 122  
*Chizmathia*, 116, 122  
*Chizmas*, 67  
*Christoph*, 44, 123  
*Chriftoph*, 122  
*Chwpina*, 100  
*Chwre*, 81  
*Cwenko*, 25  
*Czabar*, 106  
*Czako*, 69  
*Czeker*, 112, 113  
*Czenke*, 126  
*Czibak*, 107  
*Czibar*, 24, 28, 33, 43, 50, 61, 109  
*Czibere*, 43, 80, 93  
*Czibina*, 94  
*Czigan*, 28, 53, 68, 95, 97  
*Czigani*, 52  
*Czoh*, 72  
*Czolan*, 29  
*Czwenko*, 25  
*Dadeko*, 36, 88  
*Dagalj*, 108  
*Dah*, 38  
*Danchia*, 29  
*Danchik*, 122  
*Danila*, 67  
*Danilowich*, 20, 21, 28  
*Dankowich*, 18, 30  
*Danjla*, 11

*Darahi*, 124  
*Darmai*, 114  
*Darnai*, 104  
*Darohi*, 124  
*Darw*, 56  
*Darw*, 56  
*Darwafz*, 105  
*Darwda*, 35, 58  
*Dawid*, 85, 108, 114  
*Deak*, 69  
*Deeσ*, 44, 45  
*Dekani*, 121, 126  
*Delegan*, 37, 50, 51  
*Deli*, 65  
*Deme*, 109  
*Demeter*, 47, 98  
*Demien*, 108  
*Demko*, 19  
*Dench*, 103, 104, 121, 126  
*Der*, 73, 74  
*Derenko*, 30  
*Derkach*, 25  
*Defeöffi*, 112  
*Defi*, 125  
*Defko*, 38, 46  
*Defzattnik*, 101  
*Didowaj*, 13  
*Dieneσ*, 40, 112  
*Doboσ*, 71  
*Doctor*, 74  
*Doka*, 109  
*Dolhaj*, 24  
*Domokoσ*, 107, 108  
*Donatt*, 115  
*Doroz*, 88  
*Drabant*, 83  
*Draga*, 40  
*Dragabratfalufi*, 59  
*Drahus*, 100  
*Drogar*, 96  
*Drýlly*, 11  
*Dseyman*, 13  
*Dfamka*, 30  
*Duboczkai*, 96  
*Duboczkaj*, 96  
*Dubowich*, 11  
*Dubrokai*, 45  
*Dubroki*, 62  
*Dumowich*, 18  
*Dunko*, 97, 98  
*Dufzinai*, 42, 65  
*Dwba*, 30  
*Dwbroki*, 65  
*Dwbrowah*, 76  
*Dwłai*, 85  
*Dwnko*, 94  
*Dwszinai*, 65  
*Egrefsi*, 56  
*Eöttwes*, 119  
*Eöttweσ*, 124  
*Eördeög*, 109  
*Eöttwes*, 120  
*Erdeli*, 67, 74  
*Erfzengiartho*, 124  
*Erfzengiarto*, 114  
*Erfzenj*, 119  
*Erszengiarto*, 119  
*Fabian*, 108, 109  
*Faggiaσ*, 75, 104, 120  
*Fakacz*, 90  
*Falwban*, 63  
*Farkas*, 104  
*Farkaσ*, 65, 69, 71, 76, 78, 85, 88, 103, 104, 109, 110, 119, 125  
*Farnofi*, 67, 103, 112, 115, 122  
*Fatul*, 19  
*Fajfzi*, 115, 120  
*Fajytaz*, 90  
*Fazekaσ*, 44, 55, 57, 59, 71, 105, 107, 108, 113, 114, 115, 118, 121, 123, 125  
*Fedaσ*, 27  
*Fedeles*, 80, 89  
*Fedennak*, 15  
*Fedich*, 91  
*Fedornak*, 94, 102  
*Feginchich*, 15  
*Fegiwerneki*, 70  
*Feier*, 41  
*Feke*, 109  
*Fekete*, 57, 78, 88, 90, 113  
*Fekete Batori*, 72  
*Fekethe*, 54, 63, 64, 121, 122  
*Felfzan*, 41  
*Ferencz*, 48, 69, 71  
*Ferenczi*, 124  
*Ferge*, 63  
*Fefetheò*, 56  
*Fejyer*, 35, 36, 43, 44, 57, 60  
*Fiaσ*, 125  
*Fillier*, 88, 126  
*Fodor*, 57, 103, 108, 123  
*Fogarafti*, 57, 59, 65  
*Fogarafti Kepicz*, 60  
*Forgo*, 119  
*Forian*, 108  
*Foriaσ*, 54, 113  
*Foznak*, 24  
*Frindak*, 63  
*Fuknjara*, 65  
*Fufzkan*, 54  
*Futaki*, 104, 105  
*Fwkniara*, 65  
*Fwle*, 109  
*Fwlefdi*, 107  
*Fwleσ*, 80  
*Fwleσ*, 66, 67, 77, 85  
*Fwrka*, 69  
*Fwrtea*, 75  
*Fwthaki*, 55  
*Fwtra*, 39  
*Fwzer*, 19  
*Fwzefi*, 103, 105  
*Fwzefi*, 103  
*Gaal*, 39, 47, 103, 107  
*Gabona*, 43  
*Gabza*, 40, 41  
*Gaidooσ*, 124  
*Gal*, 47, 62, 68, 104, 105, 107, 109  
*Galacz*, 17  
*Galamb*, 46  
*Galgoczi*, 125  
*Galzan*, 20  
*Garawacz*, 60  
*Gargian*, 65, 104  
*Gaspar*, 69, 70  
*Gathi*, 103, 122, 124  
*Gajdoσ*, 123  
*Georgi*, 47, 48  
*Geörgi*, 101, 121  
*Geöczi*, 79  
*Geönczj*, 118  
*Geörbe*, 33  
*Geörgi*, 48, 105, 119, 121  
*Geörgi*, 40  
*Geöri*, 112  
*Gere*, 68  
*Gereöczi*, 113

*Ghebeő*, 114  
*Ghechie*, 55, 79  
*Gheller*, 105  
*Gherche*, 119  
*Ghercze*, 118  
*Gherewich*, 40  
*Ghergelj*, 91, 92  
*Gherghelj*, 69, 92  
*Ghefzti*, 63  
*Ghewen*, 98  
*Ghidowich*, 15  
*Ghwlaσ*, 69  
*Ghwthi*, 60  
*Ghwti*, 60  
*Giarmati*, 113  
*Gienge*, 113, 114  
*Giettre*, 114  
*Gittko*, 25  
*Giurko*, 93  
*Giurσ*, 116  
*Giwlai*, 113  
*Giwrko*, 67, 77, 82  
*Glanko*, 36  
*Goba*, 86  
*Gobza*, 41  
*Goffar*, 71  
*Goliana*, 30  
*Golnak*, 88  
*Goljya*, 52  
*Gomboσ*, 119  
*Gorloσ*, 67  
*Gorondi*, 66, 69  
*Gorze*, 86  
*Gothard*, 122  
*Gojan*, 33, 88  
*Gutj*, 120  
*Hadinka*, 30  
*Hadwigασ*, 24  
*Hadzega*, 96  
*Hafpelich*, 21  
*Hagimafi*, 109, 123  
*Hajdw*, 55  
*Halahwi*, 85  
*Halafz*, 78, 82, 93, 101,  
 109, 110  
*Halaj*, 27  
*Haljkwich*, 20  
*Hamar*, 27  
*Hamza*, 13, 14, 80  
*Hani*, 100  
*Harangozo*, 120  
*Hardiσ*, 80  
*Harhalin*, 98  
*Hafewich*, 30  
*Hatak*, 15  
*Haurilo*, 93  
*Haydak*, 84  
*Haydw*, 72, 121  
*Hazekach*, 13  
*Heder*, 122, 126  
*Hegedwσ*, 71, 113  
*Hegedwσ*, 63, 80, 115,  
 121  
*Hegi*, 125  
*Heljwak*, 64  
*Heölgieσ*, 121  
*Hependi*, 63, 64  
*Hercz*, 67, 92  
*Hereleö*, 125  
*Hethe*, 80  
*Hichian*, 67  
*Hod*, 19  
*Hodinka*, 30  
*Hodor*, 62, 77  
*Holchia*, 28, 37, 38, 40,  
 47, 52, 61  
*Holdoσ*, 39  
*Holinka*, 14  
*Holonich*, 23  
*Holofnia*, 60  
*Holowach*, 22, 91  
*Holowich*, 23  
*Holubinai*, 27, 33, 58, 60  
*Holwbich*, 75  
*Holwbinai*, 47  
*Homgia*, 39  
*Homonnai*, 25, 48, 49  
*Homowich*, 89  
*Horbanich*, 15  
*Horbatt*, 15  
*Horlioczi*, 90  
*Hortowich*, 22  
*Horwat*, 65, 86, 113, 122  
*Horwatt*, 71, 104, 121  
*Hofin*, 21  
*Hofka*, 25  
*Hofko*, 20, 22  
*Huchko*, 21  
*Hupka*, 62, 63  
*Hufzar*, 29, 114, 115  
*Hufzti*, 115, 122  
*Huth*, 112, 114  
*Hwdila*, 77  
*Hwltyay*, 20  
*Hwnyka*, 82  
*Hwznay*, 11  
*Hyrnik*, 77  
*Iffiw*, 123  
*Iglinczi*, 33  
*Ilko*, 86, 87  
*Illieσ*, 35, 56, 87, 90, 93,  
 94, 124  
*Ilonczai*, 58  
*Ilofwai*, 42, 59, 60  
*Ilykwich*, 31  
*Ipatko*, 56, 57  
*Isdinoj*, 85  
*Ifnethi*, 65  
*Ifo*, 123  
*Ispinik*, 69  
*Iftuä*, 91  
*Iftwan*, 48  
*Ifzak*, 60  
*Ifzlo*, 109  
*Iwa*, 79  
*Iwani*, 55, 74  
*Iwaszko*, 47, 48, 53  
*Izaj*, 43  
*Izgoga*, 46  
*Jacob*, 48, 69  
*Jakab*, 56  
*Jakimowich*, 18  
*Jakkuσ*, 115  
*Janchi*, 39, 40, 41  
*Janchich*, 75  
*Janko*, 25  
*Jankula*, 123  
*Janofi*, 52, 56, 103, 113  
*Janofik*, 103  
*Janoσ*, 41, 47, 48  
*Jeczko*, 17  
*Jenei*, 121  
*Jenke*, 125  
*Jobowiczaj*, 83  
*Joda*, 22  
*Jozä*, 103  
*Jozan*, 103, 104, 105, 121  
*Juga*, 17  
*Jufzko*, 39  
*Jufzkowich*, 24  
*Jwga*, 17  
*Jwhafz*, 78, 108, 110, 118  
*Jwrchiak*, 30  
*Jwzko*, 36  
*Kaalin*, 58  
*Kachka*, 100

*Kadar*, 125  
*Kadaσ*, 114, 119  
*Kakaσ*, 119  
*Kala*, 71  
*Kalabifka*, 21, 22  
*Kaliczin*, 15  
*Kallaÿ*, 79  
*Kalmã*, 79  
*Kalmar*, 63, 114, 116, 118, 122  
*Kalniki*, 33, 69, 77, 79, 88  
*Kalochiaÿ*, 118  
*Kaloz*, 107  
*Kamonczi*, 123  
*Kampo*, 37, 50, 51  
*Kaniok*, 89  
*Kaniük*, 101  
*Kantor*, 71, 119  
*Kapofsi*, 118  
*Kapuσ*, 92  
*Karachiö*, 40  
*Karachion*, 40, 41, 42  
*Karanchi*, 126  
*Karafzlai*, 40  
*Karithon*, 52  
*Karolÿ*, 120, 124  
*Kafa*, 73  
*Kafkeöteö*, 114, 123  
*Kafkeöteö*, 123  
*Kafnik*, 26  
*Kafo*, 18  
*Kafta*, 119  
*Kaful*, 42  
*Kaŷo*, 68  
*Kaŷoni*, 119  
*Katheo*, 69, 70  
*Katheö*, 69  
*Kathi*, 69, 103, 108  
*Katho*, 80  
*Kathona*, 69, 80, 113  
*Kathoσ*, 46  
*Katona*, 108  
*Kaÿdani*, 55, 77, 79  
*Kebelichka*, 43  
*Kechkemethi*, 120  
*Kechkeσ*, 65, 67, 107, 121  
*Keheσ*, 73  
*Kelemë*, 53, 75  
*Kelemen*, 74, 75, 76, 100  
*Keliman*, 20, 22, 30  
*Kenderefkey*, 53  
*Kenez*, 27  
*Keöbeölien*, 83, 84  
*Keöbleök*, 25  
*Keömiweσ*, 113, 114, 115, 119, 120  
*Keöpf*, 43  
*Keöreöfsi*, 115  
*Keöreöfi Zabo*, 125  
*Keötelwereö*, 121  
*Keöten*, 126  
*Keöweŷdi*, 118  
*Keöbleöσ*, 65  
*Keöbleσ*, 17  
*Keölcieni*, 66  
*Keölczeÿ*, 103  
*Keömiweσ*, 108  
*Kepero*, 46  
*Kepich*, 36  
*Kereczkeÿ*, 45, 63  
*Kereka*, 82  
*Kerekeσ*, 62, 69, 71, 104, 118, 123  
*Kerekgiarto*, 122, 123  
*Kereknyëÿ*, 118  
*Kerepeczi*, 52, 78, 82  
*Kereŷteσ*, 110  
*Kertefz*, 71, 113  
*Kerwleö*, 21, 68, 123  
*Kerwleö*, 22, 55  
*Keŷken*, 125  
*Killoσ*, 91  
*Kimao*, 100  
*Kirallÿ*, 90  
*Kladinoha*, 29  
*Klenowich*, 15  
*Klepania*, 85  
*Klimã*, 18  
*Kliman*, 18  
*Kliwchko*, 99  
*Kloncz*, 100  
*Klowach*, 15  
*Klÿosowicz*, 14  
*Klÿwchko*, 99  
*Köbleri*, 80  
*Kobola*, 27, 34  
*Kobolka*, 99, 101  
*Koboz*, 103, 106  
*Kochik*, 113  
*Kochiorha*, 89  
*Kochioway*, 82  
*Kochiowich*, 33  
*Kochioσ*, 113, 115  
*Koczan*, 17, 23, 30, 39, 42, 43, 89  
*Koczka*, 28  
*Koduσ*, 116  
*Kofflan*, 25  
*Kohordan*, 30  
*Kohutt*, 20  
*Kohwtt*, 19, 75, 93  
*Kokan*, 50, 95, 96  
*Kolbafzka*, 94  
*Kolchiar*, 33  
*Koldus*, 88  
*Kolopelchich*, 11  
*Koltonowich*, 20  
*Komiathi*, 37, 40, 67  
*Komlofsi*, 56  
*Komonda*, 85  
*Komoroczi*, 51  
*Koncz*, 104  
*Kondor*, 55, 103  
*Kondra*, 52  
*Konniaoσ*, 55, 126  
*Konnÿaoσ*, 56  
*Konrad*, 66, 67, 74  
*Kopa*, 57  
*Kopafz*, 56, 112  
*Kopchia*, 78, 84, 87  
*Kopchiawich*, 16  
*Kopchiowich*, 28  
*Koppin*, 13, 60, 69  
*Korchioŷchka*, 23  
*Korchiwai*, 52  
*Korinda*, 30  
*Kormiz*, 101  
*Kormoσ*, 124  
*Kornik*, 33  
*Kornioσ*, 112  
*Korolÿ*, 116  
*Korofz*, 29  
*Korofzlai*, 57, 59  
*Kofa*, 103, 104, 106, 109  
*Kofik*, 67  
*Kofura*, 53  
*Kofz*, 85  
*Kofzan*, 89  
*Kofzaŷko*, 89  
*Kofzaσ*, 18  
*Kofzta*, 37, 40, 41, 47, 55, 63, 64, 78  
*Kofztowich*, 26  
*Kowach*, 19, 36, 37, 39, 40, 43, 47, 56, 58, 59,

63, 65, 71, 74, 75, 94,  
95, 103, 104, 106, 107,  
109, 112, 114, 115  
Kowachiwich, 18  
Kozak, 53  
Kozara, 82  
Kozawa, 17  
Kozluchki, 16  
Kozma, 33, 40, 43, 46,  
53, 56, 57, 58, 65, 72,  
78, 79, 91, 104, 122  
Kozmanawich, 15  
Köbleri, 81  
Kölchieni, 69  
Köten, 122  
Krainai, 90, 98  
Krafznik, 30  
Kraŭka, 85  
Kraŭnai, 14, 89  
Kraŭnajä, 14, 15  
Kritte, 95  
Kriwkai, 37, 38  
Kriwkajä, 38  
Krupich, 17  
Kuppin, 115  
Kurta, 64  
Kufzkafzallafi, 76  
Kufztan, 53  
Kufzturich, 90  
Kwka, 121, 123  
Kwlinich, 93  
Kwlinicz, 35  
Kwrebich, 15  
Kwrichka, 18  
Kwrnik, 28, 33, 41  
Kwrta, 77  
Kwŭilka, 29  
Kwŭzerda, 98  
Kwti, 40, 48  
Kwzowich, 18  
Kŷlloσ, 92  
Kŷralŷ, 30  
Kŷralŷ, 80, 121  
Kŷrka, 85, 86  
Kŷrfani, 75  
Kŷs, 37, 39, 40, 53, 58,  
82, 90  
Kŷσ, 36, 39, 40, 41, 42,  
44, 46, 54, 58, 64, 65,  
69, 71, 72, 102, 109,  
112, 114, 115, 118, 126  
Kŷσ arri, 118  
Kŷσ Kechkeσ, 67  
Labatin, 11  
Laber, 16  
Labicz, 11  
Laboraσ, 120  
Laczko, 79, 80  
Laczok, 79  
Ladani, 78  
Lakatoσ, 107, 118, 119,  
122  
Lamfalufi, 57, 67  
Landfega, 90  
Lanfaluŷi, 57, 64, 82  
Lanthoσ, 112  
Lantoσ, 85  
Lapaczkowit, 20  
Lapatur, 90  
Lapoczka, 57  
Lapufka, 63  
Lafzlo, 48, 49, 55, 56, 58,  
78, 104  
Laurich, 90  
Lawich, 11  
Lawkajä, 33  
Lawoczinj, 15  
Lajko, 33  
Lajooσ, 69  
Laza, 110  
Lazar, 58  
Lazi, 72, 122  
Lazwrowich, 22  
Leanŷ, 14  
Legieza, 18  
Lelefzi, 106, 110  
Len, 62, 63  
Lengiel, 12, 13, 15, 19,  
25, 26, 27, 28, 29, 35,  
37, 42, 44, 45, 46, 49,  
51, 52, 53, 54, 60, 62,  
63, 65, 66, 67, 77, 78,  
79, 82, 84, 87, 89, 93,  
98, 100, 101, 102, 113,  
114, 120  
Lenko, 93  
Lenŷko, 66  
Leochik, 107  
Leòchik, 107  
Leòre, 103, 104  
Leòrincz, 20  
Leòrincz, 33, 38, 48, 72,  
110, 115  
Leöchek, 107  
Leòrincz, 40, 47, 91, 106  
Lepenka, 93  
Lefko, 100, 101  
Lefkowich, 23  
Likowich, 27  
Lisonich, 14  
Litwa, 65  
Litwin, 23  
Liwha, 102  
Lizak, 80, 85  
Lizanecz, 20  
Logoŷda, 85  
Lohoi, 67  
Loniai, 112  
Lonŷajä, 108  
Loŷcz, 98  
Lucach, 16, 40  
Luchkaj, 57  
Luchkajä, 65, 66  
Lucz, 13  
Lukin, 21  
Lukina, 22, 29  
Lufzpak, 11  
Lutka, 93  
Lutowich, 19  
Luttka, 93  
Lwchkajä, 53  
Lwdaσ, 107  
Lwtichkanich, 13  
Lŷschich, 11  
Lypchieŷ, 49  
Mada, 22, 87  
Madai, 104  
Maga, 87, 88  
Magaσ, 77  
Magiar, 33, 65, 66, 67,  
90, 97, 107, 126  
Magyar, 65  
Maiko, 82  
Major, 43, 44, 82  
Makariafi, 82  
Malinicz, 17  
Manailowich, 22  
Manailowich Mihalŷ fel  
helŷeσ dñ.  
25., 22  
Mandi, 108, 110  
Mándi, 107  
Manewich, 11  
Manilowich, 19  
Manŷ, 65  
Manŷko, 95

*Maradek*, 30  
*Maramarufi*, 40  
*Marcuσ*, 92  
*Marczel*, 112, 113  
*Maricz*, 36, 90  
*Marinecz*, 16, 29  
*Martha*, 71  
*Marthon*, 47, 60  
*Marti*, 58  
*Martinchai*, 42  
*Martinchiai*, 37, 41, 42  
*Martinchiaÿ*, 40  
*Martincziay*, 37  
*Marton*, 40, 48, 49, 110, 115  
*Marufinecz*, 86  
*Mafar*, 93  
*Mafko*, 114  
*Mafsika*, 74  
*Mafzich*, 100  
*Mathe*, 25, 71, 72, 91, 93, 106, 107  
*Mathika*, 112  
*Matte*, 72  
*Mattÿaσ*, 104  
*Mattÿwσ*, 71  
*Mauricz*, 36  
*Maÿko*, 82  
*Medwe*, 65, 112  
*Mehefs*, 59, 60  
*Mehefz*, 71, 72, 115  
*Meheσ*, 59  
*Melleσ*, 21, 25, 57, 58, 59, 94  
*Melnik*, 90  
*Meneσ Pafztor*, 82  
*Mefter*, 23, 94  
*Mefzaros*, 123  
*Mefzarosσ*, 33, 103, 104, 109, 112, 113, 118, 123, 124  
*Meszaroσ*, 118, 126  
*Mezeoÿfi*, 53  
*Mich*, 39  
*Michowich*, 24  
*Mihaliowich*, 18  
*Mihalÿ*, 25, 27, 47, 48, 53, 101  
*Mihowich*, 17, 23, 24, 25, 30  
*Mikach*, 79  
*Miklafowicz*, 11  
*Miklofi*, 123  
*Mikloσ*, 17, 72, 78, 109  
*Mikola*, 107  
*Mikolich*, 16  
*Milothayÿ*, 120  
*Miskowich*, 24  
*Mifsak*, 79, 80  
*Mixe*, 113  
*Mochiari*, 57, 58  
*Mochiolai*, 113, 115  
*Mochiolayÿ*, 113  
*Mocznak*, 22  
*Modra*, 110  
*Mohuch*, 28, 29, 90  
*Mokchia*, 112  
*Molonich*, 81  
*Monaki*, 121  
*Monalich*, 100  
*Monar*, 23, 33, 37, 38, 42, 46, 49, 55, 57, 58, 59, 60, 63, 64, 69, 70, 71, 72, 74, 78, 79, 82, 103, 104, 105, 107, 108, 110, 113, 114, 115, 116, 118, 121, 124  
*Monaylowich*, 19  
*Monich*, 100  
*Monnich*, 78, 86, 100  
*Morda*, 67  
*Mordak*, 115  
*Moricz*, 113, 120, 126  
*Moschiak*, 15  
*Mozog*, 115  
*Mudenka*, 24  
*Munkachi*, 82, 105  
*Munkaczi*, 115  
*Murenich*, 16  
*Mufayÿ*, 104  
*Muzgo*, 51  
*Mÿs*, 45  
*Mÿσ*, 45  
*Nagi*, 36, 37, 40, 55, 56, 57, 59, 60, 69, 71, 72, 79, 103, 105, 107, 108, 109, 110, 112, 113, 114, 115, 119, 120, 122, 124, 125, 126  
*Nagi Almafÿ*, 58  
*Nagi Gergeli*, 79  
*Naliznik*, 94, 97  
*Naÿchinka*, 100  
*Nefor*, 13  
*Nehez*, 110  
*Nelepinai*, 45, 47, 53, 69, 70, 82  
*Nemethi*, 118  
*Nemeσ*, 126  
*Netreba*, 29  
*Niaka*, 108  
*Niereggiarto*, 126  
*Niergeσ*, 120, 122, 125  
*Niffor*, 40, 47  
*Nilas*, 114  
*Nireoÿ*, 120  
*Nireffalufi*, 43  
*Nofzak*, 22  
*Nowak*, 119  
*Oblazi*, 101  
*Okrim*, 29  
*Olah*, 30, 33, 34, 36, 42, 51, 58, 63, 67, 71, 112, 119  
*Omelian*, 89, 101  
*Onich*, 58  
*Onizko*, 39  
*Onnich*, 57  
*Onofrikowich*, 17  
*Onuchich*, 16  
*Orban*, 41, 42, 44, 71, 96, 103, 104  
*Orbõ*, 42  
*Orda*, 37, 53  
*Orefka*, 88  
*Orgonaσ*, 124  
*Oriaσ*, 122  
*Oriÿka*, 83, 84  
*Oriÿztak*, 15  
*Orliowai*, 78  
*Orliowayÿ*, 78  
*Orlyowayÿ*, 75, 78  
*Orofz*, 13, 16, 23, 30, 55, 87, 89, 90, 92, 98, 103, 104, 108, 109, 110, 112, 114, 115, 118, 123  
*Orosz*, 69, 88  
*Oroszwegheÿi*, 67  
*Orfzag*, 80  
*Ofwatt*, 55  
*Ofzdak*, 11  
*Paal*, 21  
*Pacza*, 69  
*Paczka*, 113  
*Padak*, 69  
*Pal*, 48, 58





*Rwŕzin*, 11, 13, 16, 17, 21,  
 23, 27, 28, 48, 84, 85,  
 89, 99  
*Rŕczak*, 23  
*Rŕgo*, 73  
*Rŕjko*, 45  
*Saak*, 37  
*Saffar*, 88  
*Sagi*, 74  
*Sakmã*, 17  
*Salanki*, 122  
*Sandor*, 41, 47, 73, 112  
*Sandoy*, 67  
*Santa*, 15, 68, 69  
*Santha*, 52, 100  
*Saradi*, 67  
*Sarkadi*, 40, 42, 56, 57  
*Sarkeözi*, 113  
*Sarofsi*, 122  
*Sarwda*, 36  
*Sarwdi*, 42  
*Sarŕya*, 110  
*Sawai*, 122  
*Sehan*, 93  
*Selyka*, 87, 88, 101  
*Sera*, 106  
*Serban*, 22  
*Serepkanich*, 26  
*Serepko*, 56  
*Sernik*, 45  
*Sefko*, 19  
*Sefztak*, 74  
*Setett*, 71  
*Sigmond*, 68  
*Siket*, 121  
*Sikett*, 60  
*Simko*, 11, 88  
*Simö*, 20, 26, 40, 42, 48,  
 52, 69, 87  
*Simon*, 26, 56, 63  
*Simowich*, 24  
*Sitecz*, 20  
*Sitte*, 109  
*Skwrka*, 39  
*Smoga*, 23  
*Smogh*, 22  
*Smogoczki*, 90  
*Smulniczki*, 14  
*Smŕlniczky*, 14  
*Sodra*, 30  
*Soltez*, 62, 66, 67, 83, 84  
*Somlodi*, 118  
*Somoda*, 38  
*Somogi*, 115  
*Sowago*, 119  
*Soö*, 112, 113  
*Stachko*, 16  
*Stanich*, 17  
*Stepa*, 15  
*Supany*, 18  
*Surani*, 68  
*Sutulecz*, 86  
*Swendi*, 63  
*Swettka*, 87  
*Swittnik*, 46  
*Swk*, 91  
*Swëkett*, 126  
*Swlly*, 107  
*Swŕpko*, 100  
*Swpp*, 22  
*Swrki*, 125  
*Swteö*, 63  
*Swtheö*, 62  
*Swtik*, 82  
*Swwegh*, 67  
*Sydo*, 69  
*Syle*, 106, 107  
*Symko*, 88  
*Syndeleö*, 97  
*Synko*, 88  
*Sypowich*, 22  
*Sypoo*, 78  
*Sypoo*, 33, 44, 55, 60, 77,  
 83  
*Sypp*, 22  
*Syöskowich*, 15  
*Syŕka*, 14  
*Syŕtnik*, 74  
*Szabo*, 118, 122  
*Szagal*, 18  
*Szalai*, 115  
*Szarka*, 121  
*Szafz*, 115, 124  
*Szafzvarofi*, 114  
*Szeleo*, 121  
*Szennieö*, 109  
*Szeöch*, 37, 118  
*Szeöchi*, 123  
*Szepe*, 108  
*Szidelnikowich*, 16  
*Szidor*, 100  
*Szidowich*, 16  
*Sziholnik*, 13  
*Szilagi*, 123  
*Szimkowich*, 15, 16  
*Szirokmã*, 96  
*Szitkar*, 26  
*Sziwö*, 118, 119, 122,  
 124, 125  
*Szkiba*, 94  
*Szlipecz*, 22  
*Szliwka*, 30  
*Szobota*, 17  
*Szokan*, 66  
*Szolok*, 14  
*Szolwai*, 33  
*Sztinich*, 30  
*Tatar*, 75, 114  
*Thakach*, 108, 121  
*Thakar*, 113  
*Thakofi*, 119, 125  
*Thalao*, 58  
*Thamaö*, 43, 44, 48, 56,  
 57  
*Thanczoö*, 119  
*Thapafzto*, 124  
*Tharpai*, 125  
*Tharpay*, 105  
*Thatar*, 113  
*Thega*, 90  
*Theleki*, 72  
*Thenge*, 107  
*Theokefi*, 42  
*Theökefi*, 82  
*Theömfwari*, 118  
*Theöreok*, 53  
*Theöreök*, 85  
*Theöreök*, 105  
*Theöreök*, 43, 119  
*Theökefi*, 34  
*Theöreok*, 43  
*Theöreök*, 104, 113  
*Theöreök*, 43  
*Theöfer*, 64  
*Therkach*, 37  
*Thesko*, 83  
*Thesztlja*, 13  
*Thihan*, 33  
*Thihor*, 55  
*Thimar*, 113  
*Thimko*, 36, 37, 38, 48  
*Thimkowich*, 52  
*Thirkach*, 39, 45, 50  
*Thisei*, 16  
*Thiwkodi*, 118  
*Thobolao*, 99, 100

*Thodor*, 37, 38, 39  
*Thokar*, 27, 37, 38, 100  
*Tholochko*, 36  
*Thomas*, 40  
*Thomczik*, 100  
*Thomika*, 14  
*Thompa*, 63, 106, 109  
*Thopora*, 30  
*Thopwhã*, 39  
*Thopwhan*, 39  
*Thorkos*, 107  
*Thorfa*, 109  
*Thot*, 107, 125  
*Thott*, 55, 62, 63, 74, 75, 80, 103, 109, 113, 114, 115, 118, 121, 122, 125, 126  
*Thott Gal*, 119  
*Throyan*, 36, 46  
*Thru*, 24, 26  
*Thrwsko*, 53  
*Thrw*, 24, 96  
*Thwhan*, 68  
*Thwliecz*, 96  
*Thwnia*, 122  
*Thwr*, 29, 96  
*Thwrchin*, 21  
*Thwri*, 122  
*Thwrichka*, 35  
*Thwrowich*, 20, 21, 22  
*Thwze*, 113  
*Thyrkach*, 50  
*Tiukodi*, 82  
*Tiwkodi*, 82  
*Trefsko*, 83  
*Trinoha*, 16  
*Tuhan*, 68  
*Tzasar*, 13  
*Udud*, 25, 27  
*Uliczki*, 90  
*Unghwari*, 121  
*Uyfalwfi*, 72  
*Uyffalufi*, 121  
*Uyheli*, 112  
*Uylaki*, 104, 123  
*Vad*, 53  
*Vadafz*, 75  
*Vakaro*, 62  
*Valkai*, 114  
*Valkocz*, 71, 72  
*Vamos*, 30, 115, 119  
*Vancz*, 113  
*Vandelawich*, 15  
*Vanikowich*, 24  
*Vano*, 124  
*Varadi*, 114  
*Varakoba*, 11  
*Varga*, 39, 43, 55, 67, 82, 103, 104, 106, 108, 109, 110, 112, 113, 114, 115, 116, 119, 120, 122, 123, 124, 125  
*Vargha*, 41  
*Vafsi*, 115  
*Vaff*, 107, 110, 113, 115, 126  
*Vayda*, 14, 53, 113, 118  
*Va*, 108, 109  
*Vdich*, 89  
*Vegh*, 103, 104, 105  
*Veghseò*, 58  
*Veghfeò*, 57, 58  
*Vegfeò*, 69  
*Vekla*, 19  
*Veleö*, 112  
*Vellicz*, 110  
*Veper*, 85  
*Verak*, 92  
*Verbeòczi*, 55  
*Vereb*, 63  
*Vereczkei*, 37, 51  
*Vereczkej*, 51, 52, 65, 66, 76  
*Vereczky*, 90  
*Vere*, 107, 108, 109, 122, 125  
*Verwr*, 28  
*Virrafzto*, 33  
*Vischiak*, 102  
*Vifchiak*, 97, 99, 102  
*Vifniczei*, 65  
*Vifzniczei*, 63  
*Vifzniczej*, 63  
*Vifzokai*, 16  
*Vitalios*, 82  
*Vitez*, 113  
*Vizniczei*, 64, 67  
*Vizniczej*, 29, 40, 52, 53, 63, 65  
*Vkal*, 19  
*Vnghwari*, 114, 115  
*Vngi*, 80  
*Volalczki*, 29  
*Volofin*, 16, 17  
*Volofz*, 89  
*Volofzin*, 16, 17  
*Vorocz kai*, 63  
*Vorona*, 21  
*Voronko*, 88  
*Vorofilicz*, 16  
*Vofzkrefzt*, 17  
*Vott*, 76  
*Vurgu*, 99, 102  
*Vufinkaj*, 91  
*Vyfalusi*, 65  
*Wftei*, 57  
*Wfteö*, 57, 58  
*Wfte*, 58  
*Zabado*, 62, 64, 66  
*Zabiwoda*, 27  
*Zabo*, 28, 38, 40, 56, 59, 71, 75, 76, 78, 82, 103, 106, 107, 108, 110, 112, 113, 114, 115, 116, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126  
*Zadarlak*, 20, 21  
*Zahajko*, 95  
*Zaiechiowich*, 19  
*Zakach*, 112  
*Zakalla*, 59, 60  
*Zakmari*, 112  
*Zalegan*, 36, 85  
*Zalkaj*, 119  
*Zalkowi*, 14  
*Zalmadi*, 67  
*Zanifzlo*, 65, 66  
*Zanka*, 17  
*Zantho*, 125  
*Zarka*, 67, 121, 124  
*Zarnia*, 118, 119  
*Zarwa*, 53  
*Zawa*, 63  
*Zawidfalufi*, 45  
*Zawka*, 17  
*Zdrega*, 27  
*Zdregowich*, 27  
*Zeep*, 40  
*Zeghedi*, 106, 115  
*Zegheni*, 114  
*Zekel*, 123, 125  
*Zekere*, 120  
*Zekericz*, 11  
*Zekernie*, 44  
*Zelenko*, 22, 46, 49

*Zelezin*, 89  
*Zemiga*, 16  
*Zenafi*, 120  
*Zenichka*, 18  
*Zenichkowich*, 13  
*Zeoch*, 49  
*Zeóch*, 82  
*Zeòch*, 34, 41, 57, 82,  
 108, 113, 118  
*Zeòchi*, 123, 124  
*Zeöch*, 108, 112  
*Zeöch*, 33, 66, 114  
*Zeöcz*, 113  
*Zeöke*, 92, 106  
*Zep*, 40, 41  
*Zepe*, 109  
*Zepp*, 41  
*Zerenchi*, 78  
*Zernj*, 72  
*Zgiondich*, 15  
*Ziczko*, 44, 60  
*Zighethi*, 125  
  
*Zilagi*, 103, 108  
*Zilwaσ*, 37, 57  
*Zinchiak*, 13  
*Zinich*, 90  
*Zinko*, 19  
*Zinowich*, 90  
*Zitar*, 90  
*Zitkar*, 26  
*Ziws*, 120  
*Zkiba*, 38, 40  
*Zkwbinka*, 95, 96  
*Zlioianin*, 20  
*Zmerekka*, 44  
*Znoynaj*, 36  
*Zoliwai*, 34  
*Zoltan*, 89  
*Zolwai*, 39, 40, 47, 50,  
 53, 67, 92, 98  
*Zolwaj*, 46  
*Zolwaj*, 27, 44, 47, 48,  
 88, 90  
*Zolywai*, 34  
  
*Zolywai*, 54  
*Zombori*, 112  
*Zona*, 103  
*Zowa*, 91  
*Zozanin*, 11  
*Ztaczewich*, 11  
*Ztanfalufi*, 58, 60, 65, 67  
*Ztanifzlo*, 33, 34, 66  
*Ztolo*, 20  
*Zwaricz*, 29, 86  
*Zway*, 14  
*Zwbowich*, 11  
*Zwchkanich*, 11  
*Zwpko*, 99, 100  
*Zwrthei*, 115  
*Zwrthey*, 115  
*Zwfkoczi*, 63, 65  
*Zylagi*, 105  
*Zymbrilla*, 95





